MIT DEN LOKAL-SEITEN IN SINGEN-NORD UND SINGEN-SÜD

SIN

SINGENER WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

in Singen mit SINGEN kommunal auch unter www.wochenblatt.net/siko

Seit 10 Jahren Edeka Münchow in Arlen S. 3

Bodenseewoche ab Donnerstag in Konstanz S. 8

See ist erst mal vor Fracking geschützt S. 8

Meistersause des FC Radolfzell S. 18

in Singen-Nord mit Volkertshausen aktuell S. 6

22. MAI 2013 | WOCHE 21 | SI/AUFLAGE 32.679 | GESAMTAUFLAGE 86.081 | SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

DARÜBER WIRD GESPROCHEN:

Bündnis für Fairness

Die jüngste Gemeinderatsitzung hat gezeigt, wie schnell der Wahlkampf in Konfrontation umschlagen kann. OB und Kandidat Oliver Ehret hat nun ein Bündnis der Fairness vorgeschlagen um solche Entgleisungen in Zukunft zu vermeiden. Das ist richtig. Denn im Wahlkampf sollte es um die Sache und die Zukunft Singens gehen, nicht um alte Rechnungen, die manchen Blick in die Gegenwart doch verschleiern können und vor allem andere Menschen verletzen sollen. So was braucht Singen nicht.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

Kunstverein-Jubiläum im Umbruch

Enthüllung von Schweikart-Skulptur am Freitag / Vorstand wechselt in Hauptversammlung

Volkertshausen (of). Das ist eine der Erfolgsgeschichten, die im Hegau so ziemlich einmalig ist. Am Freitag, 24. Mai, 18 Uhr, kann der Kunstverein Volkertshausen genau zum Gründungstag seinen 20. Geburtstag feiern. Der Verein tut dies mit einem Geschenk an die Öffentlichkeit, denn im Rahmen des kleinen Festakts wird eine Skulptur des in Böhringen lebenden Künstlers Joachim Schweikart feierlich enthüllt, die am letzten Freitag gut eingepackt auf dem Platz aufgestellt wurde. Rund 3,5 Tonnen wiegt die aus Eigeltinger Kalkstein geschlagene Figur, die die vielen Strömungen symbolisiert, die hier unter dem Dach des Kunstvereins zusammengefunden haben. Die Bevölkerung ist zu diesem Anlass herzlich eingeladen.

Der Verein mit seinen derzeit 165 Mitgliedern, durch die angeschlossene Theatergruppe auch einige Jugendliche und Kinder, hat für die Gemeinde viel bewirkt. Denn durch den Verein wurde bald nach der Gründung im Mai 1993 die »Alte Kirche« als Kulturzentrum etabliert. Das Provisorium in der einst als landwirtschaftlicher Unterstand genutzten Kirche konnte, auch dank des später gegründeten Fördervereins im Jahr 2000 zum Edelkulturzentrum umgestaltet werden und es ist in Volkertshausen tatsächlich gelungen, den Unterhalt dieser Kirche zu stemmen, ohne damit die Gemeindefinanzen zu belasten.

Sie haben 20 Jahre die Geschicke des Volkertshauser Kunstvereins gelenkt und die Kultur des Orts geprägt: Heidemarie Schulte, Walter Hiller, Erika Hiller, Renate Thöle, Werner Kongehl und Fred Welwarsky. *swb-Bild: of*

Rund 260 Veranstaltungen kamen in diesen 20 Jahren zusammen. Gleich die erste Sommerausstellung mit Jörg Bach war ein echter Knaller gewesen und viele weitere Konzerte und Bilderschauen folgten, die der Gemeinde plötzlich die Rolle eines kulturell bewegten Dorfs gaben, das seine Besucher aus einer großen Region anziehen kann. Claus Moldenhauer war für 10 Jahre der Vorsitzende, der vielen Menschen Raum gab, hier Programm zu machen. Danach übernahm Werner Kongehl das Zepter, von dem man zweitweise den Eindruck gewinnen konnte, als sei er mehr in der »Alten Kirche« als zu Hause. Und auch nach dem Jubiläumsabend geht es am Samstag, 25. Mai, um 20 Uhr mit einem »Candle-Light-Konzert« mit der Gruppe »Voice4U« mit einem weiteren absoluten Highlight weiter.

Allerdings: Der jetzige Vorstand ist in die Jahre gekommen. Der Vorsitzende Werner Kongehl, seine Stellvertreterin Heidemarie Schulte, Kassier und Beleuchter Fred Welwarsky, Schriftührerin Erika Hiller und Beisitzerin Renate Thöle, allesamt Urgesteine des Vereins wollen in der anstehenden Mitgliederversammlung am 6. Juni, 20 Uhr, in der Alten Kirche ihre Ämter niederlegen. »Wir haben viele Jahre sehr viel Zeit und Kraft investiert«, sagt Werner Kongehl. Die 20 Jahre gingen an dem Vorstand eben auch nicht spurlos vorbei. Ein Umbruch ist vorprogrammiert. »Aber es wird weiter gehen«, versichern die Vorstandsmitglieder im Gespräch mit dem WOCHENBLATT. Wie es genau weiter geht, das solle aber doch den Entscheidungen der Mitgliederversammlung überlassen werden, ist die Aussage. Eine Zukunftsvariante wäre zum Beispiel eine Fusion mit dem Förderverein Alte Kirche. Aber auch da sollen Entscheidungen der dortigen Mitgliederversammlung überlassen werden. Jetzt wird auf jeden Fall erst einmal das Jubiläum gebührend gefeiert.

CDU bleibt im Wahlkampf neutral

Singen (swb/of). Im Rahmen einer gut besuchten CDU-Versammlung in der Vinothek Singen, hatten beide OB-Kandidaten am Freitagabend die Gelegenheit, sich ausführlich vorzustellen. Im Anschluss folgte eine interessante Diskussion. Es wurde betont, dass der CDU beide Kandidaten wichtig seien, so eine Mitteilung des Stadtverbands.

Die CDU-Singen ist, anders als die Junge Union, die sich für Häusler ausgesprochen hat (siehe Seite 3) mit dem vom Vorstand vorgegebenen Kurs, nämlich Neutralität zu wahren, einverstanden und es wird keine Positionierung des Stadtverbandes geben.

Die Mitglieder zeigten laut der Mitteilung für diese Entscheidung Verständnis.

Hartnäckiger OB Ehret

Amtsinhaber stellt seine »WählBar« und Homepage vor

Singen (stm). Oberbürgermeister Oliver Ehret hat in letzter Zeit viel Gegenwind erfahren müssen. Doch Ehret bezeichnet als eine seiner Tugenden – die Hartnäckigkeit -, mit der er in den letzten acht Jahren für das Wohl Singens vieles, wenn auch nicht alles erreicht habe. Nachdem Ehret bereits mit seiner »Ihre-Meinung-zählt«-Postkarte alle Singener Haushalte zur Mitarbeit aufgefordert hat, beweist er mit der Eröffnung seiner »WählBar« in der Ekkehardstraße 17 und seiner Homepage www.oliver-ehret.de nachhaltig, dass er für das Oberbürgermeisteramt kämpfen will. Im Wahlkampf bis zum 30. Juni sollten alleine Sachargumente entscheiden, erklärt Ehret bei der Eröffnung seines Wahlkampfbüros, das wochentags von 10 - 19 Uhr und samstags von 10 - 14 Uhr geöffnet ist. Der OB verweist auf die positive Bilanz seiner Amtszeit: Durch die von ihm initiierte Kriminalprävention sei die Sicherheit für die Bürger gestiegen. Seine Maßnahme mittels Erbaupacht Familien bezahlbaren Wohnraum zu ermöglichen, sei im Gemeinderat auf Skepsis gestoßen. Bei der Krankenhausfusion sei alles andere als die ausgehandelten 24 Prozent Beteiligung reine Augenwischerei. Für das Kunsthallenareal präferiert er einen Edeka-Markt und 22 Wohnungen. Die Singener City werde sich in den nächsten Jahren sukzessive weiterentwickeln, wobei Ehret eine ruinöse Wettbewerbsverdrängung des Handels unterbinden will.

- Anzeige -

MIX Markt

Mix Markt 101 OHG
Berliner Str. 6
D-78224 Singen

Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 09.00 – 20.00 Uhr
Sa. 09.00 – 18.00 Uhr

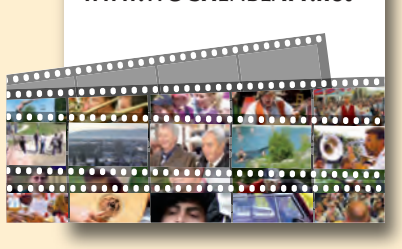
Die Angebote der Woche unter:
www.mixmarkt.eu

PRÄSENZ ZEIGEN
NEUER ONLINE-AUFTRITT

Moderner, übersichtlicher und eleganter: Das WOCHENBLATT geht Mitte Juni mit seinem neuen Internet-Auftritt an den Start. Unter www.wochenblatt.net finden die User dann neben den aktuellen News aus der Region tolle Web-Aktionen sowie einen eigens entwickelten Club mit vielen Extrafeatures für seine Mitglieder. Für unser neues Gesicht im Internet wurde die Website komplett überarbeitet. Nun verbinden sich zeitgemäßes Design und eine benutzerfreundliche technische Oberfläche zu einem neuen WOCHENBLATT-Gewand.

Informieren Sie sich täglich mit den aktuellsten Nachrichten.

Ab 12. Juni 2013 unter www.WOCHENBLATT.net



SITZPLATZ:
EIN BESUCH LOHNT SICH

Malerische Winkel, urige Gasthäuser oder der weite Blick zum Hohentwiel - der Hegau, die Höri - ja die ganze Region bergen viele idyllische Nischen für Genießer und unverwechselbare Genüsse. Eine Auswahl an feinen Adressen, die exotische Gerichte, frische regionale Küche oder zünftige Vesper offerieren, sind auf dem WOCHENBLATT-Sitzplatz zu finden. Ein Besuch lohnt sich, denn hier kommen Feinschmecker und Freunde der gepflegten Gastlichkeit voll auf ihre Kosten, finden Ambiente und Wohlfühlatmosphäre.

- Anzeige -

ALDI SÜD

Hochwertige Küchen und Geräte – 50%
www.lagerkuechen.de

Gemeinsam stark gegen Gewalt

Singen (swb). Gewalt ist ein Gesellschaftsphänomen, das Kindern und Jugendlichen in ihrer gesamten Lebenswelt immer wieder begegnen kann.
Das Schulteam der Ekkehard-Realschule und ihre Partner der Schulsozialarbeit, Kriminalprävention der Stadt Singen und der Sparkasse Singen haben sich deshalb zum Ziel gesetzt, junge Schülerinnen und Schüler von Klassen fünf bis sieben lebensweltorientiert zu unterstützen und durch ein präventives Kooperationsprojekt gegen Gewalt frühzeitig zu fördern.
»Wie kann ich Gewalt vermeiden?« und »Wie gehe ich damit um?« sind Fragen, die junge Schülerinnen und Schüler bewegen, betont die Schulsozialarbeiterin Angelika Schuler.
Die Singener Realschule bietet deshalb in Zusammenarbeit mit Juliane Reuter von »Inside-Bodensee-Akademie« Radolfzell, regelmäßig persönliche Konfliktvermeidungsstrategien an.
Zuletzt übten Schüler der fünften Klasse beim Bildungsprojekt »Gemeinsam stark gegen Gewalt«, ihre Teamfähigkeit in sozialen Gruppenarbeiten zu sensibilisieren.
Besonders mittels der »Escrima-Stockkampfkunst« konnten die Schüler bei gezielten Gruppenübungen die Notwendigkeit der persönlichen Grenzwahrnehmung und der gegenseitigen Rücksichtnahme erfahren und ihre Konfliktfähigkeit persönlich stärken.

Fünftklässler der Ekkehard-Realschule bei der »Escrima-Stockkampfkunst« unter Anleitung von Juliane Reuter.

Auf zum 10. Brunnenfest

Beuren a.d.A. (swb). Am Sonntag, 2. Juni lädt die Narrenzunft Buronia e.V. ganz herzlich zu ihrem Brunnenförderfest nach Beuren an der Aach ein. Zwischen Rathaus und Musikhalle gibt es Unterhaltung für die ganze Familie und auch für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt sein. Den Frühschoppen gestaltet ab 11 Uhr der Musikverein Harmonie e.V. Beuren a.d.Aach und ab 14. 30 Uhr unterhalten die Talheimer Straßenmusikanten. Außerdem wird der Grundschulchor »Move-Its« aus Beuren sein Können unter Beweis stellen und das Sportstudio »Just Do Sport« aus Steißlingen präsentiert Dance- und Fitnessvorführungen. Zudem wird eine reichhaltige Tombola geboten. Die Narrenzunft Buronia e.V. möchte ihren Traum eines Dorf- und Narrenbrunnens bald verwirklichen.

Französisch
für Senioren ab 4.6
einfach-vergnüglich-Minigruppe
ReiseEnglisch 3.6 / Singen
Tel. 07731/5060442
www.opa-lemt-englisch.info.cm

Lebenshilfe-Lauf sucht Sponsoren

Singen (stm). Am 8. Juni ist es wieder soweit, Singen und der Hegau rennen für die gute Sache.
Auf zwei ausgewiesenen Strecken von 2 und 4 Kilometern darf zu Gunsten des »BeTreff« der Lebenshilfe gelaufen, gejoggt, gerannt und im Rollstuhl gefahren werden. Zu diesem Zweck werden noch Sponsoren gesucht, die pro gelaufenem Kilometer einen Geldbetrag ihrer Wahl zahlen.
Infos unter info@lebenshilfe-singen.de und 07731/8828090.

Termine von OB-Kandidaten

Singen (swb). Die Wahlkampftour führt Oberbürgermeister Oliver Ehret am Freitag, 24. Mai, um 18.30 Uhr nach Hausen an der Aach auf den Lindenplatz. Am Dienstag, 28. Mai, 18.30 Uhr, sucht Ehret das Gespräch mit Bürgern in Schlatt unter Krähen am Rathaus und am Mittwoch, 29. Mai, in Friedingen am Rathaus, ebenfalls um 18.30 Uhr.
Herausforderer Bernd Häusler schwingt sich am Mittwoch, 29. Mai, ab 17.30 Uhr aufs Fahrrad. Gemeinsam mit Dr. Manfred Lehn, Sprecher der ADFC-Ortsgruppe Singen, ist der Start am Singener Rathaus. Bereits am Freitag, 24. Mai, ab 18.30 Uhr lädt Häusler am Rathaus in Überlingen am Ried zu einer Ortsbegehung ein. Zudem veranstaltet Häusler jeden Dienstag bis zur Wahl ab 14.30 Uhr in seinem Wahlkampfbüro einen Seniorennachmittag. Erster Termin ist der 28. Mai.

GOLDANKAUF
Wir kaufen:
Altgold, Zahngold, Diamanten, Platin, Palladium, Altsilber, Silberbesteck, Briefmarken, Militaria, Münzen;
Wir nehmen auch Ihr altes versilbertes Besteck und Zinn!
Singen
Scheffelstr. 24
im Kabel BW / neben Eiscafe Portofino
Do. - Fr. 10:00 - 17:00
Sa. 10:00 - 13:00
Goldankauf Süd-West
Bitte Ausweis mitbringen
GASW GmbH & Co. KG
Hauptstr. 18 78647 Trossingen
www.gasw.de
Tel. 07425/9511070 Fax 07425/9511071

KAROSSERIE & LACK
Thomas Tetzner
Steißlingen - 07738 5090
Qualitätslack für's Auge.

Eiscafé Portofino Pizzeria
Eis, Kaffee und Kuchen,
Cocktails, Pizza und Lasagne
auch zum Mitnehmen.
Tel. 0 77 31 / 6 88 00

GOLDANKAUF – bis 39,00€ / g Feingold (1 – 5 g Stückelung)
Bevor Sie Ihr Gold verkaufen, lassen Sie sich von unserem Experten unverbindlich beraten.
EIN VERGLEICH LOHNT SICH!
Denn Ihr Gold ist viel mehr wert!
Altgold – Schmuck - Münzen – Silber - Platin
Zahngold (auch mit Zähnen)
Baritli Edelmetallhandel GmbH
Beratung und Ankauf: Mo. – Fr. 10 – 18 Uhr
Höllturm Passage 1/5
RADOLFZELL
Tel. 07732 / 82 38 461
! NEUERÖFFNUNG !
Ekkehardstr. 19
SINGEN
Tel. 07531 / 91 85 230
Beratung und Ankauf: Mo. – Fr. 9 – 17 Uhr
Hauptstr. 13 • STOCKACH • Tel. 07771 / 64 89 620
BARITLI-GOLD.DE

Mauch
grün erleben
Unsere Beilage erhalten Sie mit dieser Wochenblatt-Ausgabe oder unter
www.mauch-garten.de

HERTRICH METZGEREI
Scheffelstraße 23 · 78224 Singen · www.metzgerei-hertrich.de
Bierschinken
mit viel magerer Schinkeneinlage – auch als Fleischkäse »Hamburger« oder in der Vierkantform mit Pistazie
100 g 1,10
Rote Wurst
knackig zum Grillen – jetzt neu auch mit Chili
100 g 0,79
Lachsschinken
mild gesalzen und geräuchert – fein aufgeschnitten
100 g 1,80
Hohentwieler Kaminwurzen
zur Brotzeit – auch mit Paprika
100 g 1,25
Schweinefilet / Filetspieße
sehr sauber pariert – auch gerne mariniert
100 g 1,50
Hackfleisch mager
gemischt oder Rind oder Schwein
100 g 0,70
Suppenfleisch
Brustkern / Rippe / Wade
100 g 0,70
Hähnchenbrustfilet
einzeln sauber pariert – gerne auch mariniert
100 g 1,08
Handwerkstradition seit 1907

WOCHENBLATT
mit den Teilausgaben
Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 077 31/88 00-0
Telefax 077 31/88 00-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 077 31/88 00-46
V. i. S. d. L. p. G.
Verlagsleitung
Anatol Hennig 077 31/88 00-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 077 31/88 00-29
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 45 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Beiträge und Fotos wird keine Haftung übernommen. Die durch den Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags verwendet werden.
Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im A'B'C SÜDWEST BVDA ADA

DENZEL'S Metzgerei & Partyservice
Qualität aus der Region
Schwarzwaldstraße 22, Singen und Bietingen beim LIDL

immer bekömmlich **Putenspießle Hawaii** küchenfertig zubereitet 100 g € 0,99	immer lecker **Schweinerücken** auch mariniert 100 g € 1,09	AKTION AKTION AKTION **Hackfleisch** gemischt 100 g € 0,59
herzhaft deftig **Italia-Salami** im Ring 100 g € 1,59	lecker zu Spargel **Tannenrauch-schinken** 100 g € 1,59	natürlich hausgemacht **Servela** 100 g € 0,89
natürlich hausgemacht **Rindfleisch-salat** 100 g € 1,39	aus unserer Wursttheke **Kalbs-, Paprika-, Eier-, Bärlauch-lyoner** 100 g € 1,09	für Genießer **Porterhouse-steak** DRY AGE

EINLADUNG ZUM
MAIFEST
SONNTAG, 26. MAI 10.30 BIS 17.00 UHR
Ihr Volkswagen Partner
moser
AUTOHAUS ROLF MOSER GMBH
JAHNSTR. 41, 78234 ENGEN
TELEFON 077 33 / 50 50 10
WWW.MOSER-AUTOHAUS.DE

TASCHEN.MODE.KOMPETENZ
ASSIMA KOHLER-GEHRING
TASCHEN.MODE.KOMPETENZ
Unsere Lederwaren-Fachgeschäfte in Tuttlingen und Singen
Ekkehardstr. 20
Tel. 0 77 31 / 6 57 76
Fax 0 77 31 / 9 65 07 97
E-Mail: info@kohler-gehring.de
www.kohler-gehring.de
Mo.–Fr. 9–18 Uhr, Sa. 9–16 Uhr

MARTIN
Opel- & Saab-Vertragshändler
www.autohaus-martin.com
78333 Stockach • Tel. 07771-2070
VW-Service

Hermann Maier führte die Gruppe »Singener Maler« allzu gerne durch die Baustelle des »Museum Art & Cars«, der für die südwestdeutsche Kunststiftung baut. swb-Bild: pr

Begeistertes Echo

Singener Maler im MAC zu Besuch

Singen (swb). Bei frühlingshaften Temperaturen empfing kürzlich das Investoren-Ehepaar Maier eine hochkarätige Gruppe regionaler Künstler, nämlich von der Gruppe »Si-Maler« im MAC Museum Art & Cars.

Bei der Führung durch das entstehende Museum staunte das interessierte Publikum sehr. Die Begeisterung über die Konsequenz der künstlerischen Form und dem Inhalt der Architektur war für alle sehr beeindruckend. Anschließend trafen sich die Künstler und die Bauherren im künftigen Museumsgarten im Innenhof, direkt unter dem imposanten Singener Hausberg Hohentwiel zum gemütlichen Hock.

Die Singener Maler treffen sich jedes Jahr, um sich mit einem künstlerischen Thema auseinanderzusetzen, welche sie dann in einer Gemeinschaftsausstellung präsentieren.

Da könnte in 2014 das MAC Museum Art & Cars als Thema und Ausstellungsraum sehr interessant sein, meint Hermann Maier. Damit könnte durchaus eine Überraschung angekündigt sein. So lauteten auch die meisten Abschiedsworte: »Wir sind sehr neugierig geworden und freuen uns auf die Eröffnung Ende des Jahres.«

Damit gab Hermann Maier auch bekannt, dass wegen des widrigen Winters der avisierte Eröffnungszeitpunkt Museumsnacht nicht gehalten werden kann.

Passanten der Baustelle sollten in den nächsten Wochen allerdings ihre Augen schärfen, denn bald wird die Fassade mit dem Silberglanz versehen, der dem Gebäude seine ganz einzigartige Erscheinung gibt.

Das Gläschen Wein durfte zum Festmahl der Hegau nicht fehlen. swb-Bild: pr

Gesund und lecker

Hegau-Kochkurs kam gut an

Singen (swb). Gesund, lecker und günstig waren die Gerichte, die im HEGAU-Kochkurs zubereitet wurden. Unter diesem Motto brachten vier Mitarbeiter der Baugenossenschaft HEGAU ihre Mitglieder anlässlich des 60-jährigen HEGAU-Jubiläums zum Kochen. Sie planten und organisierten gemeinsam mit dem Kochkursleiter und Koch Helmut Henninger, Geschäftsführer des Partyservice Henninger aus Singen, für ihre Mitglieder an fünf Dienstagabenden einen Kochkurs. Zum krönenden Abschluss am sechsten und letzten Veranstaltungsabend hat zusätzlich der bekannte Küchenchef des Restaurants »Grüner Baum« in Moos, Hubert Neidhart, gemeinsam mit den Teilnehmern den Kochlöffel geschwungen. Das Geld für die Zutaten der mehrgängigen Menüs und die Getränke wurden von der HEGAU gestiftet.

»Mit unserer Aktion wollen wir mit Hilfe der erfahrenen Köche unsere Mitglieder in die Welt der regionalen Genießerküche einführen und zudem auch selbst dazulernen. Zaubern lassen sich diese auch mit kleinem Budget«, erklärte das HEGAU-Kochteam. Alle Gerichte wurden in der Küche der Zeppelin-Realschule frisch zubereitet. Die Rezepte aller sechs Kochabende wurden in einem Kochbuch verarbeitet.

Bekenntnis als Nahversorger

Edeka-Münchow seit 10 Jahren auf der Gänseweide

Rielasingen-Worblingen (of). Mit einem zünftigen Fest, und das sogar im Freien, konnte am Freitag und Samstag auf der Gänseweide in Arlen groß gefeiert werden. Denn vor 10 Jahren hatte Thomas Münchow mit seinem Unternehmen den damaligen Spar-Markt für die Edeka übernommen und seither zu einem höchst erfolgreichen Nachversorger ausgebaut. In seiner Ansprache zur Eröffnung des Festes im Kreise vieler Gemeinderäte und vor allem treuer Kunden, erinnerte Thomas Münchow daran, dass es eigentlich ein doppeltes Jubiläum sei, denn vor 20 Jahren habe er sich mit seinem ersten Markt am Singener Heinrich-Weber-Platz selbständig gemacht. Inzwischen sind vier Märkte daraus geworden, mit denen das Familienunternehmen Münchow für die Region immer wieder Zeichen setzt. Man habe sich immer bemüht, den Kunden das Beste zu bieten und der Erfolg in der Entwicklung wie auch die Treue vieler überzeugter Münchow-Kunden bestätigte, dass man den richtigen Weg eingeschlagen habe. Als überzeugter Münchow-Kunde präsentierte sich in einem Grußwort Lothar Reckziegel als Vorsitzender des Handels- und Gewerbeverein Rielasingen-Worblingen. Man spüre immer wieder, dass viel Herzblut in den Kundenservice investiert werde, dieses Engagement begeistere ihn einfach. Im Rahmen einer Weinprobe mit Hans-Georg Rotter vom Unternehmen R. Münchow wurde aufgezeigt, welch eine gepflegte Leidenschaft für besondere Genüsse die Familie Münchow lebt und mit erstklassigen Entdeckungen die Region daran teilhaben lässt.

Im Rahmen der Feier zum 10. Geburtstag des Edeka-Frischemarkts auf der Arlener Gänseweide lobte der Vorsitzende des Handels- und Gewerbeverein, Lothar Reckziegel, das hohe Engagement von Thomas Münchow für eine erstklassige Nahversorgung. swb-Bild: of

Der Edeka-Frischemarkt in der Gänseweide ist freilich mit seinem Sortiment längst an den Grenzen des Gebäudes angelangt. Vor Ort ist eine Vergrößerung des Markts nicht möglich. Voraussichtlich im kommenden Jahr wird deshalb eine neue Adresse für den Markt in Angriff genommen, der auch verkehrstechnisch noch stärker in die Mitte zwischen den Gemeindeteilen rücken kann, bestätigte Thomas Münchow. Allerdings müssen die Pläne unter anderem noch durch den Gemeinderat genehmigt werden. Von dort sind die Signale allerdings positiv, wie beim Festakt beteuert wurde. Denn der Nahversorger ist ein wichtiger Standortfaktor für die Gemeinde.

Homburger
Bestattungshaus
Mit aller Kraft bei Ihnen.
Telefon 07731.99750
Schaffhauser Straße 52 · 78224 Singen

Richtfest nach sechs Wochen

Singen (of). Bereits sechs Wochen nach dem Spatenstich konnte die Singener Städtische Baugesellschaft GVV mit Planer, Bauunternehmern und Handwerkern Richtfest am neuen 10-Familien-Haus in der Franz-Sigel-Straße feiern. Das Gebäude soll bereits im September bezogen werden. Trotz des hohen geforderten Energiestandards kann hier mit Beton-Fertigteilen gearbeitet werden. Der schnelle Bau ist nötig, um an der Georg-Fischer-Straße Platz für eine Großtankstelle der Firma Ley zu schaffen, die wiederum bis zum Jahresende eröffnen will. Singens OB Oliver Ehret sieht in dem Projekt auch die Chance, den Singener Süden neu zu ordnen.

Schon sechs Wochen nach dem ersten Spatenstich konnte an der Franz-Sigel-Straße in Singens Süden bei der GVV gefeiert werden. swb-Bild: of

Über eine Brücke gingen die Besucher des ökumenischen Gottesdienstes in Rielasingen in »Gottes neue Welt«. Mehr Bilder unter www.wochenblatt.net (Bilder). swb-Bild: of

Über die Brücke in eine neue Welt

Rielasingen-Worblingen (of). Einen symbolträchtigen Gottesdienst der Ökumene feierten die evangelischen Christen der Johannesgemeinde Rielasingen zusammen mit den Katholiken der Seelsorgeeinheit Aachtal am Pfingstmontag auf dem Rielasinger Rathausplatz. Denn alle Besucher wurden über eine eigens für diesen Anlass aufgestellt Brücke in »Gottes neue Welt« geleitet, um anhand der Gleichnisse der Jünger beim erfolglosen Fischzug mehr über die neue Welt zu erfahren, die mit Pfingsten angebrochen ist. Denn die Ausschüttung des heiligen Geistes gilt ja als Geburt der Kirchen, ohne Unterschied zwischen katholisch und evangelisch. Die Familien Freiberg und Zedler (Saxophon und Gitarre) sowie der Singener Lutherchor sorgten für den musikalischen Rahmen dieser besonderen Ökumene, von der sich die Akteure wünschen, dass dieser Vormittag nicht spurlos an den Menschen vorbei geht. Auch wenn es nach dem Gottesdienst über die Brücke wieder zurück in die alte Welt ging.

▸ SPENDABEL

Der Hohentwielfriseur aus Singen sponserte der C2-Juniorenmannschaft des FC Singen 04 Aufwärm-Shirts. Der Dank des Vereins geht an Inhaberin Simone Stiller vom gesamten C2-Juniorenteam für diese tolle Unterstützung. Als kleines Dankeschön übergaben der Trainer des Teams, Dieter Gebhardt, und Jugendvorstandsmitglied Christian Rottler einen kleinen Blumenstrauß.

▸ ENGAGIERT

Anlässlich des alljährlichen Flohmarktes in der Innenstadt von Singen, der ausschließlich nur Jugendvereinen, -verbänden sowie caritativen Einrichtungen zugänglich ist, haben sich auch dieses Jahr wiederum einige aktive Damen zum Ziel gesetzt, tatkräftig an diesem Flohmarkt mitzuwirken. Der Grund dieser Aktivitäten diente zum Wohle der Katharinenhöhe »Reha-Klinik für Kinder mit ihren Familien« in Schönwald (Schwarzwald). Mit großem Engagement und durchdachter organisatorischer Vorarbeit unter der ehrenamtlich tätigen Ingrid Maul und ein paar noch jung gebliebener Seniorinnen wurden die zum größten Teil gespendeten Gegenstände auf dem Flohmarkt zum Kauf angeboten. Stolz, aber erschöpft, waren die Aktiven, als es am Ende der Veranstaltung hieß: »Wir können auch dieses Jahr sogar 1.500 Euro der Katharinenhöhe überreichen, was auch in Kürze geschehen wird.

Junge Union für Häusler

Singen (swb). Die Junge Union traf sich kürzlich zu einer Mitgliederversammlung und gab den beiden OB-Kandidaten Oliver Ehret und Bernd Häusler die Möglichkeit, sich und ihr jeweiliges Programm vorzustellen. »Wir wollten beiden Kandidaten eine faire und unvoreingenommene Plattform bieten, um sich bei uns vorzustellen«, so der Vorsitzende Steffen van Wambeke.

Nach der Vorstellung wurde dann in einer geschlossenen Sitzung über die weitere Vorgehensweise diskutiert. Mit sehr deutlicher Mehrheit wurde beschlossen, sich im OB Wahlkampf für Bernd Häusler zu positionieren.

Mein MARKTPLATZ
www.wochenblatt.net/MeinMarktplatz
DIE ZEITUNG FÜR
SINGEN NORD, BEUREN, SCHLATT U. KR., HAUSEN, FRIEDINGEN, STEISSLINGEN/WIECHS, VOLKERTSHAUSEN

Neuer Qigong-Kurs im Eichenhain

Singen (swb). Im Stadtgarten (Mühlenstraße 20/beim Hammer) findet jeweils dienstags ab Mai von 10 bis 11 Uhr Qigong für Anfänger (von 9 bis 10 Uhr freies Training, Tai-Chi und Qigong) statt. Man kann ohne Anmeldung einfach zu den Kursterminen gehen, wird betont.

Lockere Kleidung, Aufgeschlossenheit und gute Laune bringen die Teilnehmer selber mit.

Qigong eignet sich für jeden, unabhängig von Alter, Geschlecht und Fitnessgrad. Es wirkt gegen die Hektik und Anspannungen unserer Tage. Qigong bewirkt ein harmonisches Zusammenspiel von Körper, Atmung und Geist.

Qigong als »Selbstübemethode« dient vor allem der Vorbeugung und der bei uns leider doch oft stark vernachlässigten »Prävention«.

Die aus der TCM (traditionellen chinesischen Medizin) stammenden Übungen sind unvergleichlich, einzigartig und effektiv. Bei regelmäßiger Anwendung dienen sie einem verbesserten Wohlbefinden und einer stabilen Gesundheit.

Qigong wird den eigenen, persönlichen Verhältnissen angepasst.

Es bleibt der »Eigeninitiative« überlassen, etwas für seine »persönliche« Gesundheit zu tun.

Der Kurs ist eine Initiative des Senioren-Bildungskreises Singen und wird von Heijo Blumenthal, Bodensee-Guide, Qigong/Tai-Chi (DYYSG) durchgeführt. Weitere Infos unter 07731/44387.

Bezirksmeisterin vom TC Singen

Singen (swb). Bei den Bezirksjugendmeisterschaften des Bezirks Schwarzwald-Bodensee setzte sich Melanie Dowideit vom TC Singen bei den Juniorinnen U 16 in einem spannenden Finale gegen die an eins gesetzte Jennifer Zaglauer vom TC Radolfzell durch.

Nachdem Melanie Dowideit den ersten Satz mit 4:6 abgeben musste, erkämpfte sie sich den zweiten Satz mit 6:2 und gewann schließlich den Match-Tie-Break mit einem klaren 10:5.

Melanie Dowideit hat sich somit für die baden-württembergischen Meisterschaften vom 26. bis 28. Mai in Konstanz und Dettingen-Wallhausen qualifiziert.

Drittplatzierte in der gleichen Altersklasse wurde Theresa Wilms, was ebenfalls ein beachtlicher Erfolg für den TC ist.

Zusammenstoß vor Baumschul-Parkplatz

Steißlingen (swb). Eine 50 Jahre alte Fahrerin eines Audis fuhr am letzten Dienstag, gegen 12.30 Uhr, auf der Radolfzeller Straße ortsauswärts und bog nach links auf den Parkplatz einer Baumschule ab. Hierbei wurde der im Gegenverkehr entgegenkommende VW Beetle einer 50 Jahre alten Frau übersehen. Trotz Ausweichmanövers kollidierte die rechte Front des Beetles mit dem Audi. Beide Fahrzeuge mussten abgeschleppt werden.

Gipskarton statt Holz

Gemeinderat spart Geld an Schule

Steißlingen (le). Mit seinen beiden Großbaustellen, dem Anbau der Gemeinschaftsschule und dem Neubau des Feuerwehrgerätehauses musste sich der Steißlinger Gemeinderat in seiner Sitzung am vergangenen Montag im Beisein der beiden Architekten Dury und Schwager recht intensiv befassen. Während die Submission der restlichen 13 Gewerke beim Schulhaus durchaus erfreuliche Ergebnisse brachte und ein recht hohes Maß an Kostensicherheit zulässt, ergeben sich beim Feuerwehrgerätehaus, wohl mit bedingt durch die gute Konjunktur auf dem Bausektor, einige Schwierigkeiten.

Zurück zum Schulhaus. Das Submissionsergebnis des mit rund 70 Prozent umfangreichsten Ausschreibungspaketes liegt mit rund 4.21 Millionen Euro um 539.000 Euro unter dem vom Gemeinderat genehmigten Kostenrahmen. Die Kostenreduzierung für die Gesamtbaumaßnahme bewegt sich damit bei etwa 7,9 Prozent. Das Gewerk mit dem größten Einsparpotential war ohne Zweifel das für die Zimmerarbeiten.

Hier musste sich der Gemeinderat entscheiden, ob die Decken im Schulhausneubau aus Holz oder aus Gipskarton gefertigt werden sollten.

Die Differenz hätte bei einer Entscheidung für Holz bei rund 150.000 Euro gelegen. Darüber wurde ausgiebig und heiß diskutiert. Einerseits hätte man ja ganz gerne die schicken und qualitativ wohl auch geringfügig besseren Holzdecken, andererseits lockten aber auch die 150.000 Euro. Da half auch nicht die anfangs einmal gebrauchte Aussage: »Wo Holz draufsteht, muss auch Holz drin sein!«

Noch schwieriger gestaltete sich die Situation beim zweiten Ausschreibungspaket für das Feuerwehrgerätehaus. Zwar stellte sich die Lage für die Feuerwehrtore und die Dachabdichtungsarbeiten zunächst noch aufgrund der zahlreichen Bieter recht positiv dar, aber für die Glas- und Trapezblechfassade wurde überhaupt nur ein Angebot abgegeben.

Dieses Angebot lag dann für die für die Trapezblechfassade auch noch rund 261 Prozent über der Kostenberechnung. Für die Verglasungsarbeiten Metall wurde aus für die Planer nicht erkennbaren Gründen überhaupt kein Angebot abgegeben.

Die Ausschreibung musste daher aufgehoben werden und soll nun als beschränkte Ausschreibung neu durchgeführt werden.

KURZ & BÜNDIG!

Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort
jeden Samstag von 9-15.30 Uhr für Führerscheinbewerber aller Fahrschulklassen, außer C, CE, C1 und D. Amtlicher Sehtest in den Pausen, Anmeldung nicht erforderlich. Johanniter-Unfall-Hilfe e.V., Zelglestr. 6, Singen, Tel. 07731/99830.

Sommerzeit - Spielezeit
Die Spielesaison hat begonnen! Die Spielkiste, ausgestattet mit Spielgeräten wie z.B.: Pedalos, Riesenmikado, Turnturtels, Schwungtuch u. Megakreisel, kann von Vereinen, Verbänden, kirchl. Gruppen, andere Institutionen sowie Privatpersonen gemietet werden. Weitere Infos: Jugendreferat der Gemeinde Rielasingen-Worblingen, Tel. 07731/790697 oder 0175-2267717 oder email: jugend@rielasingen-worblingen.de

Altenhilfeberatung in Rielasingen-Worblingen Termin Mai entfällt!!! Nächster Termin voraussichtl. 17.6.!!

AWO-Elternschule: Erste Hilfe am Säugling u. Kleinkind
Kurs am Mi., 19.6., 19.30 Uhr, 3 Abende beim Malteser Hilfsdienst, Schwarzwaldstr. 2c, in Singen. Anmeldung bei der AWO-Elternschule, Tel. 07731/9580-81 oder email: elternschule-verwaltung@awo-konstanz.de

AWO-Clubprogramm:
23.5.-29.5.2013: Programm für Menschen mit seelischen Problemen: Do., 13-16 Uhr kreatives Angebot; Fr., 10-12 Uhr Frühstücksclub; Mo., 10.30-13 Uhr gemeinsames Kochen; Di., 13-14 Uhr Gedächtnistraining/kognitives Training, 14-15.30 Uhr Bewegung und Entspannung; Mi., 14-17 Uhr Grillen (Start: 13.30 Uhr, Grillgut mitbringen). Veranstaltungsort: Tagesstätte für psychisch Kranke. Weitere Infos unter Tel. 07731/9580-44.

Sommerzeit - Spielezeit
Die Spielesaison hat begonnen! Die Spielkiste, ausgestattet mit Spielgeräten wie z.B.: Pedalos, Riesenmikado, Turnturtels, Schwungtuch u. Megakreisel, kann von Vereinen, Verbänden, kirchl. Gruppen, andere Institutionen sowie Privatpersonen gemietet werden. Weitere Infos: Jugendreferat der Gemeinde Rielasingen-Worblingen, Tel. 07731/790697 oder 0175-2267717 oder email: jugend@rielasingen-worblingen.de

Altenhilfeberatung in Rielasingen-Worblingen Termin Mai entfällt!!! Nächster Termin voraussichtl. 17.6.!!

Evangelische Kirchen: Gottesdienste 25.05./26.05.2013.:
»Überlingen a.R.«: Paul-Gerhardt-Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst (Pfr. Donner). Fahrdienst: 07732/2698 bitte anmelden!
»Singen«: Bonhoefferkirche: So., 8.45 Uhr Ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«, 10 Uhr Gottesdienst. **Lutherkirche:** So., 10 Uhr Gottesdienst. **Ev. Südstadtgemeinde:** So., 10 Uhr Gottesdienst in der Pauluskirche. **Evangelisch-Freikirchliche-Gemeinde:** So., 10 Uhr Gottesdienst.
»Steißlingen«: So., 9.30 Uhr, Gottesdienst (Prädikant Butz)

Katholische Kirchen: Gottesdienste 25.05./26.05.2013:
»Singen«: Alt-Katholisches Pfarramt St. Thomas: So., 10 Uhr Eucharistiefeier, **anschl. Kirchenkaffee, St. Elisabeth:** Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier. **Herz-Jesu:** So., 9.30 Uhr Eucharistiefeier. **Portugiesische Gemeinde in Herz-Jesu:** So., 18.30 Uhr Eucharistiefeier. **St. Josef:** So., 10 Uhr Eucharistiefeier. **Kroatische Gemeinde in St. Josef:** So., 12 Uhr Eucharistiefeier. **Italienische Gemeinde in der Theresienkapelle:** So., 9 Uhr Eucharistiefeier. **Liebfrauen:** Sa., 18 Uhr und So., 11 Uhr Eucharistiefeier. **St. Peter und Paul:** So., 19 Uhr Eucharistiefeier.

VEREINSNACHRICHTEN!

SINGEN

DRK
Folgende Kurse werden angeboten: Jeden Montag: 10.15-11.15 Uhr Seniorengymnastik, Begegnungsstätte Schwarzwaldstr. 44; ab 15.30 Uhr »Yoga für Senioren«, Aufenthaltsraum Betreutes Wohnen, Waldstr. 6, Singen; ab 14.15 Uhr »Krafttraining für Senioren«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 15.15 Uhr »Tanzvergnügen für alle«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 17 Uhr »Männersportgruppe«, Betreutes Wohnen, Waldstr. 6, Singen.
Jeden Dienstag: 10 Uhr »Tanz für Junggebliebene«, DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen; 19.30 Uhr »Yoga«, Waldeckschule, Aula. Jeden Mittwoch: 10.30-11.15 Uhr »Seniorengymnastik«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; 14.30 Uhr »Krafttraining für Senioren«, Bonhoeffergemeinde; 15.30 Uhr »Seniorengymnastik«, Bonhoeffergemeinde; 16.30 Uhr »Rückengymnastik«, Hardtschule; 17 Uhr »Rücken-Fit«, Uhlandsporthalle; 18 Uhr »Rücken-Fit« für Sie und Ihn, Uhlandsporthalle. Jeden Freitag: 13.45 Uhr Osteoporose-Gymnastik, Hebelschule; 14 Uhr »Seniorentanz« (Osteoporose), DRK-Heim, Hauptstr. 29.

GEMÜTLICHKEITSVEREIN
Zum gemütlichen Beisammensein trifft sich der Gemütlichkeitsverein Gartenstadt Hasel am Sa., 25.5., um 19.30 Uhr im Gasthaus Hardtgarten.

LICHTBILDNERGRUPPE
Nächste Zusammenkunft ist am Mi., 29.5., 20 Uhr, im Vereinsheim »Schanzstuben«, Untergeschoss, Leimdölle 1 in Singen. Thema: »Bildrauschen in Theorie und Praxis« und »Spezialeffekte für jedermann«; Infos von Roger Claus und Tricks aus der Photoshop-Kiste von Peter Teubner. Gäste sind willkommen.

POPPELE-ZUNFT
Die Zunftgesellen der Poppele-Zunft haben ihren Junistammtisch am Do., 6.6., ab 20 Uhr bei Wein Fin und Co in der Burgstraße in Singen. Der Julistammtisch findet am Do., 4.7., ab 19.30 Uhr in Holzingers Pavillon statt. Treffpunkt am Do., 1.8., ab 19.30 Uhr ist das Hegauhaus in Singen.

SCHNUPFVEREIN
Der nächste Hock des Schnupfvereins findet am Sa., 25.5., um 19 Uhr im Ekkehardstüble statt. Gäste willkommen.

SCHWARZWALDVEREIN
Eine Radtour im Hegau, Singen - Engen - Eigeltingen - Singen, unter Führung von Hannelore Lautenschläger (Telefon 66225) unternimmt der Schwarzwaldverein am Sonntag, 26.5.; Treffpunkt: 10 Uhr Scheffelhalle.

NOTRUFE / SERVICEKALENDER

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

Überfall, Unfall:	110
Polizeirevier Singen:	07731/888-0
Krankentransport:	19222
Ärztlicher Notfalldienst:	01805/19292-350
Zahnärztlicher Notfalldienst:	01803/22255525
Giftnotruf:	0761/19240
Notruf:	112
Telefonseelsorge:	08 00/11 10 111 08 00/11 10 222
Thüga Energienetze GmbH:	0800/7750007* (*kostenfrei)
Kabel-BW:	0800/8888112 (*kostenfrei)

24-Std.-Notdienst
WIDMANN
Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u. Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser • Schlüsselnotdienst • Rohrverstopfung • Glasbruch • Schlosserarbeiten (verklemmte Türen)
07731/83080 gew.

Tierschutzverein: 07731/65514
(Tierambulanz) 0160/5187715
Frauenhaus Notruf: 07731/31244

Familien- und Dorfhilfe Einsatzleitungen:
Singen-Rielasingen-Höri 07731/795504

STEISSLINGEN
Polizeiposten: 07738/97014
Gemeindeverwaltung: 92930

Stromversorgung Gemeindewerke in Notfällen: 07738/929345

APOTHEKEN-NOTDIENSTE
0800 0022 833
(kostenfrei aus dem Festnetz)
und
22 8 33*
von jedem Handy ohne Vorwahl
Apotheken-Notdienstfinder
*max. 69 ct/Min/SMS

TIERÄRZTL. NOTDIENST
Zu erfragen über den jeweiligen Haus-Tierarzt (AB).

Mein MARKTPLATZ
www.wochenblatt.net/MeinMarktplatz
DIE ZEITUNG FÜR SINGEN NORD, BEUREN, SCHLATT U. KR., HAUSEN, FRIEDINGEN, STEISSLINGEN/WIECHS, VOLKERTSHAUSEN

MUSTERANZEIGENGRÖSSE
SINGEN NORD
0,95 €/mm
1-sp., 50 mm hoch, 4-fbg.
AUFLAGE:
18.128 Exemplare
Preisbeispiel: 47.50€ Zzgl. der gesetzl. MwSt.

Die ideale Werbeplattform von der Sie profitieren:
• 2er, 3er oder 5er Kombi möglich
• total lokal
• preisgünstig

Ich berate Sie gerne:
Maike Busshart | Telefon 07731/8800-13
m.busshart@wochenblatt.net
www.wochenblatt.net/MeinMarktplatz

»Mein Marktplatz« ist ein Produkt aus dem Hause WOCHENBLATT

Land- und Biometzgerei Rimmele
Fleischerfachgeschäft • Partyservice
Schulstraße 8
78256 Steißlingen
Tel. 0 77 38 / 3 89
Singen
im Norma Fichtestr.
Tel. 0 77 31 / 79 19 39
www.metzgerei-rimmele.de

Spendenaktion läuft weiter

Hilfe für Haiti aus Rielasingen

Rielasingen-Worblingen (swb). Seit nunmehr fünf Jahren bestehen Kontakte zwischen Rielasingen und der karibischen Insel Hispaniola, auf der die Länder Haiti und die dominikanische Republik liegen.

Regelmäßig werden die Einwohner dieser Insel mit Sach- und Geldspenden, vor allem aber durch die Entsendung medizinischer und zahnmedizinischer Gerätschaften unterstützt, die persönlich überbracht werden. Diese Aktionen finden immer stärkere Unterstützung. Zum diesjährigen Osterfest gingen der Erlös des Flohmarktes der Arlener Frauengemeinschaft sowie ein großer Koffer mit Kinderbekleidung an Bedürftige in abgelegenen Regionen von Haiti und der Dominikanischen Republik.

Auch der Erlös des Sommerkonzerts des Friedrich-Wöhler-Gymnasiums in der Rielasinger Kirche wurde persönlich überbracht. Vom Rielasinger Damen- und Herrenausstatter »L.O.C. Company« gab es ganze

Tobias Bauer reist für die Haiti-Hilfe aus Rielasingen immer wieder in die Karibik, um die Menschen zahnmedizinisch zu behandeln. swb-Bild: pr

Musterkollektionen und auch viele Privatpersonen aus der ganzen Umgebung beteiligten sich mit einem Beitrag.

Als feststand, wie viele Spenden zusammengekommen sind, wurden zusätzliche Koffer gebraucht, aber die Resonanz war überwältigend: Es genügte eine Rundmail in den katholischen Pfarrgemeinden und schon standen zwei Dutzend Koffer vor der Tür.

Die Transportfrage konnte ebenso rasch geklärt werden: Die Fluggesellschaft Condor fliegt die beliebten Urlaubsziele Insel Hispaniola täglich auf direktem Wege von Deutschland aus an, was den ansonsten sehr komplizierten internationalen Transfer wesentlich vereinfacht. Alle Koffer der ersten Sendungen kamen gewohnt problemlos ans Ziel. Vier Singener Zahnarztpraxen und zwar von Dr. Albrecht Regenbogen, Dr. Uwe Hartdegen, Dr. Horst Becker und Zahnarzt Tobias Bauer beteiligen sich mit Materialspenden in Form von Behandlungswerkzeugen, sodass unmittelbar vor Ort Hilfe geleistet werden kann. Tobias Bauer reist auch persönlich auf die Insel, um dort wichtige Behandlungen selbst vorzunehmen. In der Zwischenzeit hat sich durch diese Besuche eine feste Zusammenarbeit etabliert - insbesondere mit dem Gesundheitsdienst der Jesuiten. Derzeit wird besprochen, ob eine feste und regelmäßige Zusammenarbeit mit einem Waisenhaus in Port au Prince (Hauptstadt von Haiti) aufgebaut werden kann.

Skateranlage wieder frei

Rielasingen-Worblingen (swb). Die Reparatur der Skateranlage am Jugendtreff JUCA 60 ist abgeschlossen. Somit kann die Anlage wieder benutzt werden, teilte das Jugendreferat mit. Seit letztem Herbst war die Skaterbahn nicht mehr benutzbar gewesen, nachdem es Probleme mit der Befestigung der Fahrbahn gegeben habe.

Der Film vom Narrentreffen

Rielasingen-Worblingen(swb). Die DVD vom Narrentreffen in Rielasingen, anlässlich der 150-Jahrfeier des Rattlinger Narrenvereins, ist ab sofort auch bei Hoffmann Optik, Niedergasse, Rielasingen, vorrätig.

Gute Rechnung im Ramsen

Ramsen (of). Zur Rechnungsversammlung laden Gemeindepräsidentin Eveline König-Moser und der Gemeinderat auf Montag, 27. Mai, 20.15 Uhr, in die Aula der Schule ein. Schon vorab konnten sie die frohe Kunden verbreiten, dass die Rechnung besser ausfällt als geplant. Denn statt des zunächst geplanten Fehlbetrags von 73.000 Franken, ist zum Ende des Jahres ein Plus von 118.000 Franken geworden. Der Ertrag stieg gar um 585.000 Franken auf 8,36 Millionen Franken gegenüber der Planung. Zugestimmt werden muss formell durch die Stimmbürger trotzdem. Die Gemeindeprüfungskommission bemängelt in ihrem Bericht diverse Investitionen für das Alterswohnheim, die erst in Budgetversammlung legitimiert wurden. In der Versammlung werden auch Neuregelungen im Bereich Abwasser vorgestellt.

Gegen Stromverteiler

Rielasingen-Worblingen (swb). Am Donnerstagabend, gegen 19.00 Uhr, missachtete eine Autofahrerin an der Kreuzung Steißlinger-/Roseneggstraße die Vorfahrt eines von rechts kommenden PKW-Lenkers. Im Kreuzungsbereich kam es zu einer heftigen Kollision. Der gerammte PKW wurde zunächst gegen einen Stromverteilerkasten und anschließend gegen eine Grundstücksmauer geschleudert.

Bei dem Unfall wurde der Beifahrer der Unfallverursacherin leicht verletzt. Beim anderen Autofahrer stellten die Beamten eine geringe Alkoholbeeinflussung fest.

Halle in Piniengrün

Rielasingen-Worblingen (of). Die Hardberghalle in Worblingen soll nach der Sanierung in wesentlichen Bauteilen in »Piniengrün« erscheinen. Das entschied der Gemeinderat in seiner Sitzung am Mittwochabend. Er folgte damit dem Aufruf »Mut zur Farbe« von Bürgermeister Ralf Baumert. In dem Grünton wird der neue Anbau mit den Vereinsräumen markiert. Auch sollen Teile der Fassade in Grün gestaltet werden. Im Vorfeld der Sitzung hatte eine Bemusterung an der Halle für den Projektausschuss stattgefunden, zudem waren Vorschläge der Schule eingeflossen.

Die weitere Fassade soll im beigen Farbton »Palazzo« erstrahlen. Auch im Innenbereich soll die Kombination von Grün und Beige angewendet werden. In der Bodengestaltung werden nach dem Willen des Gemeinderats die Bereiche in Maisgelb und Rot als Zonen markiert.

In der Sitzung des Gemeinderats konnten für den weiteren Baufortschritt weitere Gewerke vergeben werden. Es sind dies die Schreinerarbeiten und die Prallwände in der Sporthalle selbst.

Ehren-Patenschaft

Singen (swb). Kinderreichtum ist selten heutzutage. Deshalb übernimmt Bundespräsident Joachim Gauck für jedes siebte Kind einer Familie die Ehrenpatenschaft. So auch für die inzwischen drei Monate alte Ayana Loredana Sehling aus Singen.

Oberbürgermeister Oliver Ehret hat jetzt die Patenschaftsurkunde und 500 Euro am Donnerstag an Ayana und ihre Eltern Thilo und Daniela Sehling aus Singen im Rathaus im Auftrag des Bundespräsidenten überreicht.

Volkertshausen AKTUELL

Amtsblatt der Gemeinde Volkertshausen

Ausgabe 21 · Mittwoch, den 22. Mai 2013

Spenden

Spendenkonten
bei der Gemeindekasse

„Alte Kirche 2013“
– 50,00 € von Herrn Alfon Läufle aus der Uhlandstraße anlässlich der Gratulation zum 90. Geburtstag von Bürgermeister Mutter
Neuer Kontostand: 2.582,90 €

Herzlichen Dank!

Geburtstage Jubilden

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZUM GEBURTSTAG !

In den kommenden Tagen können in unserer Gemeinde folgende Jubilare ihren Geburtstag feiern:

am 23. Mai 2013:
Frau Monika Böhm,
Hauptstraße 45 a
ihren 72. Geburtstag

am 27. Mai 2013:
Herr Friedrich Welwarsky,
Bitzegasse 8
seinen 71. Geburtstag

Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen für das kommende Lebensjahr alles Gute, vor allem eine gute Gesundheit!

Amtliche Bekanntmachungen

Geänderter Redaktionsschluss

Aufgrund des Feiertags „Fronleichnam“ wird der Redaktionsschluss für das Amtsblatt vorverlegt.
Für das **Amtsblatt am Mittwoch, 5. Juni 2013**, ist Redaktionsschluss bereits am **Mittwoch, den 29. Mai 2013 Uhr, im Rathaus. Später eingegangene Berichte können nicht mehr berücksichtigt werden, da das Rathaus am Freitag geschlossen ist.**

Rathaus am 31. Mai 2013 (Freitag nach Fronleichnam) geschlossen

Am Freitag, den 31. Mai 2013 (Brückentag zwischen Fronleichnam und dem darauffolgenden Wochenende) ist das Rathaus geschlossen. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Rathauses nehmen an diesem Tag Urlaub.

Grünannahme im Bauhof

Aufgrund des Feiertags „Fronleichnam“ am 30. Mai 2013 ist die Grünannahme im Bauhof bereits am **Mittwoch, den 29. Mai 2013 von 15.00 – 18.00 Uhr.** Am **Samstag, den 1. Juni 2013** ist die Grünannahme im Bauhof wie gewohnt von 9.00 Uhr – 12.00 Uhr.

Wir bitten um Beachtung!

Grund- und Hauptschule

Öffnungszeiten
der Schulbücherei:
Jeden Donnerstag von **12.45 – 13.15 Uhr und von 17.00 – 18.00 Uhr**
Die Bücherei ist im Untergeschoss der Grund- und Hauptschule Volkertshausen und bietet Bilderbücher, Bastelbücher, Kinder- und Jugendbücher, viele aktuelle Bücher, Spiele und DVD’s vom Kindergartenalter bis zum Erwachsenen.

Die Bücherei ist für alle in unserer Gemeinde, die gerne lesen, geöffnet.
Kommen Sie einfach mal vorbei, das Team der Bücherei freut sich über jeden neuen Leser.
Nachmittags wird auf Wunsch gerne vorgelesen.

In den Schulferien ist die Bücherei geschlossen.

Müll termine

Dienstag, 28. Mai 2013
Gelber Sack
Freitag, 31. Mai 2013
Blaue Tonne
Montag, 3. Juni 2013
Biomüll
Montag, 10. Juni 2013
Biomüll
Dienstag, 11. Juni 2013
Restmüll
Montag, 17. Juni 2013
Biomüll
Mittwoch, 19. Juni 2013
Altholz
Sperrmüll

Mara Siegert aus Volkertshausen ist eine Kunstrad-Europameisterin

Bei der Junioren-EM im Hallensport am 11. Mai 2013 in Altdorf in

der Schweiz wurde mit unserer Mitbürgerin Mara Siegert (auf dem Bild zweite von links) die 4-er Kunstrad-Mannschaft des RMSV Aach Europameister.

Wir gratulieren ganz herzlichen zu dieser tollen Leistung.

Sportverein 1913

2. Mannschaft
Samstag, 25.05.2013
SV Volkertshausen 2 - SV Riedheim, 14.00 Uhr in Volkertshausen

Damen
Sonntag, 26.05.2013
BSV Nordstern Radolfzell- SG DJK Singen/Volkertshausen, 15.30 Uhr in Radolfzell

kfd impuls

Kochen mit Manuela Salewski an folgenden Terminen:

Montag, 03.06.2013
oder Dienstag, 04.06.2013
und Montag, 10.06.2013
oder Dienstag,11.06.2013

Thema: Salatvergnügen für Sommertage in der Grund- und Hauptschule in Volkertshausen.

Beginn: jeweils um **18.30 h.** Die Unkosten werden auf die Teilnehmer umgelegt. Verbindliche Anmeldungen nimmt **Ilona Baur Tel. 07774/6500** entgegen. Anmeldeschluss ist am **Freitag, den 31.05.2013**

Bürgermeisteramt Volkertshausen

Stellenausschreibung

Die Gemeinde Volkertshausen sucht baldmöglichst

• für den Kindergarten

eine/n staatlich anerkannte/n Erzieher/in
zur Verstärkung des Teams.
Die Teilzeitstelle mit 24,5 Stunden/Woche (ca. 63%) ist **unbefristet**.
Die Eingruppierung richtet sich nach TVÖD.

Wir erwarten:
- Teamfähigkeit
- päd. Fachkompetenz
- Sozialkompetenz
- Aufgeschlossenheit für unsere päd. Konzeption
- Flexibilität und Kreativität
- Engagement

Wir bieten:
- einen interessanten und vielseitigen Arbeitsplatz
- Vergütung nach TVÖD
- unbefristetes Arbeitsverhältnis
- geregelte Arbeitszeit

Telefonische Auskünfte erhalten Sie von der Kindergartenleiterin, Frau Breinlinger, nachmittags von 14.00 - 16.00 Uhr unter der Tel.Nr. 07774 / 1526.

• für die Kinderkrippe

mehrere Aushilfskräfte/ Vertretungen
als Krankheits- bzw. Urlaubsvertretung.

Telefonische Auskünfte erhalten Sie von Hauptamtsleiter Martin Gschlecht, Tel.Nr. 07774 / 9310 - 19, Telefax 07774 / 9310 - 20, hauptamt@gemeinde.volkertshausen.de.

Ihre Bewerbung mit aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte bis zum 7. Juni 2013 an die Gemeindeverwaltung Volkertshausen, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen.

Kirchliche Nachrichten

GOTTESDIENSTE IN ST. VERENA VOLKERTSHAUSEN

Sonntag, 26. Mai
9.00 Uhr Hl. Messe
18.00 Uhr Maiandacht
Montag, 20. Mai
10.15 Uhr Ökumenischer Gottesdienst
Dienstag, 21. Mai
9.00 Uhr Andacht in der Krypta
Sonntag, 26. Mai
9.00 Uhr Hl. Messe
18.00 Uhr Maiandacht
Montag, 27. Mai
18.30 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr Hl. Messe
Dienstag, 28. Mai
9.00 Uhr Andacht in der Krypta
Donnerstag, 30. Mai
9.30 Uhr Festgottesdienst an Fronleichnam in der Eichenhalle in Hausen, anschließend Prozession

Pfarrbüro
Das Pfarrbüro bleibt vom 21. bis 24. Mai geschlossen.

Krabbelgruppe Volkertshausen

Jeden Montag von 9.00 Uhr – 10.00 Uhr treffen sich im Verenasaal (unterhalb der St. Verena Kirche) Kinder von 6 Monaten bis 2 Jahren mit ihren Begleitern, um Spaß zu haben! Wir freuen uns über Zuwachs!

EVANG. PFARRAMT AACH-VOLKERTSHAUSEN

Sonntag, den 26.05.
8.45 Uhr Gottesdienst im Gemeindezentrum, Volkertshausen
10.00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche, Aach
11.00 Uhr der „andere“ Gottesdienst im Nebenraum der Christuskirche, Aach

Montag, den 27.05.
19.30 Uhr Bibelgesprächskreis im Nebenraum der Christuskirche, Aach

Dienstag, den 28.05.
15.00 Uhr Frauenkreis im Gemeindezentrum, Volkertshausen
Thema: Matthias Grünewald

Freitag, den 31.05.
18.00 Uhr Gebetskreis in der Christuskirche, Aach
19.00 Uhr Inseln der Ruhe in der Christuskirche, Aach

Rufnummern und E-Mail im Rathaus:

Zentrale 07774/9310-0
rathaus@gemeinde.volkertshausen.de

Telefax 07774/9310-20

Bürgermeister Alfred Mutter:
Tel: 9310-15
buergermeister@gemeinde.volkertshausen.de
Sekretariat, Sabine Sapper
Tel: 9310-15
rathaus@gemeinde.volkertshausen.de
amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de
Hauptamt, Martin Gschlecht
Tel: 9310-19
hauptamt@gemeinde.volkertshausen.de
Hauptamt, Christel Kuhn
Tel: 9310-14
standesamt@gemeinde.volkertshausen.de
Rechnungsamt, Stefan Reiser
Tel: 9310-17
rechnungsamt@gemeinde.volkertshausen.de
Kasse, Monika Muffler
Tel: 9310-13
kasse@gemeinde.volkertshausen.de
Grundbuchamt, Jürgen Nutz
Tel: 9310-11
grundbuchamt@gemeinde.volkertshausen.de
Einwohnermeldeamt, Heike Fath
Tel: 9310-12
steueramt@gemeinde.volkertshausen.de
Einwohnermeldeamt,
Claudia Mast Tel: 9310-10
meldeamt@gemeinde.volkertshausen.de

Kunstverein Volkertshausen

20 Jahre Kunstverein Volkertshausen

Am 24.05.2013 ist es 20 Jahre her, dass sich 10 Kunstfreunde bei Familie Kongehl in der Gartenstraße 7 trafen, um den Kunstverein Volkertshausen zu gründen. Niemand konnte nach der Gründung vorausahnen, wie sich das Vereinsleben gestalten würde.

Was die Gründungsmitglieder verband, war ein großes gemeinsames Interesse an der Kunst und das Bestreben, die Kunst durch Veranstaltungen und nicht kommerziellen Ausstellungen vielen zugänglich zu machen. Die erste große Herausforderung für den jungen Verein war es, geeignete Räumlichkeiten zu schaffen. Als idealer Veranstaltungsort bot sich die 1998 von der Gemeinde Volkertshausen erworbene „Alte Kirche“ an, die sich aber in einem desolaten Zustand befand.

Beherzt und tatkräftig und mit der Unterstützung vieler Helfer ging der Kunstverein daran, die „Alte Kirche“ im noch nicht renoviertem Zustand für Veranstaltungen herzurichten und durch eine Generalreinigung, das Bespannen der Säulen und Emporen mit Stoff sowie das Verlegen von Gussplatten wurde eine Räumlichkeit mit einem ganz besonderen Flair geschaffen, so dass bereits ein Jahr nach der Vereinsgründung die erste Ausstellung mit aus Metallspinden geformten Puppen von Jörg Bach stattfinden konnte, an die sich sicher viele Volkertshauser noch erinnern.

Es folgten weitere Ausstellungen und Veranstaltungen und seit der Renovierung der „Alten Kirche“ und der Eröffnung im Jubiläumsjahr 2000 als Kultur-und Bürgerzentrum boten sich dem Kunstverein räumlich und technisch Möglichkeiten, die zum Gelingen eines vielfältigen Veranstaltungsangebotes beitrugen und den Kunstverein sowie die Gemeinde Volkertshausen weit über die heimischen Grenzen hinaus bekannt machten. Wie eh und je hat die satzungsgemäße Förderung der Kunst für den Vorstand oberste Priorität.

Aus diesem Grund wurde anlässlich des 20.-jährigen Bestehens des Vereins eine Skulptur bei dem heimischen Künstler Joachim Schweikart in Auftrag gegeben, die neben der Kirche ihren Platz finden wird.

In erster Linie soll das Kunstwerk die Bürger der Gemeinde und Kunstinteressierte erfreuen, es soll für den kunstinteressierten Betrachter etwas Geheimnisvolles besitzen und seine Neugierde beim Erspüren und Entdekken des Kunstobjektes wecken.

Die Skulptur, so viel sei vorab verraten, besteht aus Eigeltinger Kalkstein, hat die Maße 230 cm/130 cm/70 cm und mit der Arbeit hat der Künstler Anfang August 2012 begonnen.

Zur Enthüllung dieses Kunstwerkes, am Freitag, den 24.05. um 18.00 Uhr lädt der Kunstverein alle Mitglieder und Freunde des Vereins, alle Kunstinteressierten und die Volkertshauser Bürger recht herzlich ein.

Samstag, 25.05. – 20.00 Uhr
Kultur-und Bürgerzentrum
„Alte Kirche“ Volkertshausen

20 Jahre
Kunstverein Volkertshausen
Candle Light Concert
mit „VOICE 4 YOU“

Mit einem einzigartigen Repertoire aus gefühlvollen Rock-Balladen, Musical-Evergreens und Pop-Klassikern, die in stilvollem Ambiente bei brennendem Kerzenschein neu interpretiert werden, erschaffen sechs professionelle Musiker eine ganz eigene und intime Atmosphäre, in der sie jeden Zuhörer persönlich berühren und auf eine musikalische Reise entführen. Die beiden charismatischen Solisten, Regine Sauter und Rico Klemm, verstehen es mühelos, ihre konträren Stimmcharaktere in unendlicher Harmonie miteinander verschmelzen zu lassen.

Mit der instrumentalen Unterstützung durch Adrian Winkler an der Gitarre, Reinhold Ohmayer am Piano, Harry Cocetti am Bass sowie Tino Mende am Schlagzeug, werden die schönsten Hits und Evergreens auf eine musikalische Perlenkette gefädelt und dem verzauberten Publikum als melodisches Schmuckstück präsentiert.

Eintrittspreise; Vorverkauf 17 €, Abendkasse 19 €, Schüler und Studenten 14 €

Vorverkauf in Volkertshausen: Elektro Mayer, Hauptstrasse 15 und Traum-Deko, Hauptstraße 34 Tel. Kartenbestellung unter 07774- 7475

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt Volkertshausen
Hauptstraße 27
78269 Volkertshausen
Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt
Bürgermeister Alfred Mutter
Tel.: 07774/9310-0
Fax: 07774/9310-20
E-Mail: amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de

Redaktionsschluss donnerstags 12 Uhr

Verantwortlich für Herstellung, Druck und Verteilung:
Singener Wochenblatt, Hadwigstraße 2 a, 78224 Singen

Danke für Ihre Treue!

2 Jahre MIX® Markt Singen

Über 100 Mix Märkte – auch in Ihrer Nähe!

www.mixmarkt.eu

Kostenlose Kundenhotline: 0800 325 325 325
Mo.-Fr. von 08:00 bis 17:00 Uhr

Angebot der Woche von Di. 21.05. bis Sa. 25.05.2013 *

Schweinebauch wie gewachsen 1 kg 2,69

Suppenfleisch vom Rind mit Knochen 1 kg 3,79

Schälrippen vom Schwein / Spareribs 1 kg 2,99

Schweinebauch mariniert in Scheiben 1 kg 3,15 aus TV Werbung

Pangasiusfilet „Classic“ (Pangasius hypophthalmus) tiefgefroren 1 kg Pack., *Abtr. 1 kg = 3,12* *Herkunft: Aquakultur Vietnam* 2,49

Dicke Rippe vom Schwein 1 kg 2,79

Schweinenacken schier / Schweinehals ohne Knochen 1 kg 4,39 aus TV Werbung

Schuppen- / Spiegelkarpfen frisch (Cyprinus carpio) je 1 kg *Aquakultur Tschechien/ Deutschland* 3,79

Forelle frisch (Salmo trutta) 1 kg *Aquakultur Deutschland/Frankreich* 5,79

Lachsmakrelen (Scomber scombrus) ohne Kopf kaltgeräuchert 1 kg *Herkunft: Nordostatlantik* 5,99

Äpfel „Jonagold“ 1 kg *Herkunft. Kl.: laut Auszeichnung* 0,85

Grillmakrelen „Skumbrija“ (Scomber scombrus) tiefgefroren 1 kg *Herkunft: Nordostatlantik* 4,15 aus TV Werbung

Grillwurst gebraten „Derewenskaja scharenaja“ 100 g, *1 kg = 6,90* 0,69

Lyoner nach russischer Art „Doktorskaja“ 100 g, *1 kg = 3,50* 0,35

Einlegegurken 1 kg *Herkunft. Kl.: laut Auszeichnung* 1,99

Weintrauben hell oder Trauben rot je 1 kg *Herkunft. Kl.: laut Auszeichnung* 1,99

Salami grob mit Paprika „Syrokopchenaja ostraja“ 100 g, *1 kg = 8,50* 0,85

Brühwurst nach Art einer Lyoner „Parizer picant“ ca. 900 gr 100 g, *1 kg = 3,90* 0,39

Brühwurst nach Art einer Kochsalami „Salam de vara“ 100 g, *1 kg = 6,50* 0,65

Kartoffeln 10 kg Sack 1 kg = 0,38 *Herkunft. Kl.: laut Auszeichnung* 3,79 10 kg Sack

Wurst Krakauer Art geräuchert „Krakowskaja“ 100 g, *1 kg = 5,90* 0,59

Rumänischer halbfester Schnittkäse „Burduf“ aus Kuh- und 30% Schafsmilch 400 g Pack., *1 kg = 8,23* 3,29

Gemüsezubereitung versch. Sorten je 300 g Gl., *1 kg = 3,30* 0,99

Buttermilch „Maslanka Naturalna“ 1,5% Fett 750 ml Fl., *1 L = 0,87* 0,65

Gezuckertes Kondensmilcherzeugnis 8% Fett je 397 g Dose, *1 kg = 2,25* 0,89

Moosbeerenlikör 20% vol. je 0,5 L Fl., *1 L = 7,38*

Fruchtwein „Nalewka Babuni“ versch. Sorten 18% vol je 0,75 L Fl., *1 L = 8,39* 6,29

Frische Salzgurken „Malosolnije“ 3 kg Eimer, *Abtr. 1 kg = 3,53* 5,99

Fischrogensalat mit Herings-, oder mit Karpfenrogen je 140 g Dose, *100 g = 0,93* 1,29

Weichkaramellkonfekt „Solotaja Lilija“ in kakaohaltiger Fettglasur 200 g Pack., *100 g = 0,60* 1,19

Bei einem Einkauf * von 50,00 € erhält jeder Kunde eine 0,5 L Fl. Vodka „Rossijskaja Korona“ Premium - Grafin 40% vol.

*** Nur am Samstag, den 25.05.2013**

GRATIS!

* Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro inkl. MwSt. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Diese Angebote gelten nur in dem nachfolgenden werbenden Markt:

Mo - Fr 09:00 - 20:00
Sa 09:00 - 18:00
+49 7731 8279819

Mix Markt 101 OHG
Berliner Str. 6 (am Berliner Platz)
78224 Singen

Bei adressierter Briefwerbung werden Ihre Daten zu Werbezwecken gespeichert. Verantwortliche Stelle i.Sd. §3 Abs. 7 BDSG ist der Inhaber des werbenden Marktes. Die Speicherung ihrer Daten können Sie jederzeit kostenfrei bei diesem oder der Mix Zentrale (MIX GmbH Lebensmittelhandel Hertzstr. 3/1, 71083 Herrenberg • Tel. 07032 / 91 77 00 Mo.-Fr. von 08:00 bis 17:00 Uhr • E-Mail: infomixzentrale@monolith-gruppe.com) widersprechen.

Ich möchte die Werbung von MIX-Markt bzw. Mini-Mix regelmäßig per Post erhalten

Name: _____ Vorname: _____

Straße: _____ Telefon: _____

PLZ: _____ Ort: _____

Geben Sie Ihren ausgefüllten Coupon einfach in Ihrem MIX-Markt bzw. Mini-Mix Markt an der Kasse ab

Ihre Daten werden zu Werbezwecken gespeichert. Verantwortliche Stelle i.Sd. §3 Abs. 7 BDSG ist der Inhaber des werbenden Marktes. Die Speicherung ihrer Daten können Sie jederzeit kostenfrei bei diesem oder der Mix Zentrale (MIX GmbH Lebensmittelhandel Hertzstr. 3/1, 71083 Herrenberg • Tel. 07032 / 91 77 00 von 08:00 bis 17:00 Uhr • E-Mail: infomixzentrale@monolith-gruppe.com) widersprechen.

SINGEN.de
Firmenverzeichnis

See ist erst mal vor Fracking geschützt

Konstanz (swb/of). Bei dem von der Koalition geplanten Fracking-Gesetz konnten die Bundestagsabgeordneten vom Bodensee letzte Woche eine entscheidende Verschärfung durchsetzen: Fracking soll im gesamten Einzugsgebiet des Bodensees verboten werden. »Trinkwasserschutz hat oberste Priorität, deshalb darf es am gesamten Bodensee kein Fracking geben«, das hatten die Abgeordneten Dr. Gerd Müller (Lindau), Andreas Jung (Konstanz) und Lothar Riebsamen (Bodensee) erklärt und einen entsprechenden Antrag eingebracht. »Wir haben deutlich gemacht, dass wir keinem Gesetz ohne Fracking-Verbot am See zustimmen werden.« Nun einigte sich eine Koalitions-Arbeitsgruppe auf die geforderte Regelung. Von dem Verbot umfasst sein sollen dabei die Gebiete in den Landkreisen Friedrichshafen, Konstanz, Ravensburg und Biberach, aus denen Wasser über Flüsse oder über das Grundwasser in den See fließt. Die Verschärfung war deshalb zwingend notwendig, da ein Verbot zunächst nur in Wasserschutzgebieten vorgesehen war.

Was die CDU-Abgeordneten als Erfolg feiern, bleibt freilich nicht ohne Kritik aus dem Kreis: Ohne Not, so der Grüne Landtagsabgeordnete Lehmann, hätten sich der CDU-Bundestagsabgeordnete Jung und die baden-württembergische CDU ihre Zustimmung – nach dem Sankt-Florians-Prinzip – mit einer »Lex Bodensee« abkaufen lassen.

Vom 23. bis zum 26. Mai geht die Internationale Bodenseewoche am »Schwäbischen Meer«, in eine neue Runde. In der Konstanzer Bucht werden Segelregatten und Ruderwettkämpfe ausgetragen. Informationen unter www.bodenseewoche.com.

B33 nur einspurig

Großbaustelle ab Mittwoch, 22. Mai

Singen/Steißlingen (swb). Ab Mittwoch, 22. Mai, wird die Entwässerungsschlitzrinne und die Asphaltdeckschicht der Fahrbahn der B 33 – »neu« im Streckenabschnitt der Anschlussstelle – Steißlingen in Fahrbahnrichtung Autobahnkreuz Hegau erneuert. Die Arbeiten werden bis Mitte Juli gehen, kündigt das Regierungspräsidium an. Die Kosten der Maßnahme werden 1.1 Millionen Euro betragen.

KURZ & BÜNDIG!

Die Polioregionalgruppe trifft sich am Sa., 25.5., um 10 Uhr im Emil-Sräga-Haus in Singen. Kontakt: christel.grundler@t-online.de oder Tel. 07771/91004

Gottesdienst im Hegau-Bodensee-Klinikum Singen: Sa., 25.5., 9 Uhr Eucharistiefeier.

Gottesdienst in der Autobahnkapelle im Hegau: Sonntag, 26.5., 11 Uhr ökumen. Gottesdienst.

STELLENMARKT

Seit über 10 Jahren sind wir erfolgreich im Münzversand- und Großhandel.
Für unseren Standort Konstanz am Bodensee suchen wir:

Junior Online Marketing Manager (m/w)
für die Abwicklung und Gestaltung unseres Onlineshops

Assistenz Teamleitung Versand (m/w)
für die Einteilung und Motivation der Mitarbeiter, mit Führungsverantwortung

Produktionsmitarbeiter (m/w)
für die Bearbeitung unserer Versandprodukte. Kommissionieren in unserem Kleinteilelager und Verpacken der Waren für den Versand

Lagerfachkraft (m/w)
sie sind verantwortlich für das gesamte Paletten-, Zubehör- und Nachschublager und überwachen das Verbrauchsmaterial für den Versand.

Retourenmitarbeiter (m/w)
die Aufgaben liegen im Auspacken und Beurteilen der eingehenden Einzelhandelsretouren

Aushilfskräfte auf 450,- Euro-Basis (m/w)
für Konfektionierungstätigkeiten unserer Kleinteile

Mitarbeiter Kundenservice Österreich (m/w)
für die telefonische und schriftliche Auftrags- und Reklamationsbearbeitung unseres österreichischen Kundenstamms

Interessante Ausbildungsplätze im Lager- und kaufmännischen Bereich für das Ausbildungsjahr 2013/2014

Werden auch Sie Teil eines starken Teams an einem vielseitigen, spannenden und sicheren Arbeitsplatz. Die detaillierten Stellenbeschreibungen finden Sie unter www.primus-muenzen.de/karriere

Primus GmbH, Susanne Gäbler
Max-Stromeyer-Straße 116, 78456 Konstanz
Bewerbung@primus-muenzen.de
Telefon 07531 45708-68

primus
Erste Adresse für Sammler

Orizon GmbH ist Ihr kompetenter Partner, wenn es darum geht, am Arbeitsmarkt Profil zu zeigen. Denn unsere individuelle, persönliche Betreuung und Beratung stellt sicher, dass Sie den Job finden, der am besten zu Ihnen passt. Aktuell suchen wir:

- ***Helfer (m/w)***
  in Stockach, 3-Schicht, Vollzeit
- ***Helfer Metall (m/w)***
  in Singen, 3-Schicht, Vollzeit
- ***Facharbeiter Metall (m/w)***
  in Singen, 3-Schicht, Vollzeit
- ***Staplerfahrer (m/w)***
  in Singen, 3-Schicht, Vollzeit

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:

Orizon GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731 / 4201-4
www.orizon.de
E-Mail: singen@orizon.de

Orizon
Unser Job ist gutes Personal

PersonaPlan

Es sind nur noch wenige Plätze frei !

Qualifizierung „Fit für den Verkauf" in Teilzeit
Beginn am 17.06.2013 in Singen, Dauer 7 Wochen inkl. Praktikum

Qualifizierung „Gastronomie mit Deutsch" in Vollzeit
Beginn am 17.06.2013 in Singen, Dauer 4 Monate inkl. Praktikum

Gerne informieren wir Sie über Fördermöglichkeiten und planen mit Ihnen Ihren beruflichen Erfolg.

PersonaPlan Gesellschaft für Personalplanung mbH
Schulungszentrum
Widerholdstraße 50 B
78224 Singen
Telefon: 07731/9567-57
schulung@personaplan.de
www.personaplan.de

FLEXIBLE AUSHILFSKRÄFTE (M/W) GESUCHT

für den Verkauf in unserer Filiale in **Gailingen** (bis EUR 450,– mtl. netto). Bei Interesse bewerben Sie sich bitte telefonisch unter **0 77 34/93 42 39** bei unserer Teamleitung Frau Prescher. Im Falle von schriftlichen Bewerbungen senden Sie bitte nur Kopien (keine Mappen), da nach Abschluss des Auswahlverfahrens alle Unterlagen vernichtet werden und keine Rücksendung erfolgt.

Takko Fashion, Im Rheinauer 4a, 78262 Gailingen

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine/n

Medizinische/n Fachangestellte/n

Sie sind teamfähig, loyal und kompetent,
dann richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung bitte an die

Internistische Facharztpraxis
Dr. J. Mutter, Bergstr. 8 A, 78256 Steißlingen

Wir suchen für ein namhaftes Unternehmen in Singen

Elektriker/in Betriebstechnik

(Schalt- und Steueranlagen).

Ihre Kenntnisse:
- Verdrahten und Vorbereiten von Schaltschrankanlagen
- selbstständiges Arbeiten
- Lesen von Zeichnungen bzw. Schaltplänen
- Innovatives Denken
- Erfahrung mit allen gängigen Werkzeugen
- Erfahrung zur Implementierung der Betreibersoftware

Interessiert? Das persona service-Team
freut sich auf Ihren Anruf!

07731 / 7890-0

persona service

Café Eduard in Gottmadingen sucht
gelernte Servicekraft (m/w)
für die Mitarbeit in einem jungen Team, Voll-/Teilzeit
Bewerbung unter info@cafe-eduard.de

Disponent/in

Ihre Aufgaben:
- Internationale Disposition der LKWs
- Auftragsabwicklung
- Allgemeine Sachbearbeitung
- Überwachung des Fuhrparks
- Überwachung der Lenk- und Ruhezeiten

Fachliche Anforderungen:
- Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung; gerne zum/zur Speditionskaufmann/-frau
- Berufserfahrung in vergleichbarer Aufgabenstellung
- Sicherer Umgang mit den MS-Office-Programmen
- Gabelstaplerschein von Vorteil

Persönliche Fähigkeiten:
- Hohe Einsatzbereitschaft
- Selbstständige und strukturierte Arbeitsweise
- Teamfähigkeit und Belastbarkeit

Für einen ersten vertraulichen Kontakt steht Ihnen Herr Klaus Flöß unter +49 7731 79669811 gerne zur Verfügung. **Interessiert?** Dann freuen wir uns auf Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen (max. 5 MB) unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung und des frühestmöglichen Eintrittstermins bevorzugt per E-Mail an:
klaus.floess@pack-roll.de.

Pack & Roll Transport GmbH
Hauptstr. 99, 78244 Gottmadingen

SINGEN
Stadtverwaltung

Bei der Stadt Singen (Hohentwiel), **Abteilung Technische Dienste**, ist **zum nächstmöglichen Zeitpunkt** eine Vollzeitstelle als

Straßenbauer/in, Pflästerer/in, Maurer/in

zu besetzen.

Die Tätigkeit des/der Facharbeiter/in besteht im Wesentlichen aus Asphaltierungs-, Pflaster- und Instandsetzungsarbeiten im städtischen Straßen- und Wegenetz sowie im Winter aus Räum- und Streudiensten.

Wir suchen eine/n flexible/n, verantwortungsbewusste/n, engagierte/n und körperlich voll belastbare/n Allrounder/in, der/die im Einbau von Asphalt ebenso geschickt ist wie im Verlegen von Natursteinen, Rinnenplatten, Randsteinen und Betonpflaster. Der Umgang mit den üblichen Baumaschinen wird vorausgesetzt.

Wir erwarten von den Bewerber/innen den Besitz des Führerscheins Klasse B (früher Klasse 3) und Klasse CE (früher Klasse 2) sowie handwerkliche Begabung mit entsprechender Berufserfahrung im Baugewerbe.

Wir bieten eine Vergütung entsprechend der beruflichen Qualifikation nach TVöD.

Wir haben Ihr Interesse geweckt ? Dann senden Sie Ihre Bewerbung bitte mit den üblich aussagefähigen Unterlagen bis zum **21.06.2013** an die Stadtverwaltung Singen, Abteilung Personal und Organisation, Postfach 760, 78207 Singen (Hohentwiel).

Nähere Auskünfte erteilen wir Ihnen gerne unter Telefon 07731/85-392 Herr Seeberger (Arbeitsgebietsleiter) und vormittags unter 07731/85-182 Frau Maier (Abt. Personal und Organisation).

»PSSST« BETTENHAUS
Betten
Matratzen
Wasserbetten
Singen Georg-Fischer-Strasse 32 (geg. Real)

STELLENMARKT

JUNGE FAHRER PROGRAMM
Bis zu 1.000,- € Prämie, kostenloses Fahrsicherheitstraining und vieles mehr.
moser ENGEN | TEL. 07733/505010
WWW.MOSER-AUTOHAUS.DE

Persona Plan

Wir stellen ein!

Für unsere langjährigen Kunden suchen wir in Singen, Stockach und Überlingen ab sofort:

Produktionshelfer (m/w)
mit PKW in 3-Schicht

Wir bieten einen unbefristeten Arbeitsvertrag, übertarifliche Bezahlung sowie Fahrtkostenzuschüsse. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

PersonaPlan Gesellschaft für Personalplanung mbH
Widerholdstraße 50 A, 78224 Singen, Tel.: 07731 9567-30
Owinger Straße 2, 88662 Überlingen, Tel.: 07551 947999-0
www.personaplan.de

Wir benötigen dringend Verstärkung!

SB Mode-Markt
Friedrichshafen

Sind Sie teamfähig, engagiert und aufgeschlossen? Haben Sie außerdem eine freundliche Ausstrahlung und Spaß am Verkauf von Mode? Dann suchen wir Sie **kurzfristig** als

Modeberater/-innen
in Teilzeit (80 Std.) und als Aushilfe

Ihre Kurzbewerbung senden Sie bitte an:
SB Mode-Markt, Personalleitung
Hardtring 13, 78333 Stockach
oder per E-Mail an: personal@kennys.de

Als einer der führenden Anbieter mobiler Energiezentralen suchen wir für die Erweiterung unseres Fertigungsteams in 78267 Aach einen

mobil in time swiss mobile energy

Heizungstechniker/Monteur im Bereich Anlagenbau
100%, per sofort oder nach Vereinbarung, m/w

Es erwartet Sie: eine vielseitige und abwechslungsreiche Tätigkeit in der Montage, Wartung und Service mobiler Energiezentralen.

Eine Chance für einen aufgestellten und lösungsorientierten Heizungsmonteur oder Heizungstechniker mit Ambitionen.

Erfahren Sie mehr unter: **mobilintime.de/karriere** oder senden Sie uns einfach Ihre Unterlagen direkt an Mobil in Time GmbH, Im Aachtal 1a in 78267 Aach oder per Email an: **gross@mobilintime.com.**
Ihr Ansprechpartner ist Herr Sebastian Gross.

Der Spezialist für die SAT-ZF-Verteiltechnik

SPAUN electronic™ www.spaun.de Quality made in Germany

Wir sind ein weltweit tätiges, mittelständisches Unternehmen, auf dem Gebiet der Satelliten-ZF-Verteiltechnik.

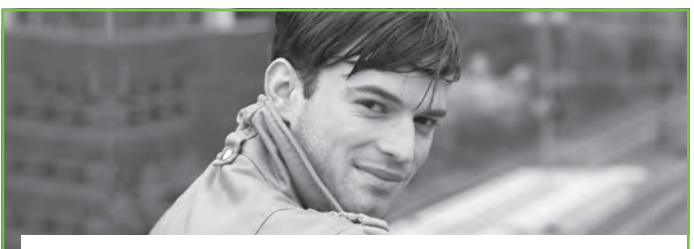
Zur Fuhrparkpflege auf Basis eines Mini-Jobs suchen wir:

Pensionierter Mechaniker (m/w)

Ihre Aufgaben:
- Pflege des firmeneigenen Fuhrparks
- Kleinere Hausmeisterarbeiten
- Je nach Eignung auch mechanische Arbeiten in der hauseigenen Blechbearbeitung

SPAUN electronic GmbH & Co. KG, Byk-Gulden-Strasse 22, D-78224 Singen. Tel.: 0 77 31 / 86 73 - 13, E-Mail: job@spaun.de

---



Industriemechaniker (m/w)

Wir suchen für einen unserer Großkunden, tätig im Anlagenbau, **5 Industriemechaniker (m/w)** mit Berufserfahrung für den Standort Singen.

Sie sind in der Vor- bzw. Endmontage tätig und können selbstständig nach Zeichnung arbeiten?

Gerne bieten wir auch Berufsanfängern eine Einstiegsmöglichkeit in ein dauerhaftes Arbeitsverhältnis.

Wir bieten einen sicheren Arbeitsplatz sowie einen überdurchschnittlichen Stundenlohn ab 14,00 €.

Interessiert? Das persona service-Team freut sich auf Ihren Anruf!

0 77 31 / 78 90-0

persona service

Taxifahrer/in
gesucht. Infos unter
Tel. 0041 52 / 6 43 49 37

Wir suchen ab sofort einen
Steuerfachgehilfen / Buchhalter (m/w)
in Festanstellung – kein Steuerbüro.
Bewerbungen unter Chiffre-Nr. 201413 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

Casino Royal sucht
Mitarbeiter (m/w)
Voll- oder Teilzeit.
Tel. 01 73/7 19 40 93

PC-/Bürotätigkeit selbst. von zu Hause aus!!!
Telefon (08167) 8542 · 18 €/Std. mögl.
Info unter www.honstetter-partner.de

SF-Transporte
Wir suchen ab sofort
Kraftfahrer/in
für Tages- und Nachtfahrt mit Wechselbrücke **in Vollzeit.**
Führerscheinklasse CE + ADR erforderlich.
Telefon 0170/7710030

Zebra Lounge Casino

Für unsere Casino-Filiale in Allensbach suchen wir für unser junges motiviertes Team eine flexible Aushilfskraft auf 400-€-Basis.
Kurzbewerbung bitte mit Bild an:
zebra_lounge_casino@yahoo.de
oder unter 0172/7492838

Dentaltechnik Stemmer

sucht ab 1. September 2013 in Radolfzell für 3x5 Std./Woche freundliche/n und qualifizierte/n

Zahntechniker/in

für den Bereich Kunststoff/Rep. Selbstständiges Arbeiten wird vorausgesetzt.

Bewerbung unter
0151/50538188

Suche
Bäckereifachverkäuferin
auf 450-€-Basis.
Interessentinnen melden sich unter 01 74 / 34 32 561
Bäckerei H. Rentz, Gottmadingen

Wir suchen ab sofort
selbständige Unternehmer mit eigenem Kleintransporter
zur Zustellung von Kuriersendungen für eine kleine Tour am Vormittag (Mo-Fr, ca. 8-11 Uhr)
FRAAS KurierService, Singen
Telefon 0 77 31 – 94 76 20

Freundliche und ehrliche
Verkäufer/in für den Erdbeerstand in Singen gesucht.
Familie Schneble, Tel. 0 77 31/4 45 31 abends

Gastronomie in Engen sucht
Bedienung, Beikoch und Küchenhilfe
Teilzeit, 450-Euro-Basis.
Tel. 0 77 33/5 06 33 80

Top Job 2013!
Mitarbeiter m/w, ab 18 J., für versch. Tätigkeiten gesucht. Gute Verdienst-, Aufstiegsmöglichkeiten. Unterkunft vorhanden. Tel. 0800/3611136

---

mabork ELEKTRONIK
Wir produzieren seit 20 Jahren KFZ-Sicherheits-Systeme und suchen für unsere Montagewerkstatt Allrounder/in:

Bestücker/in Löter/in

Vorzugsweise mit Erfahrung aber nicht Bedingung. Flexibilität, Zuverlässigkeit, selbständiges Arbeiten und ein freundliches Wesen setzen wir voraus.
Bewerbung an:
Minijob
MaBork Elektronik
Ludwig-Gerer-Str. 12 • 78250 Tengen
07736-9219930 • mabork@t-online.de

Lassen Sie Ihr Auto Geld verdienen
Wie? Durch **Werbefolien** auf Ihrem **PKW**
Monatl. bis 400,- €
ohne Steuerkarte als Nebenverdienst.
Fa. Koops · ☎ 0 58 74 / 98 64 28 15
Handynr. 0 15 23 / 4 15 49 87
durch kostenpfl. Inserat zu 0,30 € pro Tag

Suche **Reinigungskraft**
im Bereich Maschinenreinigung usw., Teil- oder Vollzeit, in Bietingen.
Tel. 0178 / 1 41 69 63

Wir suchen
Schüler / Studenten (m/w)

Vollzeit, übertarifliche Bezahlung, Mindestalter 18 Jahre.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
Orizon GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731 / 4201-4
www.orizon.de
E-Mail: singen@orizon.de

Orizon
Unser Job ist gutes Personal

Wir suchen **Lkw-Fahrer/in Kl. CE für Abrollkipper**
Tages- und Mehrtagestouren
Erfahrung wäre von Vorteil.
Bewerbung senden Sie Sie bitte schriftlich an: **Fa. Walther – Transporte –**
Hauptstr. 9a, 78259 Mühlhausen-Ehingen
bewerbungen@owdt.de

Zweirad Mees Radolfzell sucht
Aushilfskraft
im Verkauf
Tel. 0 77 32 / 28 28

Suchen ab sofort
Aufsichtspersonal (m/w)
für Spielhalle in Teil- und Vollzeit. Wenn möglich ab 25 Jahre. Tel. 0162 / 2 94 24 72

Wir suchen flexible, deutschsprachige
Reinigungskräfte
auf geringfügiger Basis für Singen und Gottmadingen.
Voraussetzungen: Auto und Führerschein.
Bewerbung an: ghegau@t-online.de,
Tel. ab 17 Uhr 0 77 31/91 10 14
Gebäudereinigung Hegau GmbH

Suche ab sofort mehrere
Backwarenverkäufer/innen oder **Servicekräfte**
gelernt oder ungelernt, nach Radolfzell und Konstanz, in Teil- und Vollzeit in Wechselschicht.
Tel. 0152 – 28 82 94 99

SF-Transporte
Wir suchen ab sofort
Kraftfahrer/in
für Tages- und Nachtfahrt, mit Wechselbrücke und Sattelzug **in Vollzeit** und zusätzlich auf **Minijob-Basis für samstags.**
Führerscheinklasse CE erforderlich (ADR von Vorteil).
Telefon 0170/7710030

Verkäufer/-innen
für unsere Spargel- und Erdbeerstände
in Engen ab sofort bis Juni in Voll-/Teilzeit gesucht.

Sie sind freundlich, zuverlässig, flexibel und verkaufen gerne?
Dann bewerben Sie sich unter:
www.wassmer-spargel-erdbeeren.de
oder **Tel. 0 76 33 / 39 65**
Anrufzeiten: Mo.–Fr. 9–17 Uhr, Sa. 10–16 Uhr
Fritz Wassmer, Spargel- und Erdbeerkulturen

über 100 Jahre DENZEL'S Metzgerei & Partyservice
Qualität aus der Region

Wir stellen ein: **Verkäufer/in** Voll- oder Teilzeit, schichtweise Wechsel.
Schriftliche Bewerbungen bitte an: Karl Denzel, Tel. 07731 / 6 24 33.

Persona Plan

Für den Raum Singen, Konstanz und Überlingen suchen wir Sie (m/w) als:

- WIG/MAG-Schweißer
- Metallbauer
- Schlosser
- Betriebselektroniker
- Mechatroniker
- Kfz-Mechaniker

oder Fachhelfer aus diesen Berufsgruppen. Wir bieten einen unbefristeten Arbeitsvertrag und bezahlen übertariflich sowie Fahrtkostenzuschüsse. Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

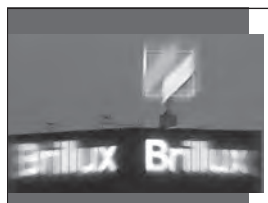
PersonaPlan Gesellschaft für Personalplanung mbH
Widerholdstraße 50 A, 78224 Singen, Tel.: 07731 9567-30
Owinger Straße 2, 88662 Überlingen, Tel.: 07551 947999-0
Max-Stromeyer-Str. 172, 78467 Konstanz, Tel.: 07531 363933-0

Wir haben Erfolg und suchen zur Verstärkung
1 Fleischereifachverkäufer/in für halbtags

Wir bieten eine abwechslungsreiche Tätigkeit und flexible Arbeitszeiten. Sie möchten gerne mit aufgeschlossenen und freundlichen Kolleginnen zusammenarbeiten – und dabei auch noch Ihre Kenntnisse in Partyservice und Küche einbringen – dann freuen wir uns sehr auf Ihre Bewerbung.

Außerdem haben wir noch 1 Ausbildungsstelle zur/m Fachverkäufer/in im Lebensmittelhandwerk frei.

Ribler
Christian und Ulrike Ribler
Romeiasstraße 8, 78224 Singen
Tel. +49 7731 62801, kontakt@ribler.info



Impulse – Chancen – Perspektiven

Brillux ist Marktführer im Direktvertrieb eines Vollsortiments im Bereich Lacke und Farben mit mehr als 150 Niederlassungen.

Brillux
Personalabteilung
Kennziffer: 18380
Postfach 16 40
48005 Münster
Tel. +49 (0)251 7188-8780
Fax +49 (0)251 7188-436
bewerbung@brillux.de

Optimale Verfügbarkeit unserer Produkte und ein leistungsfähiger Direktservice sind zwei der wichtigsten Faktoren unseres Erfolges. Zur Verstärkung des Vertriebsteams unserer neuen Niederlassung in **Singen** suchen wir Sie als:

Kraftfahrer (m/w)

Ihre Aufgaben:
- Sie sind im Rahmen von Tagestouren verantwortlich für die Belieferung unserer Kundschaft.
- Gelegentlich werden Sie zudem Tätigkeiten im Lager übernehmen.

Was Sie qualifiziert:
- Sie bringen erste Erfahrungen als Fahrer mit.
- Sie verfügen über einen Führerschein Klasse C1 (bis 7,5 t).
- Zuverlässigkeit, gute Ortskenntnisse und ein freundliches Auftreten setzen wir voraus.

Was Sie erwarten dürfen:
- Für einen erfolgreichen Start werden Sie intensiv in die Aufgabe eingearbeitet.
- Wir bieten Ihnen eine verantwortungsvolle Tätigkeit in einem expandierenden Unternehmen und einen sicheren Arbeitsplatz.

Sie sind interessiert?
Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen.

Brillux ..mehr als Farbe

BRAUN setzt mit Erfolg Maßstäbe!

Wir sind ein modernes, expansives Möbelunternehmen mit 10 Einrichtungshäusern.

Für unser Wohnkaufhaus in Singen suchen wir zum baldmöglichsten Termin:

Möbelmonteur/ Schreiner (m/w)
für die fachgerechte Montage von Möbeln, Einbauküchen und Umbauarbeiten in unserer Ausstellung. Führerschein für LkW bis 7,5t ist erforderlich. Bevorzugt werden Schreiner oder Bewerber mit entsprechenden Fachkenntnissen.

Mitarbeiter/-in zur Betreuung in unserem Kinderhort.
In Vollzeit oder Teilzeit nach Vereinbarung.

Reinigungskräfte (m/w)

Wir bieten einen sicheren Arbeitsplatz, ein gutes Betriebsklima und gute Bezahlung. Wenn Sie in einem erfolgreichen Unternehmen tätig sein wollen, bitten wir um Ihre schriftliche Bewerbung. Über alle wichtigen Einzelheiten werden wir uns dann persönlich mit Ihnen unterhalten.

BRAUN MÖBEL CENTER
BRAUN Möbel-Center GmbH & Co. KG
Personalabteilung
Carl-Benz-Straße 22
78224 Singen
Tel.: 0 77 31/ 8 75 80

Teilzeit-Mitarbeiter/in

DEICHMANN

Wir haben jede Menge zu tun in unserer Filiale Überlingen
Daher suchen wir Mitarbeiter/innen mit Spaß an Schuh-Mode, die in Teilzeit unser Team verstärken möchten. Erfahrungen im Einzelhandel sind zwar von Vorteil – aber auch branchenfremde Bewerber/innen werden bei uns schnell und umfassend eingearbeitet.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:
Deichmann SE, Frau Geppert, Nußdorfer Straße 101, 88662 Überlingen

WOCHENBLATT ONLINE
UNTER
WWW.WOCHENBLATT.NET

14 Jahre Duschkabinen Tel. 07732 988999
www.duschkabinenbestpreis.com

EDEKA MÜNCHOW

city markt singen	neukauf moos		nah & gut tengen		neukauf rielasingen	
Mo. – Sa. 8.00 – 20.00	Mo.-Mi.-Sa.	8.00 – 20.00	Mo.-Mi.-Sa.	8.00 – 20.00	Mo.-Mi.-Sa.	8.00 – 20.00
	Do. + Fr.	8.00 – 21.00	Do. + Fr.	8.00 – 20.00	Do. + Fr.	8.00 – 21.00

Obst & Gemüse

Kohlrabi
aus Deutschland
Klasse I

Stück
0,59 €

Eisbergsalat
aus Deutschland
Klasse I

Stück
0,99 €

Reichenau Paprika
rot, gelb oder orange,
aus Deutschland
Klasse I

1 kg
4,99 €

Ananas
extra sweet,
aus Ghana,
Klasse I

Stück
1,49 €

Molkereiprodukte

Dr. Oetker Paula Pudding
verschiedene Sorten
(1 kg = 2,22 €)

4x 125-g-Packung
1,11 €

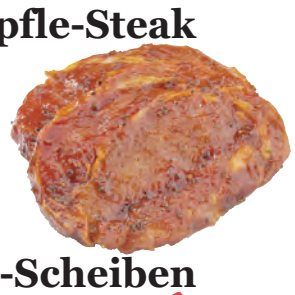
Der große Bauer Joghurt
verschiedene Sorten
(100 g = 0,18 €)

250-g-Becher
0,44 €

Aus unserer Frischetheke

Tannenzäpfle-Steak
mit 40% Tannenzäpfle
in der Marinade

1 kg
5,99 €



Holzfäller-Scheiben
aus der Schweineschulter
mit Knochen
und Schwarte,
würzig mariniert
1 kg
5,99 €

Appenzeller
Schweizer Schnittkäse
aus Kuhrohmilch,
mind. 48 % Fett i. Tr.

100 g
1,49 €

Rielasingen, Singen und Moos

Würzige **Schinkenkrakauer**

100 g
0,99 €

Badischer Bauernschinken
roh, geräuchert

100 g
1,29 €

Rahmkäse
deutscher Schnittkäse,
mind. 55 % Fett i. Tr.

100 g
0,99 €

nur in Rielasingen und Moos

Lachssteaks
aus Aquakultur
in Norwegen

100 g
1,59 €

Island Arctic Mai-Schollenfilets
Fanggebiet
Nordostatlantik
100 g
1,99 €

besuchen Sie unsere neue Homepage
www.kaffeeplus.de
Kaffee plus
Kaffee · Maschinen · Service
Büro · Gewerbe · HORECA · Privathaushalt
Schlachthausstr.16·78224 Singen
Tel.: 07731-144578

ÄRZTETAFEL

Praxis Dr. med. Eva Vanscheidt
Fachärztin für Allgemeinmedizin
Höristr. 28, 78239 Rielasingen-Worblingen
Tel. 0 77 31/2 49 91, Fax 2 72 45
Pfingstferien von Montag, 27.05. bis Freitag, 07.06.2013
Vertretung:
Dr. Draschnar, Tel. 2 88 33 / Dr. Höppner, Tel. 2 29 41 / Dres. Merk, Tel. 2 22 54 ab 03.06.2013 / Dr. Spur, Tel. 5 25 55 ab 03.06.2013

Schweitzers Kaffee
helle Röstung,
dunkle Röstung,
oder naturmild, gemahlen
oder ganze Bohne
(1 kg = 7,98 €)

500-g-Packung
3,99 €

Belvita Frühstückskeks
versch. Sorten
(1 kg = 8,30 €)

300-g-Packung
2,49 €

Zentis Konfitüre
versch. Sorten
(100 g = 0,35 €)

200-g-Becher
0,69 €

Milka Schokolade
versch. Sorten, z.B. Alpenmilch 300 g
(1 kg = 5,30 €)

Tafel
1,59 €

Kraft Bulls Eye oder Miracle Whip
Grillsauce
versch. Sorten
(100 ml = 0,55 €)

235-ml-Flasche
1,29 €

Thomy reines Sonnenblumenöl
(1 l = 1,72 €)

0,75-l-Flasche
1,29 €

McCain 123-Frites Original
tiefgefroren
(1 kg = 1,48 €)

1,5-kg-Packung
2,22 €

Iglo MSC Fischstäbchen
tiefgefroren
(1kg = 3,76 €)

450-g-Packung
1,69 €

Aufgrund der Sortimentsstruktur sind in der Filiale Tengen nicht alle Angebote gültig. ANGEBOT GÜLTIG VOM 22. MAI BIS 25. MAI 2013 solange Vorrat reicht, Irrtum vorbehalten.

Jeden Sonntag Schautag 14 bis 17 Uhr
(keine Beratung, kein Verkauf)
Besuchen Sie unsere Ausstellung auf über 2.000 m².
HolzMaxX
Boden Türen Fenster Decke
Robert-Gerwig-Str. 19/1 · 78244 Gottmadingen · Tel. +49(0)7731/1447090 · www.holzmaxx.de

Sanitär-Handwerk zieht Bilanz

Leichter Umsatzrückgang und doch ein positives Fazit

»Auch wenn wir einen Umsatzrückgang von 2,5 Prozent hinnehmen mussten, so können wir doch auf ein insgesamt positives Jahr 2012 zurückblicken«, bilanzierte Joachim Butz, der Vorsitzende des Fachverbandes Sanitär-Heizung-Klima (SHK) Baden-Württemberg, bei der Jahrespressekonferenz der Berufsorganisation am 15. Mai 2013. Der Handwerksbereich Sanitär-Heizung-Klima hat in Baden-Württemberg mit seinen 45000 Beschäftigten demnach einen Umsatz von 5,15 Milliarden Euro erzielt.

Dieses Ergebnis ist der starken Nachfrage im Geschäftsfeld Sanitär und im Kundendienstbereich zu verdanken, so Butz. Für den Umsatzrückgang im Heizungsbereich machte der Fachverbandsvorsitzende im Wesentlichen zwei Faktoren verantwortlich: Das Fehlen klarer steuerlicher Regelungen und verlässlicher Förderbedingungen für energiesparende Maßnahmen. So habe das Tauziehen zwischen Bundesrat und Bundestag um das Gesetz zur steuerlichen Förderung von energetischen Sanierungsmaßnahmen an Wohngebäuden und auch irreführende Berichterstattungen zur Wirtschaftlichkeit energetischer Gebäudesanierungen zu Verunsicherung und Zurückhaltung bei Immobilienbesitzern geführt. »Unser Handwerksbereich hat eine Schlüsselfunktion bei der Mammutaufgabe der Energiewende«, betonte Butz. Die Energiewende könne nur gelingen, wenn im Gebäudebereich weniger Heizenergie verbraucht und der Anteil an erneuerbaren Energien gesteigert wird. »Stattdessen sind in Baden-Württemberg rund 830000 Heizungsanlagen länger als 15 Jahre in Betrieb und die Sanierungsquote beträgt gerade einmal drei Prozent im Jahr.«

Der Fachverband fordere daher »verstärkt politische Signale« und damit Anreize für Immobilienbesitzer, ihre persönliche Energiewende anzugehen. Die Botschaft müsse lauten: »Wenn nicht jetzt sanieren, wann dann?« In Atem gehalten werden die Innungsfachbetriebe derzeit durch die Anforderungen der Trinkwasserverordnung. So läuft zum 31. Dezember 2013 die Frist ab, bis zu der Gebäude mit vermieteten Wohnungen, mit Ausnahme von Ein- und Zweifamilienhäusern, im Rahmen einer Erstprüfung auf Legionellen untersucht sein müssen.

Positives konnte auch der Hauptgeschäftsführer des Fachverbandes, Dr. Hans-Balthas Klein, verkünden: »Es ist in diesem Jahr von einem leichten Umsatzplus von rund zwei bis drei Prozent auszugehen.« Zudem seien die Perspektiven für die SHK-Betriebe aufgrund von Instandsetzungsleistungen sowie Investitionen im Umweltschutzbereich gut. »Trotz der guten Zukunftsaussichten sehen wir allerdings mit einem Auge sorgenvoll auf das Thema Berufsnachwuchs«, berichtete Dr. Klein. »Inzwischen stehen 1.700 Lehrstellen in unseren hochqualifizierten Ausbildungsberufen frei«, so Dr. Klein weiter.

Der Winter zeigt noch Zähne

Im Jahr 2013 sind die Auftragseingänge im Bauhauptgewerbe im Vergleich zu 2012 preisbereinigt um 1,8 Prozent gesunken. Wie das Statistische Bundesamt (Destatis) weiter mitteilt, nahm dabei die Baunachfrage im Hochbau um 5,1 Prozent ab und im Tiefbau um 2,0 Prozent zu, was aber auch am harten Winter liegt.

Der Gesamtumsatz belief sich in 2013 auf rund 4,4 Milliarden Euro und stieg damit gegenüber 2012 um 2,8 Prozent. Ende Februar 2013 waren in den Betrieben des Hoch- und Tiefbaus 710.000 Personen tätig; das waren etwa 10.000 Personen mehr als ein Jahr zuvor (+1,4 Prozent). In den ersten zwei Monaten 2013 sanken die Auftragseingänge des Bauhauptgewerbes preisbereinigt um 1,5 Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahreszeitraum. Der Gesamtumsatz des Bauhauptgewerbes betrug von Januar bis Februar 2013 rund 8,3 Milliarden Euro und lag damit um 4,1 Prozent unter dem Niveau der ersten zwei Monate 2012. Die durchschnittliche Zahl der tätigen Personen erhöhte sich in diesem Zeitraum um 1,4 Prozent.

»Der harte Winter forderte seinen Tribut«, interpretiert Florian Haas die schlechten Zahlen für den Monat März. Der Vorsitzende der Schutzgemeinschaft für Baufinanzierende e.V. (München) sieht vor allem im Segment der Einfamilienhäuser seit April wieder eine verstärkte Bauaktivität und Nachfrage.

Denn nach wie vor stimmen die wesentlichen Faktoren: »Günstiges Baugeld und eine insgesamt positive Stimmung auf dem deutschen Arbeitsmarkt sind die Motoren für den Hausbau in diesem Land«, sagt Haas. Damit raten die Experten nach wie vor eher zum Hausbau, auch unter Berücksichtigung, dass die eigenen vier Wände im Alter von Vorteil sind.

IMMOBILIE DER WOCHE

Wohnen in Böhringen
in Top-Lage

– Haus projektiert
– Zimmer: 5,5
– Wohnfläche ca. 143 m²
– Grundstück ca. 580 m²
– Luft/Wasser/Wärmepumpe
– Fußbodenheizung
– Doppelgarage
– schlüsselfertig
– inkl. Außenanlage
– Effizienzhaus 55

Preis: € 597.347,–

bk Baukonzepte Jochen Blumer
Föhrenweg 3 - 78315 Radolfzell
INFO 07732 - 94 06 49 0
www.bk-baukonzepte.de

– Baujahr 1974
– Zimmer: 7
– Wohnfläche ca. 169 m²
– Grundstück ca. 570 m²
– Öl-Zentral-Heizung
– Terrasse ca. 46 m²
– Doppelgarage

Preis: € 469.000,– zzgl. 3,57% Courtage

VESER IMMOBILIEN
Werner-Messmer-Str. 1, 78315 Radolfzell
INFO 0 77 32 – 82 33 30
verkauf@veser-immobilien.de

Für den Verkäufer KOSTENNEUTRAL
Gerhard Hammer
Bankfachwirt/Vorstand
ImmobilienBodensee@AllFinanzAG.de
Tel. 07731 62047 + Direkt: 0172 7239 045
Was ist Ihr HAUS/Wohnung derzeit maximal WERT?
Beratung auch beim Privaten Verkauf Ihrer Immobilie!
EINWERTUNG mit Beratung bis 30.4. kostenlos – Energie-Ausweis € 99,– + MwSt.

Wenn Sie bauen wollen...
www.leberer-perfekthaus.de

HILZINGEN
Neubauwohnungen in Ortsrandlage mit herrlicher Aussicht auf den Hohentwiel!
Helle Wohnungen mit Terrasse oder Balkon, Lift, 9 WE, TG-Stellplatz, Fußbodenheizung, Effizienz 70, Bezug nach Absprache

2 Zi., ca.	52 m², EG	KM 390,– € + TG 40,– € + NK 110,– €
2 Zi., ca.	72 m², 1. OG	KM 540,– € + TG 40,– € + NK 145,– €
2 Zi., ca.	69 m², 2. OG, EBK	KM 570,– € + TG 40,– € + NK 140,– €
3 Zi., ca.	104 m², 1. OG	KM 780,– € + TG 40,– € + NK 210,– €
4 Zi., ca.	122 m², 1. OG	KM 920,– € + TG 40,– € + NK 245,– €

Stihl-Immobilien
Tel. 0 77 31/87 24-11 · Fax 0 77 31/87 24-22
r.hein@stihl-immobilien.de

visek-baut.de

Qualitäts-Umzüge weltweit! seit 1927
zieh gut mit Gut
Intern. Möbelspedition • Möbellagerung
Gottmadingen • Robert-Gerwig-Str. 2
Telefon (0 77 31) 1 47 62-0
Telefax (0 77 31) 1 47 62-20
freecall 08 00 9 43 44 88
E-Mail info@zieh-gut.de

GWG Immobilien
Engen: Einfamilienhaus mit Garten, Bj. 2005, 600 m² Grst., 5 Zi., 178 m² Wfl., Kachelofen, EBK, Keller, Carport, div. Extras € 429.000,–
Stockach-OT: Einfamilienhaus/Bungalowstil, Bj. 11/05, 631 m² Grst., 190 m² Wfl., EBK, Kachelofen, Garage, Stellplatz € 370.000,–
Wir suchen für vorgemerkte Kunden **Wohnungen** und **Häuser** (Kauf oder Miete)! Seit 1985 erfolgreich tätig – Immobilienverkauf mit Herz!
Andrea Dörr, Hilzingen, 0171/4745686
www.gwg-bodensee.de, Tel. 07731/865213

ZU VERKAUFEN:
Hilzingen-Binningen, 3-Zimmer-Wohnung mit Galerie, ca. 68 m², ruhige Ortsrandlage mit Loggia und Garage, VB 85.000,– €
WILHELM HAUSVERWALTUNGEN GMBH
Schwarzwaldstr. 2, 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 87 53 16, Mail: info@wilhelm-hv.de

VERMIETUNGEN

IMMO BRÜLL u. Partner
Singen-Süd
3-Zi.-Whg., ca. 85 m² Wfl., gr. Balk., gr. Wohnk., sehr ruh. Lage (EG: 2-Fam.-Hs.), toprenov., kurzfr. beziehb.,
Miete € 540,– + € 200,– NK
Weitere Info auf Anfrage.
0 77 31/3 11 53, 01 79/7 17 42 72

Glasduschen
ULF SCHILLI
Tel. +49 7731 14 81 63 42
Mobil +49 171 3 69 61 44
E-Mail: h.u.schilli@t-online.de
Hegau Tower · Maggistr. 5 · 78224 Singen
Duschabtrennungen aus Glas, rahmenlos oder teilgerahmt, für
– individuelle Einbausituationen
– auch für Walk-In-Lösungen
– Beratung vor Ort
– eigener Aufmaß- und Montageservice

ReWa Immobilien
www.rewa-immobilien.de
Ständig über 80 Objekte

Mietgesuche

1 Zimmer

Mann sucht ab sofort
1 - 1,5 Zi.-Whg. in Si/RZ m. EBK, Tel. 0162-7956671

1,5 Zi.-Whg in R'zell
bzw. Markelf., oder Böhringen von Rentnerin (62J), NR, ruhig, gesucht, KM bis ca. 300,-€, Tel. 0172-5447604

1 Zi. Seesicht + NR App.
in Ludwigshafen (150 m v. See) m. Mini-Küche, Du, WC, uvm., KM 395 € + NK + KT 800 €, ab sofort, Tel. 0171-4452188

1-2 Zi.-Whg.
i.R. Hegau dringend gesucht, evtl. möbl., unbedingt EBK, Tel. 07774/922250 v. 16-20 Uhr.

2 Zimmer

2 Zi.-Whg. von ält. Herr,
berufst., wenn mögl. EG o. Aufzug, in Si./R'sng./Worbl., unbedingt mit Garage u. Keller. T. 0163-1409333

Suche 2-2,5 Zi.-Whg.
in Sto. (Unterstd.) o. L'hfn am B'see, schnellstmöglich. Bin Beamter, T. 07771/9148947 ab 20 Uhr

Suche 1-2 Zi. Whg. in
Singen/Umgeb., M. 0160-8432431

2-3 Zi. Whg. in Singen
+ Umgeb., v. jung., berufst. Paar ges., m. EBK + Garage, 0176-89038890 o. 0176/84362471

1-2-Zi.-Whg., Stockach
o. Umgeb., mit EBK, sofort ges., KM bis 300 €, T. 07771/877475

1,5 - 2,5 Zi.-Whg.
Radolfzell-Zentrum, m. Terr. o. Blk., auch renov.-bedürftig gesucht. Zuschriften unter 114359 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Paar, 30 Jahre jung
su. 2-3 Zi. Whg. im Raum Hilz./Singen/Gottmad./Rielas. bis 600,- € warm, wenn mögl. m. EBK, jedoch nicht zwingend, T. 0171-7049547

3 Zimmer

Gewerbl. Räume R'zell
ab 3 Zi. o. Haus zu mieten gesucht. Tel. 0176-78797935

3 - Zimmer-Wohnung
gesucht von Mutter m. Kind, Raum Singen, z. 1.8.13, Warmmiete bis 650 € 0152-54250027

DRINGEND gesucht !
3-4 Zi. Whg. gesucht von Familie in Gottmadingen/R'zell & Umgebung, Tel. 0171-4884453

4 Zimmer und mehr

Wohungs-/Haussuche
4-köpf., berufst. Fam. m. Haustieren sucht eine Whg./Haus in Engen/Tengen u. Umg., 07736/9246173

Häuser

Familie m. 3 Kindern
sucht Haus od. 4 Zi..-Whg in Singen/R'zell/Konstanz Tel. 0163-9070755

*** **HAUS in Singen + R'zell + Umgebung** für leitenden Angestellten gesucht (f. Vermieter kostenlos) **SIENER Immob.,** Tel. 0 77 31/12 171

Architektenehepaar m.
3 Kindern sucht Haus zur Miete in Radolfzell, Singen od. Konstanz ab Juli-August Tel. 07131/2789076

Haus auf Mietkaufbasis
gesucht. Tel. 07731/3194422 oder 0163-8000723

Sonstige Objekte

KFZ-Werkstatt
dringend ab Juni/Juli 2013 gesucht, 07731/789645 o. 0179-8125745

Vermietungen

1 Zimmer

1,5 Zi.-Whg., Si.-Nord
43 m² inkl. EBK, S-Blk., Keller u. Speicher, hochw. renoviert, ruh. zentr. Lage, KM 360.- + NK + 3 MM KT, T. 0171-6571748 ab 18 h

Si.-Nord, Beethovenstr.: 1-Zim.-Whg., € 250,– + NK
SIENER Immob., Tel. 0 77 31/12 171

Zi. in 3er WG 230 €
Markelfingen, 07732/970117

1,5 Zi-Dachwohnung!
Böhringen: Ab 07.07.13 WM. 400 € inkl. Tiefg., Sehr ruhig und hell, BK.,Kü., div. Möbel und Geräte (Sehr g. Zustand) können übernommen werden! lea.blatter@gmail.com

2 Zimmer

2 Zi.Whg. Singen, 1. OG
73 m², Blk., 2 Stellpl., KM 500,- € + NK + KT, T: 0152/53559592

Gailingen
2,5 Zi.-Wohnung, Südlage mit Terrasse und kleinem Garten, 56 m², ab sofort zu vermieten, Tel. ab Sonntag: 07734/2981

Si. - Nähe Rathaus: 2-Zi.-Whg., frei € 380,– + NK
SIENER Immob., Tel. 0 77 31/12 171

2-3 Ei. EW, Sto. - Ziz.
60 m², EBK, Stellpl., KM 320,- €, 2 MM KT, ab 1.8. zu vermieten, Tel. 0151-11731439 ab 16 Uhr

In Bohlingen zu verm.
2 Zi. Whg, ca. 50 m², KM 320,- € Frei ab 1.6., Tel. 07731/935233 od. 935151

Radolfzell-Böhringen
2,5 Zi.-Whg., 50 m², 1.OG, S/W-Balkon, TG, ruh. Lage ab 1.7. zu verm., Tel. 0170-8060961

3 Zimmer

Qualitätsumzug
mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 0 77 31 - 6 25 35

3 Zi.-Whg. Si-Nord 3.OG
2 Blk., 68 m², EBK, evtl. möbl., m. Garage,KM 430.- + NK 180.- + KT 1.290.-. T.07731/31205 ab 14 Uhr

Riel.-Arlen: 3-Zi.-DG-Whg., o. Balk., beziehbar
SIENER Immob., Tel. 0 77 31/12 171

3,5 Zi. Whg. Hilzingen
1. OG,BLK, 2 Stellpl., Speich., sofort frei, € 510.- + 200,- € NK. + KT. Arbeitsnachweis erforderlich, max. 3 Pers., T. 0176-45191350

BERGMANN GmbH seit 1963
Ihr Umzugspartner
· In- & Auslandsumzüge
· Privat- & Firmenumzüge
· Haushaltsauflösungen
· Möbelaußenlift
· Möbeleinlagerungen
Robert-Bosch-Strasse 7 D-78224 Singen
Tel. (07731) 79 67 18
info.bergmann-umzuege@gmx.de
www.umzuege-bergmann.de

3 Zi. Whg. in Si-Nord
90 qm, 2. FH m. Blk., EBK, Stellpl., KM 650 €, NK 160 €, 2 MM KT, ab 1.7., Zuschriften unter 114350 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Worblingen: Top-3-Zi.-Whg. (DG), Balkon € 600,– + NK
SIENER Immob., Tel. 0 77 31/12 171

3-Zi.-Whg., Si.-Schlatt
93 m², in 2-FH, EBK, Blk., Keller, Garage, 530 € KM + 40 € Garage + NK + KT, ab 1.8.13 zu vermieten Tel. 07731/45487

Häuser

Hilzingen: 1-FH, 5 Zi., 400 m² Grund, frei, Carport € 1.200,–
SIENER Immob., Tel. 0 77 31/12 171

Sonstige Objekte

Obstwiese Singen-OT
4000 m² für 1.- € pro Monat zu verpachten. Tel. 07533/9498270

Garage / Lagerraum
L/B/H, 6,20/3,20/2,30, ab 06. frei, Tel. 07739/1272

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER
WOCHENBLATT

Immobiliengesuche

2 Zimmer

Suche 2-3 Zi. ETW in RZ
Radolfzell bevorz. Innenstadt od. zentrumsnah, kein OT zu kaufen. Gerne Neubau, gebraucht od. renovierungsbedürftig. Bitte alles anbieten. 07732-54781 (AB) Ich rufe zurück. E-Mail: sandra_is@web.de

Häuser

*****Interessant bei Kauf-/Verkaufsabsicht**
»Wohnungs- + Hausschätzungen«
225,– € bis 31.05.2013 * ehrlich * seriös *
G. SIENER Bankkfm. Tel. 0 77 31/1 21 71

Sonstige Objekte

Wir suchen als Firma eine
möblierte Ferien-Wohnung
für einen Mitarbeiter, ab sofort.
Tel. 0 28 41 / 97 99 35

Immobilienverkäufe

2 Zimmer

Verk. möbl. 2 Zi.-ETW
in Hohenfels, Bj 92, Parterre, 57qm, Kü., Bad, Balk., Keller, PKW-Stellpl., Grst.-Anteil, kl. WE nur an priv., Tel. 0176-70197876 o. 07235-8879

3 Zimmer

Radolzell 3-Zi.-Whg.
ca. 100qm, gut vermietet, € 165.000.- Tel. 07732-988045

Häuser

www.immo-sprinkart.de

»Wohnungs- + Hausschätzungen«
225,– € bis 31.05.2013 * ehrlich * seriös *
G. SIENER Bankkfm. Tel. 0 77 31/1 21 71

2 Lage u. Rendite
Immobilien (Betongold), sehr gepfl., m. direkt. Seesicht o. Stadtl., (1,2 u. 1,7 Mio €), nur direkt an Privat, ohne Markler! Tel. 0171-4452188

Böhringen: 3-FH, 2 Gar., gut verm., 840 m² Grund € 369.000,–
SIENER Immob., Tel. 0 77 31 / 1 21 71

DHH in Heviz/Ungarn
120/720 m²,4 Zi., Büro, Küche, 2 Bäder, 108.000,- €, zu verk., Tel. 0157-30324591

EFH Bungalow
Stockach-OT, Bj. 2005, Wfl. 190 m² DIN plus 70 m² NFL., 631 m² Grdst., Garage + Stellpl., provisionsfreier Privatverkauf, KP VHB, T. 07771/877171

Sonstige Objekte

Imbiss
mit gutem Umsatz (Hähnchen, …)
zu verkaufen.
Tel. 07533/4324, Mobil 0163/9163822

Grundstücke

Suche Grundstück
i.R. Singen-Konstanz, bis 500 m², T. 0176-25718404

Freizeitgrundstück
Singen/Süd, Wohngebiet Nähe Radrennbahn, ca. 400 m², bepflanzt, überdachter Freisitz, Jahrespacht 120,- €, Tel. 07771/3494

Ferienwohnungen

St. Peter-Ording, Böhl,
2-4 Pers., Geschirrsp., 37 € bis 77 €/ Tag inkl. Endr., T. 040/6011114

Tauplitz, Steierisches
Salzkammergut, 3 Zi., 2 Bäder, 63 m², TV, Schwimmb., Sauna, v. Priv., Sommer 45,- €/60,- €/ Tag, inkl. Endr., Tel. 040/6011114

Beleihung und Ankauf Ihrer Wertsachen
Für GROOOSSE Träume

WEBER SAGT
JAAAA!
PFANDKREDITE
Schmuck, Uhren, Fahrzeuge, Boote, Maschinen, Elektronik, Antikes, u. v. m.
DOCH NICHT NUR BEI GELDNOT DER RICHTIGE PARTNER:
GOLDANKAUF
Alt-/Zahngold, Münzen, Barren, Schmuck, Uhren, Silber, Platin, Diamanten, Zinn, Militaria, Sammlungen, Erbschafts- und Haushaltsauflösungen, Insolvenzen, u. v. m.
Verkauf von Anlagegold.

Singen - Enge Straße 7
Konstanz - Bahnhofstr. 7
Geschäftsstellen der Pfandhausgruppe Weber:
Rottweil - Tuttlingen - Konstanz
Singen - Friedrichshafen - Reutlingen
Balingen - VS-Villingen

Weber seit 1989
Scheideanstalt | Pfandhaus | Auktionshaus
www.weber-sagt-ja.de

Tel.: 0800 - 111 21 23 03 (Deutschland/gebührenfrei)
Tel.: 0800 - 00 16 51 (Schweiz/gebührenfrei)

Garagen/Stellplätze

Garagenstellplatz
langfristig in Singen-Hausen zu mieten gesucht, T. 0171-9302632

Finden und gefunden werden

Landmaschinen

Suche Traktor
bis 2.000.- €. Tel. 0160-98202163

Elektrogeräte

Kühlschrank, neuw.,
ca. 90 l, 50 €, T. 07731/183887

Kühlschrank
Nordmende, m. Gefrierfächer, H. 1.44 m, B. 0.54 m, silberoptik, 120.- €. Tel. 07731/41396

Fahrräder

Elektro-Fahrrad
350 €, T. 0170-4827661

MTB BULLS - King

Cobra, Sport-Rahmen-MTB Offroad, 26 Zoll, RH 42 cm, Aluminium, 27 Gang, Deore, XT-Shimano Schaltung, zus. Schmutzf. u. Gepäcktr. f.d. Straßengebrauch angebr., Top Zust., leichte Gebrauchsspuren, VB 260,- €, T. 07731/31532

Arriva Postfahrrad, blau
f. 3 Postcontainer, sehr guter Zustand, 150,- €, T. 0175-5244966

zu verschenken

Jg. Katze, 9 Mon.,
schwarz-weiß (wie Felix aus der Werbung), in liebev. Hände zu verschenken, T: 0173-9036533

Aquarium 380 l,
kpl. m. Fischen u. Zubehör; Philipps Solarium, funktionsfähig; an Selbstabholer zu verschenken. Tel. 07735/1463

Dachziegel neuwertig
anthrazit, ca. 250 Stück,bei Abholung in Neningen zu verschenken Tel. 07771-916474

HEIMTRAINER
bei Abholung in Nenzingen zu verschenken Tel. 07771-916474

Aquarium 60 l, mit
Zubehör, zu verschenken,Tel. 0157-79539794

4 Kätzchen, 8 Wo. alt
getiegert, nur in allerbeste Hände zu verschenken, 0152-29539883

2 Teichschalen
250 l u. 420 l, Tel. 07739/926380

Schrankwand
altdeutsch, ca. 3.80 m, an Selbstabholer zum Abbau, zu verschenken, T. 07731/22736

Marmeladegläser
zu verschenken. Tel. 07732/3906

Mini Pig's in liebevolle
Hände zu verschenken,Tel. 0175-5247082

Porfio Kopfsteinpflaster
10/10, ca. 10 m², sowie 16 m² feinkörnige Waschbetonpl. 60/40/4, muß selbst ausgebaut werden zu verschenken,Tel. 0173/3040063

Küche zu verschenken
Tel. 0170-2443407

rustikaler Wohnzimmer
Schrank m. Sideboard zu verschenken, 07774/923075

Klapp - Schrankbett
weiß, 250 lang, zu verschenken, Tel. 07771/875479

Aushub und Humus in
Worblingen zu verschenken, Tel. 0176-63119120

Zu Verschenken
2 Aquarien 100x40x40 cm und 60x30x30 cm, ohne Zub., 4 Radzierblenden für 5 Loch Fordfelgen, 6,5 Jx16 u. 1 Gartenschaukel silber eloxiert, 130 br., 07771/877171

Werkzeuge + Maschinen

Werkstatteinrichtung
zu verkaufen. Schleifgiraffe, Holzspalter, Leiter, Setzlatte, Hobelbank, Regale, Werkzeug/Kleinzeug, Staubsauger. Pr. VB. 0176-61550901

Unterricht

Erfolgreiche Nachhilfe
alle Fächer. 01577-7813577

www.abacus-nachhilfe.de
Bessere Noten in der Schule:
Note 1,8 bundesw. Elternbefragung INFRATEST August 2007
Einzelnachhilfe
– zu Hause –
im gesamten Landkreis Konstanz
Erfahrene Nachhilfelehrer erteilen intensiven Einzelnachhilfeunterricht in allen Fächern (z.B. Mathe, Engl., Frz., Deutsch u.a.) für alle Klassenstufen und alle Schularten beim Schüler zu Hause.
ABACUS Nachhilfe GmbH
Tel. 0 75 31/69 27 55

Deutsch-Unterricht
2 x die Wo. für spanisch sprechende Pers. ges., M. 0172-6846288

Stellenangebote

Putzfee, NR n. R'zell
für 3-Zi.-Whg alle 3 Wochen ges. Zuschriften unter 114356 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Stellengesuche

Mann sucht Arbeit
im Restaurant, auch Spüler u. Umzugshilfe, Haustreppen/Whg. putzen, Baustelle, Stall u. Gartenarbeit usw., T. 0174-6924624 (bitte ihre Tel. für Rückruf hinterlassen).

Maler u. Lackierer
sucht Nebenjob, Si. 189840 ab 18h

Suche Arbeitgeber...
solv. u. zuverl., im Umkreis v. 30 km v. Engen, weibl. 38 J., su. Voll- o.-Teilz. i. Büro- Fuhrpark u. - o. Lager, n. Abspr. auch kurzfr. verfügb., Bewerbungsunterl. a. Anfr. per Mail, sandra@baustelle-hund.de

Schlosser
sucht neue Anst. in Vollzeit in Werkstatt. Gerne auch Maschb. Vor-Endmont. o. artverwandte Tätigkeit im Metallbereich i.R. Si., max 20 KM. Zuschriften unter 114365 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Verschiedenes

Schrott und Alt-Metall
zu Hause ?? - ich hole es gerne bei Ihnen ab, T: 0160-95042273

Flohmärkte
Donnerstag, 23. Mai, 10–19 Uhr,
Hilzingen, Parkplatz vor der Gemeindehalle
Samstag, 25. Mai, 8–18 Uhr,
Meßkirch, Parkplatz die Radprofis Bahnhofstr.
Conrad's-Märkte
Tel. 07558 / 1010 · Mobil 0171 / 6534492

Peter Maffay 15.6. Aach
1 Karte, Stehplatz, 45.- €, Tel. 0151-26708998

Achtung Heimwerker
Absauganlage f. alle Werkzeuge mit Staubabsaugung 50 € , Crosstrainer 10 € 07734 - 93 68 41

Allerlei
Crosstrainer Crane 50 €, Fahrradtrainer Crane 50 €, Tischtennispl. Alu 70 €, 2 Pelzmäntel je 70 €, Bauknecht Ceranf. 51 x 77 cm 70 €, Olivetti Fax-Drucker 20 €, Flachbettscanner 20 € T. 07731-1874570

Für den Wassersport

Schlauchboot

Bombard AX1, 200x115cm mit Rollboden, € 150.- Tel. 07732-6175

Für den Sport

Ergometer Kettler Golf

St Pro, gebraucht, aber so gut wie neu, Tel. 07732/8239517

Fundgrube

An- und Verkauf
Computer-Service, schnell und preiswert!
Reparaturen, Wartung und Konfiguration vom Fachmann.
Firmenbetreuung - Server, Workstationen und Netzwerke!
Neu- und Gebrauchtcomputer zu fairen Preisen!
Inzahlungnahme von Gebrauchtcomputern und Komponenten
Ankauf & Verkauf
Hauptstr. 62, Singen/Htwl., gegenü. Rathaus
Tel. 07731/49425,
www.an-und-verkauf.net

BAUEN UND WOHNEN

FÜR SIE VOR ORT UNTER NEUER ADRESSE

Mannheimer Versicherungen
Hauptvertretung Marko Hardtke
Maggistraße 7 · 78224 Singen
Telefon 07731.907409
marko.hardtke@mannheimer.de

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT
UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

Neue Zimmerdecke, in nur 1 Tag!

SEIT 1982 BEWÄHRTE QUALITÄT
PLAMECO DECKEN
Besuchen Sie unsere Ausstellung oder rufen Sie uns an
Zimmerdecken • Beleuchtung • Zierleisten
Ohne ausräumen und Beleuchtung nach Wunsch
Ihr PLAMECO Fachbetrieb: möbelwerkstätte buchmann
Untere Gießwiesen 8 • 78247 Hilzingen • Tel. 07731 / 7983624

Neue Fenster
Lärm und Kälte bleiben draußen!
Fenster und Haustüren nach Maß aus eigener Produktion.
Fensterbau ADAMCZYK GmbH
Zwischen den Wegen 36
78239 Rielasingen-Worblingen
Telefon 07731/53346
www.adamczyk-fenster.de

hase
SONDER AKTION
Monat Mai 2013
Beim Kauf eines Ofens* im Mai 2013 bei Welte Öfen GmbH schenken wir Ihnen ein MARKEN-BIKE im Wert von 400,-€ dazu!
Marken-Bike gratis!
* gilt ab einem Einkaufswert von 3000,- Euro | solange der Vorrat reicht.
Welte Öfen GmbH
Höchst 16
79871 Eisenbach
Tel. 07657-1070
www.welte-oefen.de

RS RECK
ROLLLADEN-SONNENSCHUTZTECHNIK
Josef-Schüttler-Str. 6 · 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 18 97 99-0
info@reck-sonnenschutz.de
www.reck-sonnenschutz.de
• Rollladen • Sonnenschutz
• Markisen • Insektenschutz
• Reparaturservice

KONTAKTE

Sandra, 43 J.
gutauss., ganz privat, fantasievolle Sexspiele. 07531/562119

NEU in KN.! TS FiAMA
07531-9411667
0176-38489987
Max Stromeyer Str. 37a *ladies.de

WWW.SEX-KN.DE
eine Std. Sex 80,– € (2x Org.)

NEU: Trans aus Brasilien, 26 J. in Singen.
Tel. 0152 /364 13 909

NEU Thai ROSE A-Z
07531-9411668
KN. Max Stromeyer Str. 37a
haus37a.de www.ladies.de

www.haus-horny.de
Happy Hour von 11.00 bis 20.00 Uhr
4 Ladies, Top Service
60 Min. 85,– €, 30 Min. 65,– €
Tel. 07531-9411067
Konstanz, Byk-Gulden-Str. 33

Eva's Puppenstübchen
Agentur – KN – Fürstenbergstr. 60
07531 - 61781
www.evas-heissegirls.de

www.fkk66.com
FKK 66
Lass Dich wie ein Pascha verwöhnen
Do FKK-Tag, Fr+Sa Grillparty
Fotos & Videos auf der Homepage
VS-Schwenningen, Eichendorffstr. 66
Täglich ab 12.00 Uhr geöffnet.
Telefon 07720–81 10 92

Punktgenau abnehmen!
Bis zu 12 cm weniger Bauchumfang in 4 Wochen
Tel. 0 77 31 / 5 16 59
fitwell PARK PHYSIO

JUNGE FAHRER PROGRAMM
Bis zu 1.000,- € Prämie, kostenloses Fahrsicherheitstraining und vieles mehr.
moser ENGEN | TEL. 0 77 33 / 50 50 10
WWW.MOSER-AUTOHAUS.DE

Kapitalmarkt

Erdrückende Schulden?
Durch Schuldenzusammenfassung zahlen Sie eine bezahlbare Rate ohne neuen Kredit.
Ärger mit Banken, Inkasso, Gerichtsvollziehern? Wir verm. Hilfe ohne Neuverschuldung!
• Keine schädigende Wartezeit
• Wir kommen auch zu Ihnen
• Wir sortieren Ihre Unterlagen
Privat und gewerblich
Schuldner-Schutz.de
e.V. eingetragen beim Amtsgericht
24 Std. 0800 - 724 85 33 kostenlos auch von Mobil
SCHULDNER SCHUTZ

Kaufgesuche

Champions League
Endspiel in London, Suche 2 Tickets z. fairen Preis, 0171 6882607

Hünnebeck Bosta 70
suche Gerüstteile 0151-41648632

Verkäufe

1000 l Wassertank auf
PVC-Palette i. Metallkäfig gereinigt, € 50,- zu verk., T. 07771/914788

Flohmarktartikel zu
verk., 0152/05878702

Wohnungsauflösung
sehr günstig abzug. am 23.05.13 ab 16 h, Singen, Im Gambrinus 3, (Fr.Sanli)

Elektro- Leise-Häcksler
EH 2501, Pr. VB, 07733/7055

Güde Trennholz - Wipp
Säge, GWS 700, Sägeblatt 700 mm, 5,2 kw, NP 699,- €, neuwertig, umst. halber f. 390,- € abzugeben, Telef. 07774/6156

3 große Plastik -
Wäschekörbe, versch. und sehr alte Schmalztöpfe, T. 07731/48466

Ablufttrockner und
Heimkino Sound-Set, beides von Quelle, je 75.-. T.07731/8856986

Privater Online-Markt
Tolle Artikel - Top Preis, z.B. Räder, Kleidg., Rares wie Beatles LPs., CD, DVD, Bücher, Lampen. Gläser, u.v.m., auch f. Verkäufer/Sammler siehe: www.merry-cricket.eu

Schöner Perserteppich
100 % Wolle, feines Kammgarn, sehr gepflegt, 3 m x 4 m, Preis VB, Tel. 07774/9090240

Schwimmbadeinstieg-
Leiter, Edelstahl, 4 Stufen, gut erhalten, VB 300,- , 187 lang, 53 breit, zu verk, Tel. 07773/5429

Arbeitstisch
Fräs-, Kreissäge-, Abrichte u. Dickenhobelmaschinen a.E. Mobilen Arbeitstisch m. v. Zub., neuw., Selbstabholer, 650 €, T. 07771/3312 ab 18 Uhr

Achtung Hobby - Maler
Atelier-Auflösung: Farben, Rahmen, Leinwände etc., T. 07731/42529

Brennholzwippkreis-
Säge, Elektra-Beckum, Leistungsaufnahme 5,1 kw, zu verk., Tel. 07731/51620

Alles fürs Kind

Alles zusamen 250,- €

1. Schaukel + Babysitz 2 in 1, 2,. Dreirad, 3. Babylaufhilfe, 4. Autositz, 5. Babyschale, 6. Badewanne, 7. Carrier, z. abholen od. bringen, Raum Stock.,T. 07771/6490008

Tagesmutter, Babysitter
in Engen gesucht, für unseren Sohn, 8 Monate, T. 07733- 5063380

Bekleidung

Brautkleid Gr. 42
weiss, m. Zub., VB 350.- €. Tel. 0173-2631506

Möbel

Sofaecke m. Ottomane
links, Terracotta, ca. 235 x 133, m. Schlaf Funktion, 1 Sessel, ca. 1,5 J., VB 250,- €, Tel. 07731/73047

Wohnungsauflösung
Küche inkl. Elektroger. 600 €, u. noch viele andere schöne Möbel. Sa. 25.05.13 v. 11 - 15 h an der Kreuzensteinstr. 18 in Si bei Fam. Dominguez

Schönes Ausziehsofa
verkaufe wg. Umzug Sofa, fast wie neu, kaum benutzt, mit Schlaffunktion u. Bettk., Masse 2m x 0,90 m, Farbe braun mit beigen Kissen, für Selbstabh. in Allensbach 175 € VB M. 0160-97732527

Zum Verlieben

Hey, ich bin
aufgeschl., lebenslustig, humorvoll, und auch tierlieb, Jahrgang 1964, der vom Allein sein die „Schnauze" voll hat. Wenn hier draußen eine Frau dabei sein sollte, der es genauso geht, lass es mich wissen. Tel. 0176-90745962

Er, selbstständig, 35 J.,
sucht ehrliche, treue Sie zwischen 28 u. 30 J. für gemeinsame Zukunft, Tel.: 0152/14547588

Gemeins. in d. Sommer
Berufst. Mann, 43 Jahre 174/75 gepfl. und sportl., sucht eine Frau mit Herz, Humor und Verstand. Eine Zuschrift mit Bild wäre Klasse Zuschriften unter 114362 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Ein einsames Herz das
braucht Liebe, denn auch ich bin nicht gern allein. Er, 55 J., 1.79 m, ges. Einkommen, ist dem Alleinsein müde u. su. a.d. Wege eine einf., liebe, treue Frau f. eine gem. Zukunft. Zuschriften unter 114357 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Hallo Du
suchst Du auch Geborgenheit u. gegens. Verstehen bei einem einf. u. treuen Partner? Jg. Mann, 58 J., würde gerne liebe u. häusl. Frau f. gem. Zukunft kennenlernen! Zuschriften unter 114358 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Sei einfach mal mutig!
Bist Du männl., mind. 1.75, ohne Altlasten, suchst nicht nur ein Abenteuer sondern bist auch absolut ehrlich, treu, zuverl., gepflegt? Verhälst Dich nicht wie ein Macho, sondern hast noch irgendwie etwas von einem Kavalier, dann sollten wir uns kennenlernen. Ich bin 46 J., weibl., schlank. Du kannst nichts verlieren. Hab Mut u. schreibe mir. Bild-Zuschriften unter 114363 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Einfach so

Junge Frau 47 Jahre
ledig, Bautechnikerin, sucht ehrliche u. nette Ergänzung passenden Alters für Freizeitgestaltung. Bei Sympatie mehr. Raum Engen/Si./ RZ /Sto., Zuschr. unter 114364 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Obi Singen, 15.5. ca. 16
Uhr, Dein bezauberndes Lächeln hat mich verzaubert, würde Dich gerne wieder sehen. Du hattest ein grünes langes Kleid an und eine weiße Bluse. Dein Auto, ein Opel Kadett, älteres Baujahr. Würde mich freuen von Dir zu hören. Hoffe auf bald. Zuschriften unter 114360 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Eine Stütze, liebenswert
ehrlich u. verlässlich, ist nun nach Unfall von Bedeutung. Möchte mal wieder tanzen können, Reisen-Freude haben. U. such nun eben a. dies. Weg evt. auch eine so einsame Partnerin. Bei Bedarf a.d. Wohnen mögl. Bin ein prima Kumpel u. dankbar. Ehrl. Zuschriften unter 114361 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Vielfalt und Lifestyle für Ihr Zuhause
Maier's Farben + Dekoland
MAI-AKTIONS-TAGE
15%
Lasuren
Lacke
Farben
Sikkens Produkte 10%
Besuchen Sie uns auf www.facebook.com/maiers.dekolansingen
Maier's Dekoland GmbH
Rudolf-Diesel-Str. 17 | 78224 Singen | Tel. 07731 1854-11
www.maiers-dekoland.de | info@maiers-dekoland.de

WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT
UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

VOLLAUSGABE:

Media Markt – Ich bin doch nicht blöd.
BRAUN Braun Möbel-Center
Dehner – Deutschlands großes Garten-Center
ALDI SÜD

TEILAUSGABE:

Stadionpost VFR Stockach
REDDY Küchen Singen
Pflanzenparadies Mauch
Das Ohr

Die Beilagen vieler unserer Kunden finden Sie auch im Internet unter www.wochenblatt.net, wöchentlich aktuell!

VERLAG SINGENER WOCHENBLATT GMBH + CO. KG
HADWIGSTR. 2A, 78224 SINGEN

SCHULER GmbH Edelmetalle
Silber- und Goldankauf.

Ihr alter Schmuck ist mehr wert als Sie denken. Machen Sie Ihr Altgold deshalb jetzt zu Bargeld! Setzen Sie auf Seriosität und vertrauen Sie auf 10 Jahre Erfahrung.

- Tagesaktuelle TOP-Preise
- Transparente & nachvollziehbare Abwicklung
- Geeichte und einsehbare Feinwaagen
- Detaillierte Ankaufsquittung für jeden Kunden, mit Gewicht, Qualität und Preis

SCHULER GmbH Edelmetalle
Ihr Goldfachmann seit 10 Jahren
Kostenlose Hotline: 0800 / 8866889
Gold & Silber An- und Verkauf

Sofort-Bargeld für Schmuck, Zahngold, Münzen, Barren, Orden, versilbertes Besteck, Zinn, uvm.

Singen a.H.
Ekkehardstraße 16a
(ehm. Marktpassage EG)
immer Mo. + Mi.
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr

Radolfzell
Bahnhofstraße 4
(ggb. Bauernmarkt)
jeden Mittwoch
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr

Konstanz
Katzgasse 13
(neben der VHS)
immer Di. + Fr.
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr

www.schulergmbh.de
Ihr Familienunternehmen für seriösen Goldankauf

fernwehgesund?

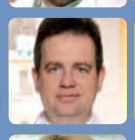
Jetzt Reiseapotheke checken und die schönsten Wochen des Jahres genießen.
www.vivesco.de

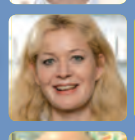
Ihre Apotheken ganz in der Nähe beraten Sie gerne.

Vom 22.05. bis 16.06.2013

Gratis Reise-Quiz
Beim Kauf eines Aktionsprodukts schenken wir Ihnen ein spannendes Reise-Quiz.*
*Solange Vorrat reicht.

Central-Apotheke
Johannes Danassis
Hegaustraße 26
78224 Singen


Scheffel-Apotheke
Michael Dohm
Alemannenstr. 50
78315 Radolfzell


Neue-Stadtapotheke
Reinhild Dohm
Sankt-Johannis-Str. 1
78315 Radolfzell

Die Obere Apotheke
Günter Krähmer
Hauptstraße 20
78333 Stockach

vivesco apotheken
Wir wollen Sie gesund.

Dolormin® Extra Filmtabletten: Wirkstoff: Ibuprofen als Ibuprofen, DL-Lysinsalz. Anwendungsgebiete: Leichte bis mäßig starke Schmerzen – wie Kopfschmerzen, Zahnschmerzen, Regelschmerzen; Fieber. **Imodium® akut lingual Schmelztabletten:** Wirkstoff: Loperamidhydrochlorid. Anwendungsgebiete: Symptomatische Behandlung von akuten Durchfällen für Erwachsene und Jugendliche ab 12 Jahren, sofern keine ursächliche Therapie zur Verfügung steht. Eine über 2 Tage hinausgehende Behandlung nur unter ärztlicher Verordnung und Verlaufsbeobachtung. Warnhinweis: Enthält Aspartam und Levomenthol. **Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.**

Das größte Jahrbuch

Spannende Taufe im Braun-Möbel-Center

Singen (of). Zu einem Fest wurde die diesjährige Jahrbuchtaufe der Stadt Singen, denn im Braun-Möbel-Center wurde dank der engagierten Crew des eigenen Restaurants ein großes kulinarisches Erlebnis geboten. Das Restaurant, das an den Wochenenden bis zu 1.000 Frühstücke und über 1.200 Mahlzeiten frisch zubereitet, zeigte seine Leistungsfähigkeit nach der Taufe des Jahrbuchs mit einem meisterlichen Büfett. Sogar das Jahrbuch selbst konnte als Torte angeschnitten werden. Doch davor machten Stadtarchivarin Reinhild Kappes und Herausgeber Klaus-Michael Peter mit der Begleitung der »Ghostriders« einen Rückblick über die Großereignisse und Jubiläen des letzten Jahrs. Mit 336 Seiten, Beiträgen von 37 Autoren und einer Chronik von alleine 66 Seiten ist es das größte in der 47-jährigen Geschichte geworden. In Singen wird eben doch einiges an Geschichte geschrieben, so das Fazit des bewährten Organisatorenpaars.

Sogar als Torte gab es das Singener Jahrbuch anlässlich seiner Taufe im Braun-Möbel-Center. swb-Bild: of

Mit 150 Jahren Bahngeschichte wird darin bereits einem diesjährigen Jubiläum vorgegriffen, und kein anderer als Bahnexperte Klaus-Michael Peter hat diesen Beitrag verfasst. 125 Jahre Elisabethenverein, 100 Jahre Lutherkirche, 100 Jahre Naturfreunde, 100 Jahre Schwarzwaldverein, 100 Jahre Maggi-Tarifvertrag, 100 Jahre Singener Weinstube, 50 Jahre Heikorn, 50 Jahre Ghostriders, 50 Jahre Gemeinderätin Emmi Kraus, 50 Jahre Grund- und Hauptschule Überlingen am Ried, 35 Jahre Färbe-Ballettschule sind die Schlaglichter bei den Jubiläen. Nachrufe auf den »Most Jäckle«, auf Pia Netzhammer und auf Marie Luise Bröckel, ein politischer Rückblick auf das Wirken von Wolfgang Denzel, ein Porträt der Industriestraße, das Projekt »Places to Stay« der Kriminalprävention, und als Titelgeschichte die Geschichte der Braun-Möbel-Center sind weitere Themen, mit denen Geschichte geschrieben wird. Der Umbau des Herz-Jesu-Platzes, die Renovierung der St.-Leodegar-Kirche in Friedingen, die Sanierung der Neuapostolischen Kirche, die Übernahme des Archivs des Hegau-Gymnasiums und der Umbau des Bürgerzentrums machen Jahrbuch zu einen wichtigen Nachschlagewerk.

SVW siegt im Kellerduell

Hegau (mu). Im Kellerduell der Landesliga sicherte sich der SV Worblingen mit einem klaren 4:0-Erfolg gegen die Gäste des SV Bermatingen ganz wichtige drei Punkte gegen den Abstieg. Matchwinner war Worblingens quirliger Stürmer Daniel Fiore, der drei Tore erzielte und ein ständiger Unruheherd im Bermatinger Strafraum war. Als weiterer Torschütze empfahl sich Spielertrainer Christian Heller.

Mit den drei Punkten überholte Worblingen den SV Bermatingen und liegt jetzt mit zwei Punkten Vorsprung auf dem rettenden 13. Tabellenplatz. Allerdings stehen noch zwei Spiele aus, in denen der SVW seine Position festigen muss.

Im sicheren Mittelfeld auf Rang neun liegt der Hegauer FV nach dem 2:2-Unentschieden auswärts beim SC Konstanz-Wollmatingen.

Die Siegtore für die Hegauer erzielten Jan Petschko und Cihad-MetehanKabak.

Haue zum Abschied

FC Singen geht mit 1:6 unter

Singen (gü). Beim Oberliga-Abschiedsspiel des FC Singen vor heimischem Publikum gegen die Reserve des Karlsruher SC gab es für die Hohentwieler am vergangenen Spieltag noch einmal richtig Haue. Blut- und ideenlos verabschiedete sich die Wieser-Elf mit 1:6 in Richtung Verbandsliga. Dabei entpuppte sich die Partie am Samstag als Spiegelbild für die gesamte Saison: Bis zum 1:1-Ausgleich durch Winterneuzugang Stefan Stark in der 29. Minute agierten die Singener auf Augenhöhe - doch am Ende brach das letzte Aufgebot der Hohentwieler in sich zusammen.

Das sah auch FC-Trainer Daniel Wieser so. »Nach dem 1:1 haben wir zurück ins Spiel gefunden. Doch sobald der Gegner die zweite Luft bekommt, kippen wir um«, konstatierte Wieser kurz nach Schlusspfiff. Vor allem die Art und Weise, wie der Gegner zum Torerfolg kam, ärgerte Wieser maßlos: »Fünf der sechs Tore waren Geschenke meiner Mannschaft.«

Wie recht Wieser mit dieser Aussage hatte, verdeutlichten die zweiten 45 Minuten. Stand es zur Halbzeit noch 1:2, ging der FC im zweiten Durchgang mit wehenden Fahnen unter. Binnen 33 Minuten schraubten die Karlsruher ihr Torekonto auf sechs Treffer in die Höhe. Schlussendlich hat abermals die Konstanz auf Singener Seite gefehlt. Einer brachte die Situation des FCS auf den Punkt: »Die schlechte Hinrunde (magere sechs Punkte ergatterte die Wieser-Elf in den ersten 17 Spielen) hat uns das Genick gebrochen«, erklärte FC-Flügelflitzer, Sven Körner, einen der Gründe für den Abstieg.

Am letzten Spieltag gastiert der FC Singen am Samstag, 25. Mai, bei der TSG Balingen. Anpfiff beim vorerst letzten Oberliga-Auftritt des Wieser-Teams ist um 15.30 Uhr.

FUNDGRUBE

Musik

CD's zu verkaufen
Rock, Pop, Schlager, 65 St. 40 €, T. 07771/1448 o. 0170-2404094

Möbel

Esszimmer-Schrank
Kirschbaum sowie Schlafzi.-Schrank, Fichte natur m. Doppelbett, Schrank (2-türig) sowie Kommode, Pr.VB zu verk., Tel. 07732/3991

Küchenzeile L 4m B 2m
Herd + Kühlschrank, 600,- €, Tel. 07731/5910789

weisser Rollcontainer,
weisse Unters.-Liege, Team7 Opus Erlenatur Kleiderschrank, 1 Holz-Natur Doppelbett, Eßtisch Eiche natur, Sideboard Eiche günstig abzug., Tel. 0151-44505727

Big Sofa 3 Jahre
200 €, T. 0176-62161799

Wegen Umbau
Büromöbel, Schreibtische u. Stühle günstig abzugeben. 0174-8684769

Tiermarkt

Bildhübsches rotes u.
schwarzes Katerle, ca. 7 Mon. su. liebev. Dosenöffner. Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 0157-84302257

Katzenhilfe sucht
ständig Pflegeplätze für ihre Schützlinge bis zur Vermittlung in ihr neues Zuhause. Tel. 0157-84302257.

Nur für Hundeliebhaber
Suchen für unsen Golden-Redriver (liebster Charakter) liebev., zeitl. flexible Betreuung std.-, tagew. u. auch für Kurzurlaube, natürlich gg. entspr. Ausgleich T. 0171-2152785

Wer spendet
alles rund um den Hund, Leinen, Transportboxen, Betten usw. Tel. 0152-26378394

Chihuahua Welpen zu
verkaufen, Tel. 07731/946966

Tisch-Aquarium
verk. mein erst halbj. Designer Tisch-Aquarium m. Pflanzen u. Fischen (Fadenfische,Guramis,Paradiesfische,Beilbauchfische etc,) u. sonst. div. Zb. NP 2000 €, Belege vorh., VHB 450 €, Masse: L. 1.30 m, B 75 cm, muss abgeh. werden, Nähe Engen. 0172-41 66 036

Kitty, 1-jährige
grau-weisse Tigerin wünscht sich liebev. Zuh., gerne Familie m. Kinder u. Freigang. Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de 0157-84302257

VerschmusterTigerkater
ca. 2 J. sucht dringend liebev. Zuh. m. Freigang. Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de 0157-84302257

Gianna, 2-jährige
Tigerkätzin su. neues Zuh. m. Auslauf, gerne mit Mann im Haushalt, da sie Männer liebt! Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de Tel. 0157-84302257

Labrador-Golden-
Retrieverwelpen zu verk., Tel. 0152-55735436

Entlaufen

Herzkrankes
Tigerkätzchen m. Stummelschwänzchen, seit Mo., in Rielasingen vermisst. Tel. 0173-5813139

Zugelaufen

verletztes Kätzchen
Siamese, ca. 1-2 J. nicht gechipt, lieb zutraulich, Nähe Feldstr./Singen zugelaufen, ist sei 16.5. stationär beim Tierarzt. Besitzer bitte dringend melden 07731/22484 nach 19 Uhr

Wo ist mein Zuhause ?

Tigerkater in der Spazzostr., 78315 zugelaufen, Tel. 07732/52586

Haushaltsauflösung

Haushaltsauflösung
alles v. A - Z, Sa. 25.5., von 12 - 16 Uhr, Oberzellerhau 4, Singen.

Garagen-Flohmarkt
Holztische, Crosstrainer, Ofenglasbodenplatte, antike Stehlampen, Chili-Pflanzen uvm., Tel. ab 11 Uhr 0151-23991048

Wohnungsauflösung
u. Garagenflohmarkt, Worblingen, Riesaingerstr. 21 C, am Sa. 25.5. von 10 - 16 Uhr.

Möbel und Kleinteile
zu verk., Rielas., Ramsener Str. 22, 1. OG., Fr. 24.5.13, 17-19 h

Edeltrödel
Sa., 25.5., Am Blütenhang 3, Bodman-Ludwigshafen, v. 10-18 Uhr.

Dienstleistungen

Renovierung – Umbau – Sanierung
T. 07732 – 821530 roomwork.de

Lohnbuchhaltung
und Finanzbuchhaltung, diskret, schnell und zuverlässig übernehme ich gerne diese Aufgaben, auch bei Ihnen vor Ort. Keine EDV oder Software notwendig.
Tel. 0176/56782899

AUTOMARKT

DER NEUE PEUGEOT 2008

MOTION & EMOTION

PEUGEOT

HOFMANN AUTOHAUSGRUPPE

Autohaus Hofmann KG
hofmann-autohausgruppe.de

78467 Konstanz
Opelstraße 1
T. 0 75 31/58 08-0

78224 Singen
Georg-Fischer-Straße 21
T. 07731 91 29 96-0

DER SEAT Mii SALSA.

Mit dem Aktionsmodell SEAT Mii Reference Salsa wird Fahrspaß zu Sparspaß. Klimaanlage, Radio CD mit MP3 und Aux-in-Anschluss, Servolenkung, uvm.

Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle: kombiniert 4,7–4,1 l/100 km; CO2-Emissionswerte: kombiniert 108–95 g/km. Effizienzklassen: C–B

Beispielrechnung für den SEAT Mii Reference Salsa, 44 kW (60 PS)*

Fahrzeugpreis²:	9.990,00 €	Fahrleistung/Jahr:	10.000 km	Ein Angebot der SEAT Bank, Zweigniederlassung der Volkswagen Bank GmbH, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für die Finanzierung nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen.
Anzahlung:	0,00 €	60 Monatsraten		
Nettodarlehensbetrag:	9.990,00 €	im AutoCredit à:	85,00 €	
Sollzinssatz (gebunden) p.a.:	0,00 %	Schlussrate:	4.890,00 €	
Effektiver Jahreszins:	0,00 %	Gesamtbetrag:	9.990,00 €	
Laufzeit:	60 Monate	Überführungskosten(einmalig):	795,00 €	

***Kraftstoffverbrauch (l/100 km): innerorts 5,6, ausserorts 3,9 kombiniert 4,5; CO2-Emissionswerte (g/km): kombiniert 105. Effizienzklasse: C.**

1) Ein Finanzierungsangebot der SEAT Bank, Zweigniederlassung der Volkswagen Bank GmbH, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig, für Privatkunden und Finanzierungsverträge mit 12 bis 60 Monaten Laufzeit. Gültig für alle SEAT Mii Modelle (nur Neuwagen). Bonität vorausgesetzt. Nicht kombinierbar mit anderen Sonderaktionen. Eine Aktion der SEAT Deutschland GmbH. 2) Unverbindliche Preisempfehlung der SEAT Deutschland GmbH. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

HOFMANN AUTOHAUSGRUPPE

Autohaus Hofmann KG
hofmann-autohausgruppe.de

78467 Konstanz
Opelstraße 1
T. 0 75 31/58 08-0

78224 Singen
Georg-Fischer-Straße 21
T. 07731 91 29 96-0

JUNGE FAHRER PROGRAMM
Bis zu 1.000,- € Prämie, kostenloses Fahrsicherheitstraining und vieles mehr.
moser ENGEN | TEL. 07733/505010
WWW.MOSER-AUTOHAUS.DE

CITROËN
Ihr Markenservice und Handelspartner am Bodensee
Autohaus Reule
78315 Radolfzell · Robert-Gerwig-Str. 2
Tel. 07732/9975 0 • www.reule.com

Wir ka ufen Ihr A uto
Tel. 0 77 31 / 14 48 42
Unger A utomobile , Singen

DIE GEBRAUCHTWAGEN-PROFIS DER REGION
AUTOZENTRUM Bodensee
Herrenlandstraße 62, 78315 Radolfzell
Tel. 07732 / 82334-99
www.autozentrum-bodensee.de

Kaufe Autos
alt/neu, Unfall, m./o. TÜV
reparaturbedürftig, Bj. egal
Tel. 0176 / 933 13 566

Alfa Romeo

KAUFE ALLE FAHRZEUGE
PKW, Busse, Geländewagen. Zustand egal.
07721/6 97 30 71

Kaufe alle Autos
PKW, LKW, Busse, Gel.-Wagen
TÜV, KM, Unfall, Motorschaden
– egal, auch sonntags ! –
Tel. 07731/1479749

Audi

A2, 1,4 l Diesel, Silber
161 Tkm, 55 KW, EZ 5.9.03, TÜV 06/14, VB 4.000,- €, Tel. 0176-32020526

AUTOHAUS SINGEN
WIR KAUFEN IHR AUTO !!!
Tel. 07731/ 91 2000
Laubwaldstr. 1 78224 Singen
www.autohaus-singen.de

BMW

318 i, Bj. 95, TÜV/AU
neu, SSD, Reifen-,Scheinw.-, Bremsen- + Radio m. Stic neu, guter Zust.,VB 1.750,- €, 0177/4038280

BMW 323 i, schwarz
TÜV 5/14, Klima, SSD, AHK, VB € 1500.-, T. 07731/24733

523i Touring, Bj. 01/00
HU neu, 228Tkm, Automatic, schw.-metallic, Leder gr., Klima, Xenon, GSD, RCD, AHK, Wi.-Reif., u.v.m., VB 4.000,- €, 0173/2887726

90 kW, EZ: 06/2012, 10.000 KM
Unfallfrei, 1. Hand, Klimaautomatik, Navi, Metallic, Tempomat, Einparkhilfe, ALU-Räder, ZV+Funk, elektr. Fensterheber, Licht- u. Regensensor, Multifunktionslenkrad, Bluetooth uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Tel:: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Ford

Fiesta, Bj. 10, weiß
Klima u.s.w., VB 7.000,- €,29 Tkm, Tel. 0152-53429194 ab 17 Uhr.

Honda

Honda VFR 800
Bj. 98, 18.500 Km, TÜV neu, schwarz, 98 PS, VB 3.400.-. Tel. 0172-3751738

Honda VFR 800 RC
schwarz, EZ 3/98, TÜV 7/14, 187Tkm., 72 Kw.,VB 2950,— €, T. 0172-3751738

Mercedes

Merc. Benz 190, Bj. 90,
Garagenwg., gt. Zust., 650.- €, T. 0152/07020967

MB 200 C, Bj. 94,
TÜV 5 Mon., 850.-VB,07732/54882

C 220 Elegance
Bj. 95, 203TKM., TÜV 7/14, 8-f. ber., silber, Automatik, VB 888 €, M. 0172-7330570, bitte auf Mailbox, rufe zurück

MB A 170, VB 13.000.- €

EZ 10/08, gef. 35Tkm, Automatik, SHZ, Topzustand, grau, TÜV 10/13, Tel. 07774/7495

C 180 Elegance, Bj. 95
189 Tkm, TÜV 4/14, SSD, AHK, VB 800,- €, Tel., 07731/591678

MB CLK 200 Cabrio
Bj. 02/2000, HU 04/15, 72 Tkm, Automatic, silber, Leder, AMG-Optik + 18“ Alu 225/255, Klima, Xenon, elektr. Dach, Windsch., RCD m. Navi, top Zustand, VB 12.900,-, Tel. 0173/2887726

Oldtimer

Fiat 500,
8.500.-. Tel. 004179/4233155

Mercedes 350 SL
TÜV neu, 11.500.- €. Tel. 004179/4233155

Opel

Opel Vectra TDI
Bj. 98, 650 € VB, 0152-07020967

Renault

Twingo, EZ 9/2000,
43 KW, Faltdach, el. Fensterh., Zahnriemen neu, TÜV 9/13, 66 tkm, VB 1.960,- €, Tel. 0173-4867160

Renault Twingo
zu verkaufen, Bj. 97, 54 PS, Faltdach, 100TKM, elektr. FH., Wegfahrsperre, Airbags, für 900 € VB, M. 0178-7431954

Megane Scenic 1.6
Bj. 99, 79 KW, TÜV 01/14, grau-met.,158Tkm, Alu, el. FH, Klima, scheckheftgepfl., gt. Zustand, NR, 1.099.- €. Tel. 07732/945350

VW

Polo, Bj. 2000, g. Zust.,
VB 1.200,- €,Tel. 0176-62442142

77 kW, EZ: 06/2012 13.100 KM
Unfallfrei, 1. Hand, Klimaautomatik, Navi, elektr. Fensterheber, ZV + Funk, Leichtmetallräder, Sitzheizung, Lederlenkrad, Tempomat, Automatikgetriebe uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
> ÜBER 200 AUTOS AUF LAGER
> DEUTSCHE NEUWAGEN u. EU WAGEN zu TOP PREISEN
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Tel:: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Polo 6 N, Bj. 97,
172Tkm, Topzust., 1.4 l, 60 PS, TÜV 4/14, rot, 4-trg., AHK, 8f. ber., SHC, VB 1600 €, T. 07774/6379

Suche laufend
Pkws ab Bj. 2000, Barzahlung!
Kirstein KFZ, ☎ 0172/7 61 30 64

Polo, Bj. 2000, 60 PS,
TÜV/AU neu, 8-f. bereift auf LM, Klimaaut., Bremsen-, Auspuff + Batterie neu, VB 1.980,- €, 0177-4038280

Golf 5, GT Sport, 10/07
10.200,- €, 53 Tkm, silber/Met., viel Sonderausst., 8 f.-bereift, TÜV 10/14, Tel. 0151-59943180

Golf V, 1,6 l, 4 Türg.,
EZ 07, 57 Tkm, schw. met., alle Extras, 8.900,- €, 07731/63466

Wohnwagen / -mobile

Fam. su. Wohnwagen
bis 2.000.- €. Tel. 0160-98202163

Wohnwagen Weibert
Vollausstattung zu verk., Tel. 07731/926565 o.004179/4233155

Wohwg. Bürsner, Bj. 82,
5 m lang, gut erhalten, TÜV 6/13, 1000 €, T. 0172-4093486

Hobby, 6.50 m, VB 2900
EZ. 89, neues Vorz., sehr gepfl., HU neu. Tel. 0172-7621794

Sonstige Modelle

Kaufe alle Fahrzeuge!
alle Marken, PKW/LKW/Busse, Geländew., TÜV/KM/Unfall/Zustand egal. Diesel u. Benziner, zahle guten Preis + bar. Ab Bauj. 1998
☎ 015117939017 o. 0170/2345845

Altautos werden kostenlos
zur Entsorgung abgeholt. Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Sie können brutzeln.
Wir können Urlaubs-Check.
Sicher und sorgenfrei in sonnige Gefilde – mit dem Rundum-Urlaubs-Check in Ihrem regionalen Kfz-Meisterbetrieb!
Check zum Festpreis bei Ihrem Kfz-Profi.
Meisterbetrieb der Kfz-Innung
www.kfz-innung-singen.de
Wir können Auto.

Kaufe Wohnmobile
03944 - 3 61 60
www.wohnmobilcenter-aw.de

130 kW, EZ: 11/2010, 55.500 KM
Unfallfrei, 1. Hand, Klimaautomatik, M-Sport-Paket, 6-Gang-Schaltgetriebe, Sportsitze, Bi-Xenon-Scheinwerfer, Radio-CD, Sportfahrwerk, elektr. Fensterheber, Metallic uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Hotline: 07731-90980 - www.bruetsch.de

63 kW, EZ: 09/2011, 8.620 KM
Unfallfrei, 1. Hand, Klimaanlage, Schiebetüren, elektr. Fensterheber, Servolenkung, ZV + Funk, Radio/CD, 7-Sitzer, Einparkhilfe hinten, getönte Scheiben hinten uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
> ÜBER 200 AUTOS AUF LAGER
> DEUTSCHE NEUWAGEN u. EU WAGEN zu TOP PREISEN
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Tel:: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Barankauf von Unfall- und Gebrauchtfahrzeugen (TÜV + km egal)
Tel. 01 71 / 8 30 96 04
S. Schilling Automobile

Kfz.-Zubehör

Alufelgen Mazda 5-loch
m. So.-Reif., Gr. 195/55R15, VB € 200.- Tel. 0173-2631506

4 Sommerreifen205/55
R 16 91V, Profiltiefe 5mm, o. Felgen, VB 190,- €, Tel. 0172-7383990

So. 195-65-15 VB 90 €
195-55-16 VB 120,155-80-13, VB 60, 195-50-15, VB 95,Tel. 0174-6092881

So.-Reifen 205/95/15 C
6 mm, 200 €, Tel. 07731/969040

1 Thule Heckklappen
Fahrradtr., 100,- €,0151-59943180

Novitec Alufelgen
m. So.-Reifen 195/50 R 15 pass. f. Fiat Punto, für 200 € zu verkaufen, T. 07731/29729 ab 18 Uhr

Alu Kompletträder

Reifen neuwertig, 500 km gelaufen, 225/45/17 94 W, Preis 400,- €, Tel. 0170-9768002

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
SKODA und MAZDA
Partner in Singen und Tuttlingen
ÜBER 300 AUTOS ZUR AUSWAHL!
www.bruetsch-gruppe.de

Zweiräder

Roller Pegasus, 6,5 KW
125 m³, EZ 5/04, 4- Takt., Farbe silber, TÜV/AU 5/14, 9.530 km, techn. + opt. s.g. Zust., VB 850,- €, Reifen neu, E-Start.,07739/275685

3x VW Passat 1.4 TSi ab 17.490 EUR
Erstzulassung: 02/2011
Kilometerstand: 25.400 km
kW/PS: 90/122
MwSt. ausweisbar
Klimaautomatik, Navigationssystem, Tempomat, Sitzheizung, Bluetooth Freisprecheinrichtung

HONDA FÜGEL
Im Eschle 13
78333 Stockach/Hindelwangen
Tel. 07771/8798-88
Fax 07771/8798-89
E-Mail: verkauf@hondafugel.de
Internet: www.hondafugel.de

Pegasus P50 Classic
Bj. 09, 2060km, 45km/h VB 420.-€, Tel. 0152-29597590

Honda CBR 900
Fireblade SC50, Bj. 2002, TÜV 11/14, Unfallfrei, Farbe: Blau/Weiß, ca, 25 Tkm, VB 3.700,- €, 0172-4894826 Standort: Engen

Suzuki X7E (GT 250/2)
Bj. 79, blau, 27 PS, 20tkm,1. Hd., TÜV neu, 1.500€, T. 07732/56354

Roller 125, Bj. 98,
wenig km, VB 500 €, Si. 747020

Roller Peugeot, 4 PS

Speedfight 2 LC 50 ccm, EZ 08/07, 8.220 km, guter Zustand, 900,- € VB, Tel. 07731/49453

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER
WOCHENBLATT

ANGEBOTE, DIE MAN NICHT ABLEHNEN KANN:
DIE PARIS-SONDERMODELLE
JETZT PROBE FAHREN!
Unsere Gratis Aktion: Deluxe Paket kostenlos!

Z. B. RENAULT SCÉNIC PARIS ENERGY TCE 115 START & STOP MIT DELUXE-PAKET¹
ab 20.990,– €
inkl. Kundenvorteil 3.000,– €²

Z. B. RENAULT TWINGO PARIS 1.2 LEV 16V 75 ECO² MIT DELUXE-PAKET¹
ab 10.690,– €
inkl. Kundenvorteil 1.320,– €²

Z. B. RENAULT MÉGANE GRANDTOUR PARIS ENERGY TCE 115 START & STOP ECO² MIT DELUXE-PAKET¹
ab 19.990,– €
inkl. Kundenvorteil 3.270,– €²

Alle serienmäßig mit: • ESP • Klimaanlage • Radio • Lederlenkrad • Nebelscheinwerfern • Leichtmetallrädern u. v. m.

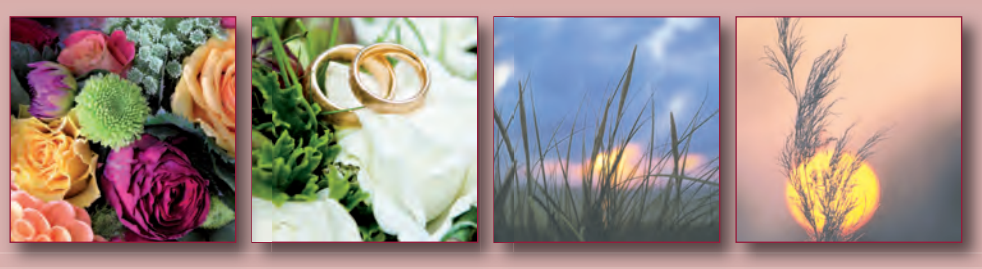
Ihr individuelles Finanzierungsangebot ab 0,99 % effektivem Jahreszins errechnen wir gerne.
Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 5,1-6,1;CO_2-Emissionen kombiniert (g/km): 119-140 (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007).

Autohaus BLENDER
Robert-Gerwig-Str. 6 Radolfzell Tel. 07732/982773
Max-Stromeyer-Str. 51 Konstanz Tel. 07531/99676-0

Autohaus SCHEU
Rudolf-Diesel-Str. 11 78239 Rielasingen Tel. 07731/22872

RENAULT

¹Paketinhalt des Deluxe-Pakets modellabhängig. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Gültig bis 30.06.2013. Ein Angebot für Privatkunden. ²Gegenüber einem vergleichbar ausgestatteten Serienmodell. Abbildungen zeigen Sonderausstattungen.



Sie sagen »JA« am 25. Mai 2013

Es freuen sich Eure Eltern und Geschwister

In liebevoller Erinnerung

Zwei Jahre sind schnell vergangen,
doch meine Trauer nicht.
Dich zu verlieren war unsagbar schwer,
ich vermisse Dich so sehr.

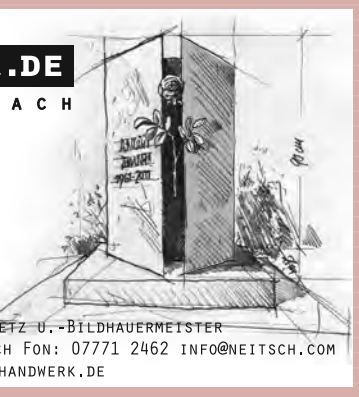
Helga Waentig

† 24.05.2011

In ewiger Liebe Dein Peter

STEINHANDWERK.DE
NEITSCH · STOCKACH

HERSTELLUNG HIER IN STOCKACH



NIKLAS NEITSCH STEINMETZ U.-BILDHAUERMEISTER
LUDWIGSHAFENERSTR.9 78333 STOCKACH FON: 07771 2462 INFO@NEITSCH.COM
WWW.STEINHANDWERK.DE

Gudrun & Günter Giolda

feiern am 25. Mai 2013 um 14 Uhr
in der St.-Josef-Kirche in Singen

Goldene Hochzeit

Es gratulieren Petra, Tobias,
Florian, Michael und Nadine

Alles hat seine Zeit.
Es gibt eine Zeit der Freude, des Glücks,
eine Zeit des Schmerzes, der Trauer.
Und eine Zeit der dankbaren Erinnerung.

Wir nehmen Abschied von unserer lieben

Maria Müller

geb. Schatz
** 22.10.1921 † 17.05.2013*

In stiller Trauer
Claudia, Hans, Siegfried
und Willi Schatz
Marianne Auer

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, den 23.05.2013, um 15.15 Uhr in der kleinen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof Singen statt.

Das 1. Opfer für

Carmina Statti

geb. Cuda

findet am Freitag, dem 24. Mai 2013, um 19.00 Uhr, in der St.-Laurentius-Kirche in Tengen statt.

In tiefer Trauer
Giuseppe, Christina, Battista, Danielo,
Maria und Pina mit Familien

Jesus Christus spricht:

Gehet ein durch die enge Pforte; denn weit ist die Pforte und breit der Weg, der zum Verderben führt, und viele sind, die durch sie eingehen. Denn eng ist die Pforte und schmal der Weg, der zum Leben führt, und wenige sind, die ihn finden. *Matt. 7,13.14*

Ich bin die Tür; wenn jemand durch mich eingeht, so wird er errettet werden. *Joh. 10,9*

christen-in-radolfzell.de.

Wenn ich einmal nicht mehr bin,
und du siehst einen lachenden
Sternenhimmel, dann denke,
einer davon bin ich.
(A. de Saint-Exupéry)

Nach kurzer Krankheit verstarb plötzlich und unerwartet mein lieber Mann

Hans Auer

* 24.04.1939 † 13.05.2013

78224 Singen, Hauptstr. 8a

In stiller Trauer
Ursula Auer

Seinem Wunsch entsprechend habe ich in aller Stille Abschied genommen.

Danke

Für die aufrichtige Anteilnahme, die wir beim Abschied von unserer lieben Verstorbenen

Erika Sewe

erfahren durften, sprechen wir unseren herzlichen Dank aus.

Herzlichen Dank allen, die ihr Mitgefühl auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.
Allen, die ihr durch tröstende Worte, gesprochen oder geschrieben, durch Trauerspenden oder durch ein stilles Gebet gedachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

78253 Eigeltingen-Heudorf

Im Namen aller Angehörigen
Sigrid Müller-Sewe Monika Schildknecht

---

† 23.05.11

In liebevoller Erinnerung an

Thorsten

2 Jahre ist es schon her
und Du fehlst uns so sehr.
Wir hielten Deine Hände für eine Weile,
Dein Herz jedoch für immer.

Wir vermissen Dich.
In Liebe Deine Eltern

Still, bescheiden gingst Du Deine Wege.
Still, bescheiden tatest Du Deine Pflicht.
Lieber Vater, ruh' so friedlich,
wie Du stets gewesen bist.

Wenn die Kraft zu Ende geht, ist Erlösung eine Gnade.

Lothar Weber

* 12.04.1937 † 15.05.2013

In Liebe und Dankbarkeit

Lolieda Örer-Tsang mit Stella und Özcan
Lothar Weber jun.
Kaan Örer mit Familie
Karl-Heinz Weber
Hildegard Weber
Wolfgang Weber mit Katharina
und alle Anverwandten

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 24.05.2013, um 13.45 Uhr in der großen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof Singen statt, abends um 19.00 Uhr Eucharistiefeier in der St.-Peter-und-Paul-Kirche Singen.

Traueradresse: Lolieda Örer-Tsang, Arlener Str. 40,
78239 Rielasingen-Worblingen

NACHRUF

Wir trauern um unseren ehemaligen Mitarbeiter

Herrn Siegfried Leibach

Der Verstorbene war von 1965 bis zu seinem Eintritt in den Ruhestand im Jahre 1989 zuerst als Arbeiter im Straßenbau, ab 1970 als Landschaftsgärtner auf dem Waldfriedhof und ab 1973 als Hausmeister für die Tittisbühlschule beschäftigt. Durch seinen Fleiß und seine Hilfsbereitschaft hat er hohe Anerkennung und Wertschätzung erworben.

Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Singen (Hohentwiel), den 22. Mai 2013

Für die Stadtverwaltung:
Oliver Ehret, Oberbürgermeister

Für den Personalrat der Stadtverwaltung:
Heinz Rottinger, Vorsitzender

DER LIEBEN
GEDENKEN
MIT DEM

WOCHENBLATT

Nel 10mo anniversario della dipartita di

IENTILE FRANZE' Caterina

(25 maggio 2003 – 25 maggio 2013)

e in ricordo di lei:

Dieci anni che manchi, Mamma cara
e senza Te, la vita sembra avara.
Non mi da più la gioia del buongiorno,
non mi regala più sorrisi intorno,
non mi da più carezze e buoni odori,
non mi avvolge più coi suoi colori.
Senza di Te, Mamma è tutto spento
e io non ho più avuto il cuor contento.
Ma so che tu, vuoi per me, giorno sereni
perche l'amore non ha confini terreni.
Nel Tuo ricordo, vivo, Madre adorata
e la mia vita, a Te, è dedicata

~~~~ Tuo figlio Nicodemo ~~~~

Danksagung

Was man tief in seinem Herzen besitzt, kann man nicht durch den Tod verlieren.
Johann Wolfgang von Goethe

Magdalena Schneider

* 04.12.1925 † 30.04.2013

Wir danken allen ganz herzlich, die sich beim Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme und Wertschätzung durch Worte, Blumen und Geldspenden sowie liebevoll geschriebene Zeilen zum Ausdruck brachten.

Singen, Samlandstr. 18

Erna Vetter
Barbara Geiser
Rudolf Schneider

Der Tod ist das Tor zum Licht
am Ende eines mühsam gewordenen Weges.

Else Kirsch

* 01.05.1939 † 16.05.2013

78224 Singen,
Oberzellerhau 15

In stiller Trauer
Claudia Reckert mit Familie
Ute Rösch mit Familie
Elvira Kirsch

Die Trauerfeier findet am Dienstag, 28.05.2013, um 14.30 Uhr in der Kleinen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof Singen statt. Anschließend Urnenbeisetzung im Ruhewald Gottmadingen.

So sehr wir dir die Ruhe gönnen,
ist voller Trauer unser Herz.
Dich leiden sehen und nicht helfen können,
das war für uns der größte Schmerz.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, guten Vater, Bruder, unserem Schwager und Onkel

Dieter Jakob

* 28. Juni 1942 † 20. Mai 2013

Gottmadingen-Ebringen,
den 20. Mai 2013

In stiller Trauer
Monika und Stefanie Jakob
und alle Angehörigen

Die Trauerfeier findet am Freitag, den 24. Mai 2013 um 13 Uhr auf dem Friedhof in Gottmadingen statt.

Danke

*Wer im Gedächtnis seiner Lieben lebt,
der ist nicht tot, der ist nur fern,
tot ist nur, wer vergessen wird.*

allen, die mit uns Abschied nahmen von meinem Mann, unserem Bruder, Schwager, Paten und Onkel

Bernhard Riegger

Besonderen Dank

für alle Zeichen der Verbundenheit, für einen Händedruck, eine Umarmung, für tröstende Worte sowie Geldspenden

allen Ärzten und dem Personal vom Hegauklinikum Singen für die Begleitung während seiner Krankheit

der Constellium Singen GmbH für den ehrenden Nachruf

Im Namen aller Angehörigen
Resi Riegger

Singen, im Mai 2013

Helmut Mattes

Wir sind überwältigt, wie viel Liebe, Freundschaft und Achtung unserem Helmut auf seine letzte Reise mitgegeben wurde. Wir danken allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderer Dank gilt
Herrn Pfarrer Konrad Diesch und Frau Dacquet,
dem Männergesangverein und dem Musikverein Beuren a. d. Aach,
unserem Ortsvorsteher, Herrn Adolf Oexle,
und der Hecker-Gruppe.

Beuren a. d. Aach, im Mai 2013

Im Namen aller Angehörigen
Sigrun und Corinna Mattes

Danksagung

Beim Abschied von meinem lieben Mann, Vater, Schwiegervater und Opa

Berthold Hornstein

durften wir tröstende Worte, gesprochen oder geschrieben, viele stumme Umarmungen, viele Zeichen der Liebe und Freundschaft wahrnehmen.

Dafür sagen wir einfach nur: DANKE!

Besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Fürst für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier und Beisetzung; den Polizeikollegen für die Ehrenwache; Herrn Lieb, im Namen der Autobahnpolizei und der Polizei des Landkreises Konstanz für die ehrenden Worte; für alle Spenden zugunsten des Hospizes »Dreifaltigkeitsberg« und Frau Deuer vom Bestattungshaus Decker für die fachliche Unterstützung.

Hildegard, Martin, Veronika und Johannes

Mühlhausen, im Mai 2013

*Wenn ich einmal nicht mehr bin
und du siehst einen lachenden Sternenhimmel,
dann denke, einer davon bin ich.*
A. de St. Exupéry

Als Gott sah, dass der Weg zu lang, der Hügel zu steil und das Atmen zu schwer wurde, legte er den Arm um ihn und sprach: »Komm heim«.

Max Roßburg

* 09.03.1930 † 04.05.2013

Friedingen,
im Mai 2013

In Liebe und Dankbarkeit
Elfriede Roßburg
Rolf und Angelika Roßburg
mit Christian und Matthias
Margret und Hansi Luibrand
und alle Anverwandten

Die Beisetzung fand in aller Stille auf dem Friedhof in Friedingen statt.
Für alle erwiesene Anteilnahme herzlichen Dank.

DANKSAGUNG

Für die aufrichtige Anteilnahme beim Tode von

Willi Vogel

sagen wir auf diesem Wege herzlichen Dank.

Besonderen Dank

- an Frau Pfarrerin Albert-Vötsch für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier
- der Volksbank Singen und dem Musikverein Randegg für den ehrenden Nachruf
- dem Bestattungsunternehmen Maier in Gottmadingen für die Unterstützung
- allen, die ihre Verbundenheit durch Wort und Schrift, sowie Blumen- und Geldspenden zum Ausdruck brachten

Petersburg, im Mai 2013

Im Namen aller Angehörigen
Familien Pilz und Dehmann

N A C H R U F

Wir trauern um unseren ehemaligen Mitarbeiter

Herrn Max Roßburg

Der Verstorbene war von 1978 bis zu seinem Eintritt in den Ruhestand im Jahre 1993 als Hausmeister für das Hegau-Gymnasium beschäftigt. Herr Roßburg war ein außerordentlich engagierter Mitarbeiter. Bei Lehrern und Schülern war er wegen seiner ruhigen, ausgeglichenen Art gleichermaßen beliebt. Durch seinen Fleiß und seine Hilfsbereitschaft hat er hohe Anerkennung und Wertschätzung erworben.

Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Singen (Hohentwiel), den 22. Mai 2013

Für die Stadtverwaltung:
Oliver Ehret, Oberbürgermeister

Für den Personalrat der Stadtverwaltung:
Heinz Rottinger, Vorsitzender

Sport-Kalender

Fußball
Oberliga, Herren
Samstag, 25. Mai, 15.30 Uhr:
Balingen – FC Singen
Landesliga
Samstag, 25. Mai, 15.30 Uhr:
FC Überlingen –
SG Dettingen-Dingelsdorf
Furtwangen – FC Radolfzell
FC Bad Dürrheim –
FV Tennenbronn
Sonntag, 26. Mai, 15 Uhr:
DJK Donaueschingen –
SV Denkingen
1. FC Rielasingen-Arlen –
FC Neustadt
Hegauer FV – Pfullendorf 2
SV Bermatingen –
SC Konstanz-Wollmatingen
FC 08 Villingen U23 2 –
SV Worblingen

Meistersause in Radolfzell

Titel nach 2:1-Sieg gegen Rielasingen gesichert

Radolfzell (mu). Aus den Lautsprechern tönte Campinos »Tage wie diese...«, auf dem Rasen knallten die Sektkorken und die ganze FC-Familie feierte kollektiv den Meistertitel, und Aufstieg des FC 03 Radolfzell in die Verbandsliga.

Wie vor 28 Jahren machten die Mettnauer ihr Meisterstück im Spiel gegen den FC Rielasingen-Arlen perfekt. Damals gewann Radolfzell mit 4:1 - in 2013 reichte ein 2:1-Sieg für den frühzeitigen Titelgewinn.

Kunsthandel Förg
EINRAHMUNGEN · VERGOLDEREI
Hauptstraße 40 · 78224 Singen
Telefon: 07731/63577

Matchwinner war Youngster Robin Niedhardt, der binnen zwei Minuten sein Team mit 2:0 in Führung brachte. So herrschte zur Halbzeit eitel Sonnenschein auf der Mettnau, doch in der zweiten Hälfte zogen dunkle Wolken auf. Die anfangs so harmlosen Gäste besannen sich auf ihre fußballerischen Qualitäten und kamen immer besser ins Spiel. Als Alexander Stricker in der 64. Minute der 1:2-Anschlusstreffer gelang, schnupperte die Hennemann-Elf Morgenluft und entpuppte sich als unbequemer Gast. Auf der anderen Seite prüften die Radolfzeller mehrmals das Aluminium. »Ihr braucht keine Angst vor der Meisterschaft haben«, beschwor Wolfgang Stolpa sein Team in der Endphase, denn bei einem Unentschieden hätte die Meistersause noch warten müssen. Also zitterten sich Hepfer & Co. dem Schlusspfiff entgegen, retteten das 2:1 über die Zeit und krönten eine überragende Saison mit dem Meistertitel und dem Aufstieg in die Verbandsliga. »Damit haben wir unser Ziel erreicht«, zeigt sich Radolfzells Trainer Wolfgang Stolpa erleichtert und zog das frisch gedruckte Meister-T-Shirt über. Doch lange Verschnaufen können er und seine Jungs nicht, denn die Vorbereitungen für das Pokalfinale am 29. Mai in Tiengen gegen den Bahlinger SC laufen bereits. »Dafür werden wir alle Kräfte mobilisieren«, kündigte der Coach an, schließlich winkt bei einem Sieg gegen den Oberligisten der Einzug in den DFB-Pokal und damit verlockende Gegner aus der Bundesliga.

Wer bei dem Pokal-Knüller mit dabei sein möchte, kann sich unter marketing@fc-radolfzell.de oder telefonisch unter 0160-97790382 anmelden.

Die Meisterelf des FC Radolfzell jubelt. Weitere Weitere Bilder unter www.wochenblatt.net. *swb-Bild: ts*

sitzplatz

Ein Besuch lohnt sich!
Ein Gruß aus der Küche!
Viel zu entdecken!
Gut serviert!

Viel zu entdecken!

Rösterei / Tagescafé / Feinkost

Herzlich willkommen in der Ziegelei, etwas außerhalb von R'zell. Hier finden Sie unser GenussReich. Es duftet nach frisch geröstetem Kaffee und hausgebackenem Kuchen, süßen Sünden und allerlei Feinem. **GenussReich, Ziegelei 7, T. 07732/979-242**

Ein Besuch lohnt sich!

Pizza-Service Tassone

Wir liefern Pizzen und Pasta aller Art nach Hause oder ins Büro sowie Salate und Fleischgerichte. Bei Selbstabholung 10% Rabatt. **Tassone Pizza-Service, Schwarzwaldstr. 42, 78224 Singen, Tel. 07731 – 185111, www.pizza-tassone.de**

Ein Besuch lohnt sich!

Laurentiushof

Unser Laurentius-Stüble ist ein beliebter Treffpunkt, um die herrliche Aussicht auf den Hohentwiel und über den Hegau bei einem zünftigen Vesper zu genießen. Am 1. Mai ab 11.00 Uhr geöffnet. **Laurentiushof, 78247 Hilzingen, Tel. 0 77 31 – 6 41 38**

Viel zu entdecken!

Mit Blick über die Stadt

Ob auf Geschäftsreisen, nach einem anstrengenden Tag oder einfach für ein verlängertes Wochenende zu zweit unterm Hohentwiel, Sie werden sich wohlfühlen in den großzügigen, freundlichen und modernen Gästezimmern des Hotels im Hegau Tower. **Andrea Kuhnen, Telefon 07731/14816714**

Viel zu entdecken!

Traumhafte Aussichten

aus dem Hegau Tower. Für Konferenzen, Geburtstagsfeiern, Jahrgangsfeiern, Bilanzbesprechungen oder Hochzeiten. Von 20 bis 150 Personen. Ich berate Sie gerne. **Andrea Kuhnen, Telefon 07731/14816714**

Ein Gruß aus der Küche!

Schwarzes Meer

Türkische Spezialitäten wie:
Kebap, Yufka, Pide, Lahmacun und frische Salate.
Schwarzes Meer, Thurgauer Str. 13, 78224 Singen, Tel. 07731 - 60693

Ein Besuch lohnt sich!

Nehmen Sie Platz

in unserem sonnendurchfluteten Wintergarten mit Blick auf den See. Unser Küchenteam zaubert Köstlichkeiten der gehobenen Küche auf Ihre Teller. Lassen Sie sich verwöhnen! **Hotel Residenz am See, 78337 Öhningen-Wangen, Tel. 07735/93000.**

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

Ihre Anzeigenberaterin für SINGEN

Johanna Bahr

SIE ERREICHEN MICH UNTER:

Telefon: 07731/8800-75
j.bahr@wochenblatt.net

Ein Besuch lohnt sich!

Eis-Café San Leone

Sonnige Terrasse, abwechslungsreiches Eis- und Speiseangebot, 18 Eissorten aus eigener Herstellung, Kuchen- und Tortenbuffet, Mittagstisch. **San Leone Eis-Café - Bistro - Bar, Anneliese-Bilger-Platz 2, 78244 Gottmadingen, Tel. 07731 – 976090**

Ein Besuch lohnt sich!

Gasthaus Mägdeberg

Kegeln ist billiger als Bowlen.
Über die Sommermonate bieten wir zum Sonderpreis an: Freitag 19–21 Uhr 20,– € pro Bahn; 21–23 Uhr 15,– € pro Bahn.
Turnschuhe bitte mitbringen.
Gasthaus Mägdeberg, Tel. 07733 – 81 29, www.gasthaus-maegdeberg.de

Ein Besuch lohnt sich!

Sher E Punjab

Indische Köstlichkeiten gekocht mit speziellen indischen Gewürzen. Die Schärfestufen sind frei wählbar. Jeden 1. Sonntag im Monat Büffet, auf Wunsch auch Partyservice und vegetarische Gerichte. **Sher E Punjab, Scheffelstr. 22, 78224 Singen, Telefon 07731 – 907850**

WOCHENBLATT

Hier können sie inserieren!

WWW.WOCHENBLATT.NET/SITZPLATZ

Landgasthaus Bohl

Mi. – So.
ab 11 Uhr geöffnet
durchgehend warme Küche

Täglich frischer Spargel

König Ludwig Dunkel vom Fass

Sonntag: Kalbsbraten
mit Spätzle + Salat
12,90 €

Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 – 4 92 25

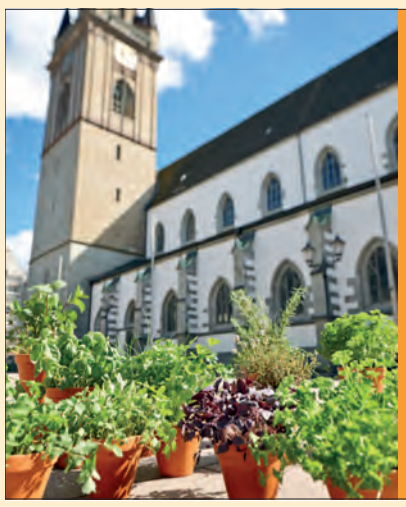
FLOHMARKT
Samstag, 25.5., Hallenbad-Parkplatz Singen, 9 – 16 Uhr, Aufbau 7 Uhr
Agentur TIMKE 0 71 47 – 1 33 99 / **www.timke.com**

Allgäu Concerts | Tickets & weitere Infos: www.allgaeu-concerts.de

OPEN AIR ARENA 2013 Singen/Aach am Bodensee

SCHLOSS SALEM OPEN AIRS 2013

Tickets: An allen bek. VVK-Stellen und allen Stellen von Südkurier und Singener Wochenblatt, Tel.: 01805 - 700 733 | www.allgaeu-concerts.de



Radolfzell
Tourismus- und Stadtmarketing Radolfzell GmbH
Radolfzeller Kräuter Markt
Sa. 25. Mai
9 – 14 Uhr
Untertorplatz
Sparkasse Singen-Radolfzell

Flohmarkt
Sa., 25.05., Singen, Glas Steidle, 9 - 16 h, Pfaffenhäule.
Bekannt für alle!
Tel. 01 77 / 8 47 35 87

Koi **Einladung** Koi
zum Tag der offenen Tür !
Am Samstag, den 25. Mai 2013 von 9.00 – 16.00 Uhr
1-jährige Koi (12–14 cm) EUR 35,00
1-jährige Koi (16–19 cm) ab EUR 65,00
Koi ab 40 cm Preise auf Anfrage
Wir führen nur original japanische Koi von 12 bis 90 cm sowie das komplette Teichzubehörprogramm.
Hilfe bei Teichproblemen und Fischkrankheiten.
FHR **Enjoy your Koi**
Alte Landstr. 15, Radolfzell-Markelfingen, Tel. 07732 - 821121
Öffnungszeiten: samstags von 9.00 bis 13.00 Uhr
oder nach telefonischer Vereinbarung
www.fhr-koi.de
Koi Koi

Südwest Messe
Villingen-Schwenningen
25. Mai – 2. Juni
Fahrzeuge
Baumaschinen
Technik • Maschinen
Energieberatung
Ökologie • Umwelt
Land- u. Forstwirtschaft
Bauen • Wohnen • Renovieren
Mode • Kosmetik
Gesundheit • Ernährung
Freizeit • Fitness
Outdoor • Touristik
Heimwerken • Garten
Hauswirtschaft
Kunsthandwerk
Halle des Handwerks
Vom Schmuggel auf Reisen
Sucht im Alter
Blindheit und Sehbehinderung geht uns alle an
Behindertensport: Bewegt und verbindet!
Schmeck den Süden Baden-Württemberg
Afrikanisches Dorf
Kinderparadies
Kochwerkstatt
Medien live
Festzelt
täglich 9 – 18 Uhr
Neues und Bewährtes bei über 700 Ausstellern
Eintritt € 6,00 • Kinder € 4,00
www.suedwest-messe-vs.de

ter Rost: 12.00 Uhr. Scary Movie 5: 18.50 Uhr. Star Trek Into Darkness: 20.00 Uhr. Star Trek Into Darkness, 3D: 14.00, 17.00, 20.30 Uhr.

DO 23.05.
KINO
SINGEN

Cineplex: Das hält kein Jahr: 20.45 Uhr. Der Große Gatsby: 19.45 Uhr. Der Große Gatsby, 3D: 17.00, 20.00 Uhr. Die Croods: 15.00 Uhr. Epic - Verborgenes Königreich: 14.45, 17.15 Uhr. Epic - Verborgenes Königreich, 3D: 14.10, 16.30 Uhr. Evil Dead: 18.20, 21.00 Uhr. Fast & Furious 6: 14.15, 17.15, 20.15 Uhr. Hanni & Nanni 3: 14.00, 16.10 Uhr. Iron Man 3: 20.00 Uhr. Iron Man 3, 3D: 14.00, 17.15, 20.15 Uhr. Madagascar 3: Flucht durch Europa: 14.00 Uhr. Nachtzug nach Lissabon: 18.30 Uhr. Ostwind: 16.10 Uhr. Scary Movie 5: 18.50 Uhr. Star Trek Into Darkness, 3D: 14.00, 17.00, 20.30 Uhr.

FR 24.05.
KINO
SINGEN

Cineplex: Der Große Gatsby: 17.15, 19.45 Uhr. Der Große Gatsby, 3D: 17.00, 20.00 Uhr. Die Croods: 15.00 Uhr. Epic - Verborgenes Königreich: 14.45, 17.15 Uhr. Epic - Verborgenes Königreich, 3D: 14.10, 16.30 Uhr. Evil Dead: 18.20, 21.00, 23.15 Uhr. Fast & Furious 6: 14.15, 17.15, 20.15, 23.15 Uhr. Hanni & Nanni 3: 14.00, 16.10 Uhr. Iron Man 3, 3D: 14.00, 17.15, 20.15, 23.15 Uhr. Mama: 23.15 Uhr. Ostwind: 14.45 Uhr. Scary Movie 5: 18.50 Uhr. Star Trek Into Darkness: 20.00 Uhr. Star Trek Into Darkness, 3D: 14.00, 17.00, 20.30, 23.15 Uhr.

SA 25.05.
KINO
SINGEN

Cineplex: Der Große Gatsby: 17.15, 19.45 Uhr. Der Große Gatsby, 3D: 17.00, 20.00 Uhr. Die Croods: 15.00 Uhr. Epic - Verborgenes Königreich: 14.45, 17.15 Uhr. Epic - Verborgenes Königreich, 3D: 14.10, 16.30 Uhr. Evil Dead: 18.20, 21.00, 23.15 Uhr. Fast & Furious 6: 14.15, 17.15, 20.15, 23.15 Uhr. Hanni & Nanni 3: 14.00, 16.10 Uhr. Iron Man 3, 3D: 14.00, 17.15, 20.15, 23.15 Uhr. Mama: 23.00 Uhr. Ostwind: 14.45 Uhr. Scary Movie 5: 18.50 Uhr. Star Trek Into Darkness, 3D: 14.00, 17.00, 20.30, 23.15 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ
VOLKERTSHAUSEN

Alte Kirche, 20.00 Uhr: »Candle Light Concert« mit »Voice 4 You«.

KLEINKUNST
SINGEN

Kulturzentrum Gems, 20.00 Uhr: »Gerd Dudenhöffer« - als Heinz Becker: »Die W elt rückt näher«; Karten: 07731/67578.

SONSTIGES
ENGEN

Freilichtbühne hinterm Rathaus Engen, 19.30 Uhr: »Öffentliche Nachtwächterführung«, Touristik Engen.

SO 26.05.
KINO
SINGEN

Cineplex: Das hält kein Jahr: 20.45 Uhr. Der Große Gatsby: 11.50, 17.15, 19.45 Uhr. Der Große Gatsby, 3D: 17.00, 20.00 Uhr. Die Croods: 15.00 Uhr. Die Croods, 3D: 11.45 Uhr. Epic - Verborgenes Königreich: 11.50, 14.45, 17.15 Uhr. Epic - Verborgenes Königreich, 3D: 14.10, 16.30 Uhr. Evil Dead: 18.20, 21.00 Uhr. Fast & Furious 6: 11.45, 14.15, 17.15, 20.15 Uhr. Hanni & Nanni 3: 11.50, 14.00, 16.10 Uhr. Iron Man 3, 3D: 14.00, 17.15, 20.15 Uhr. Madagascar 3: Flucht durch Europa: 12.00 Uhr. Nachtzug nach Lissabon: 12.15 Uhr. Ostwind: 14.45 Uhr. Rit-

MO 27.05.
KINO
SINGEN

Cineplex: Der Große Gatsby: 19.45 Uhr. Der Große Gatsby, 3D: 17.00, 20.00 Uhr. Die Croods: 15.00 Uhr. Epic - V erborgenes Königreich: 14.45, 17.15 Uhr. Epic - Verborgenes Königreich, 3D: 14.10, 16.30 Uhr. Evil Dead: 18.20, 21.00 Uhr. Fast & Furious 6: 14.15, 17.15, 20.15 Uhr. Hanni & Nanni 3: 14.00, 16.10 Uhr. Iron Man 3, 3D: 14.00, 17.15, 20.15, 23.15 Uhr. Nachtzug nach Lissabon: 18.30 Uhr. Ostwind: 16.10 Uhr . Scary Movie 5: 18.50 Uhr. Star Trek Into Darkness: 20.45 Uhr. Star Trek Into Darkness, 3D: 14.00, 17.00, 20.30 Uhr. V+ Sneak Preview: 20.30 Uhr.

DI 28.05.
KINO
SINGEN

Cineplex: Das hält kein Jahr: 20.45 Uhr. Der Große Gatsby: 17.15, 19.45 Uhr . Der Große Gatsby, 3D: 17.00, 20.00 Uhr. Die Croods: 15.00 Uhr. Epic - Verborgenes Königreich: 14.45, 17.15 Uhr. Epic - V erborgenes Königreich, 3D: 14.10, 16.30 Uhr. Evil Dead: 18.20, 21.00 Uhr . Fast & Furious 6: 14.15, 17.15, 20.15 Uhr. Hanni & Nanni 3: 14.00, 16.10 Uhr. Iron Man 3: 20.00 Uhr. Iron Man 3, 3D: 14.00, 17.15, 20.15 Uhr. Ostwind: 14.45 Uhr . Scary Movie 5: 18.50 Uhr . Star Trek Into Darkness, 3D: 14.00, 17.00, 20.30 Uhr.

MI 29.05.
KINO
SINGEN

Cineplex: Der Große Gatsby: 19.45 Uhr. Der Große Gatsby, 3D: 17.00, 20.00 Uhr . Die Croods: 15.00 Uhr. Epic - V erborgenes Königreich: 14.45, 17.15 Uhr. Epic - Verborgenes Königreich, 3D: 14.10, 16.30 Uhr . Evil Dead: 21.00, 23.15 Uhr. Fast & Furious 6: 14.15, 17.15, 20.15, 23.15 Uhr. Hangover 3: 20.00, 22.30 Uhr . Hanni & Nanni 3: 14.00, 16.10 Uhr. Iron Man 3, 3D: 14.00, 17.15, 20.15, 23.15 Uhr. Nachtzug nach Lissabon: 17.15 Uhr . Ostwind: 14.45 Uhr. Scary Movie 5: 18.50 Uhr. Star Trek Into Darkness, 3D: 14.00, 17.00, 20.30, 23.15 Uhr . The Big Wedding: 20.00 Uhr.

THEATER
SINGEN

Kulturzentrum Gems, 20.00 Uhr: »Das finstere Tal«, Cargo Theater; Karten: 07731/67578.

Lidl Reisen
JETZT BUCHEN www.lidl-reisen.de
Unsere Top-Reise der Woche!
4-Sterne-Urlaub im Harz !
pro Person ab **129.-**
Eigenanreise, 3 Nächte,
Hotels am Kranichsee ★★★★, inkl. Halbpension
Inklusive €10.- Gutschein[1] pro Buchung bei lidl-fotos.de

Hotelbeschreibung: Ihr Hotel liegt im heilklimatischen Kurort Hahnenklee direkt gegenüber vom Kranichsee und den gepflegten Kurparkanlagen. Die Bocksbergseilbahn und die herrlichen Wanderwege sind bequem zu Fuß zu erreichen. Die Anlage bietet Rezeption, Café-Restaurant mit Terrasse, Biergarten sowie Bar mit Kamin. Für die Kleinen befindet sich ein großer Abenteuerspielplatz im Kurpark (ca. 3 Gehminuten entfernt).

Zimmerbeschreibung: Die **Doppelzimmer** (Belegung: min. 2 Erw., max. 2 Erw. + 1 Kind) verfügen über Dusche/WC, Fön, Telefon, Sat.-TV, Radio, Minibar und Balkon.

Sport/Wellness: Ohne Gebühr: Hallenbad mit Gegenstromanlage, Whirlwanne, Aromadampfsauna, finnische Sauna, Tauchbecken, Schwallbrause, Sonnenliegeterrasse, Fitnessstudio und Tischtennis. **Gegen Gebühr:** Anwendungen im Wellnessbereich, Massagen, Kosmetikstudio und Solarium.

Kinderermäßigung: Bei Unterbringung im Doppelzimmer mit 2 Vollzahlern erhält 1 Kind bis 6 Jahre 100 %, von 7–12 Jahren 50 % und von 12–15 Jahren 30 % Ermäßigung.

PREISE & TERMINE 2013 IN €/PERSON IM DZ

Termine	Preise
Anreise Sonntag/Montag (3 Nächte)	
26.05.–31.06.	129.-
Anreise Donnerstag (3 Nächte)	
23.05.–05.09.	149.-
Anreise Sonntag (4 Nächte)	
26.05.–01.09.	169.-
Anreise Donnerstag/Sonntag (7 Nächte)	
23.05.–05.09.	309.-

Bestellnummer: DKRANI-54

Wunschleistungen pro Person/Tag: Zuschlag Einzelzimmer: € 20.-.
Zusatzkosten pro Tag (zahlbar vor Ort): Kurtaxe: ca. € 2.30/Person; Kultur- und Tourismusförderabgabe (gültig ab 01.06.2013): ca. € 1.07/Person (ab 14 Jahre); Tiefgaragenplatz: € 6.50

Veranstalter der Reise Hermes Touristik.

° Mit Selbstbehalt (20% des erstattungsfähigen Schadens, mindestens € 25.- pro Person). Nicht gültig für die Zusatzangebote unserer Kooperationspartner unter „Unsere Reiseportale", wie z. B. Skireisen, Touren & Ausflüge, Ferienhäuser/-wohnungen, Kreuzfahrten, Rundreisen, Flüge weltweit, Parken am Flughafen, Erlebnisgutscheine oder Hotelgutscheine. Nur gültig für Online-Buchungen auf www.lidl-reisen.de bis 31.07.2013. Keine Barauszahlung möglich.

JETZT BUCHEN !
Im Internet unter **www.lidl-reisen.de**
oder anrufen: **069 899 1 45 80**

Unter dieser Rufnummer sind wir täglich von 8.00–22.00 Uhr persönlich für Sie erreichbar. Sterneklassifizierung der Unterbringung nach Landeskategorie. Lidl ist bei diesen Reisen kein Reiseveranstalter. Vermittler der Reise: Schwarz E-Commerce GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, D 74172 Neckarsulm. Es gelten die Reise- und Zahlungsbedingungen des Veranstalters. Mit Erhalt der schriftlichen Reisebestätigung und Zugang des Reisepreissicherungsscheines wird eine Anzahlung in Höhe von 20–30 % des Reisepreises fällig, der Restbetrag ist 30 Tage vor Abreise zu leisten.
[1] zzgl. Versandkosten

Die Literatur-Entdeckung Arno Camenisch liest am 2. Juni in Stein am Rhein. swb-Bild: pr

Bündner Trilogien

Stein am Rhein (swb). Arno Camenisch liest am Sonntag, 2. Juni, um 11 Uhr, Museum Lindwurm, seine Bündner Trilogie. Er ist geboren 1978 in Tavanasa in Graubünden, lebt in Biel. Er schreibt Gedichte, Prosa und für die Bühne. Er studierte am Schweizerischen Literaturinstitut in Biel und ist Mitglied des Spoken-Word-Ensembles »Bern ist überall«.
Im Mai 09 erschien sein Prosabuch »Sez Ner«. Im Juli 2010 legte Camenisch seinen Zweitling »Hinter dem Bahnhof« vor. Im Januar 2012 erschien der Roman »Ustrinkata«. »Ustrinkata« handlet vom letzten Abend in der Helvezia.

Die russische Pianistin Elena Bashkirova gastiert am Freitag, 24. Mai, in Salem.

Klangvolle Kammermusik

Salem (swb). Kammer- und Klaviermusik ist das Lebenselixier der großen russischen Pianistin Elena Bashkirova, die am Freitag, 24. Mai, um 20 Uhr in Schloss Salem auftritt. In Salem präsentiert sie »Papillons« und »Humoreske« von Robert Schumann, »Die Jahreszeiten« von Peter Tschaikowsky sowie die »Sonate No. 4« von Galina Iwanowa Ustwolskaja. Ihr Sohn Michael Barenboim begleitet seine Mutter beim Salemer Klavier-Rezital an der Violine. Eintrittskarten sind im Schloss Salem erhältlich oder können unter 07553/9165332 reserviert werden. Reservierungen per Mail: schloss@salem.de.

Die bekannte Band »Accoustical South« tritt am 8. Juni in Hilzingen auf. swb-Bild: pr

Open Air für guten Zweck

Hilzingen (swb). Am Abend des Jubiläumsfestes der evangelischen Kirchengemeinde, Samstag, 8. Juni, gibt die bekannte Band »Accoustical South« ein Benefizkonzert. Die Band unterstützt dabei ein Projekt der diesjährigen Diakoniesammlung - das Werkstättle e.V. in Pfullendorf, ein Beschäftigungsprojekt für Menschen, die auf dem ersten Arbeitsmarkt benachteiligt sind.
Das Konzert beginnt um 19.30 Uhr – bei schönem Wetter als Open-Air-Konzert vor der herrlichen Kulisse der Kirche. Die Gäste werden von der Kirchengemeinde im Pfarrgarten ab 18 Uhr bewirtet.

Der Jazzclub präsentiert Gueorgui Kornazov und das »Horizons Quintet« in der Gems.

Mit »Horizons Quintet« jazzen

Singen (stm). Endlich kommt der bulgarische Posaunist Gueorgui Kornazov nach Singen. Mit dem international besetzten »Horizons Quintet« tritt er am Freitag, den 31. Mai im Jazzclub der Gems auf. Besonders gespannt dürften Singener Jazzfreunde auf den französischen Shootingstar Émile Parisien am Saxofon sein. Komplettiert wird das Quintett durch Gitarrist Manu Codjia, dem Bassisten Fred Chiffoleau und dem Schlagzeuger Karl Januska. Vorgestellt wird die neueste CD der Band »Viara«, die einfache melodische Phrasen und lange, unerbittliche Rhythmen bietet.

Das Ensemble »cantOrgano« tritt am 26. Mai in der Büsinger Bergkirche auf.

Musikalische Reise

Büsingen (swb). Zu einer Reise durch Europa zur Zeit der Renaissance lädt das Ensemble »cantOrgano« am Sonntag, 26. Mai, 17 Uhr, in die Bergkirche Büsingen ein. Das Konzert für Vokalensemble wird einen Überblick über die Formen und Gattungen des damaligen Komponierens geben. Es werden einander Vokalwerke und Orgelstücke gegenübergestellt, wobei eine bunte Mischung geistlicher und weltlicher Musik geboten wird. Es treten auf Beatrice Voellmy (Sopran), Alexander Seidel (Altus), Neal Banerjee (Tenor), Heinz Meyer (Tenor), Elam Rotem (Bass) und Verena Förster an der Orgel.

Martin Leiz und Christian Massler bei der Ehrung in Freiburg. swb-Bild. pr

Ehrennadeln vergeben

Radolfzell (swb). Anlässlich seiner Mitgliederversammlung am 2. Mai in Freiburg hat der Verband Holzbau Baden verdiente Ehrenamtsträger ausgezeichnet.
Unter den zahlreichen Geehrten befanden sich auch zwei Vertreter aus dem WOCHENBLATT-Land: Für ihr ehrenamtliches Engagement erhielten Zimmermeister Gerhard Amann aus Weilheim-Bannholz, Zimmermeister Jürgen Anselm aus Neuried sowie die beiden Zimmermeister Martin Leiz aus Radolfzell und Christian Massler aus Öhningen die Silberne Ehrennadel des Verbandes überreicht.

Im Anschluss an die jüngste Kreistagssitzung konnte die Kunststiftung des Kreises ihren 10. Geburtstag feiern. swb-Bild: of

Jubiläum für Kreis-Kunststiftung

Konstanz (of). Der Kreis Konstanz hat ein Stück Kunstgeschichte geschrieben. Darauf waren die Akteure nach der jüngsten Kreistagssitzung mit der Eröffnung einer Jubiläumsschau zu Recht stolz, denn es ist nicht nur eine recht interessante Sammlung zusammengekommen, der Kreis hat trotz der etwas spärlichen Ausstellungsbedingungen im Landratsamt selbst manchen Künstler und seine Werke gut ins Rampenlicht stellen können. Viele Künstler waren aus der Region zum Festakt anlässlich des zehnten Geburtstags der Kreis-Kunststiftung gekommen, in der Landrat Frank Hämmerle und Kreisarchivar Wolfgang Kramer auf das Werden und Wirken der Stiftung zurückblickten, die auch jährlich unter der Führung von Engens Altbürgermeister und Kunst-Unternehmer Manfred Sailer auf eine Reise durch die Ateliers im Kreis geht, um dabei neue Kunst zu entdecken.
Professorin Miriam Goller, aus Singen stammend und inzwischen Kulturwissenschaftlerin in Berlin, ging sehr spannend in ihrer Laudatio auf das Spannungsverhältnis aktueller Kunst ein, die jedoch auch für die Büros »im Amt« tauglich sein sollte.
Natürlich sammelt der Kreis schon viel länger als diese zehn Jahre und kann deshalb auch manche Vertreter der klassischen Moderne und manches expressive Werk seit den 1950er Jahren zeigen. Drei Kunstwerke, ein »Kruzifix« von Alexander Weinmann, blaue Malerei von Sabine Becker und ein findiges Fisch-Tryptichon von Markus Brenner, wurden als Neuerwerbungen in der sehr sehenswerten Ausstellung enthüllt, die noch bis zum 11. Juli zu den üblichen Öffnungszeiten des Landratsamtes zu sehen ist.

Impulse durch John Cage

Schaffhausen (swb). John Cage gilt als einer der einflussreichsten und radikalsten Komponisten des 20. Jahrhunderts. Seine Komposition »4'33'« ist eine Ikone der Musikgeschichte und hat das Verständnis von Musik grundlegend verändert. An der Sonntagsmatinée »Impulse durch Cage« am Sonntag, 26. Mai, um 11.30 Uhr in den Hallen für Neue Kunst in Schaffhausen stellt Kunsthistorikerin Andrea Keppler zentrale Ideen Cages vor. Informationen: 0041(0)526252515.

Sterntreffen in Benken

Benken (swb). Das nächste große »Sterntreffen Benken« gegen das Atommüllendlager findet am Sonntag, 26. Mai, statt. Die »Kernfrauen Weinland« (www.kernfrauen.ch), empfangen die Teilnehmer am Sonntag am Brunnen in Benken ab 14 Uhr.
Die Fahrradgruppen aus Deutschland treffen sich zur Abfahrt in Radolfzell am Münster um 11 Uhr, in Engen am Marktplatz um 10.30 Uhr, in Singen am Rathaus um 11.30 Uhr, in Gailingen an der Rheinbrücke um 13 Uhr, in Schaffhausen an der Schiffslände um 13 Uhr, in Altdorf an der Rheinbrücke um 13.30 Uhr. Mehr Informationen rund um das Sterntreffen erhalten Interessierte unter der Telefonnummer 07733/977697 oder per Mail: thomas.jochim@web.de.

Da stimmt etwas nicht mehr im System

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Junge, Junge, bei der letzten Dämmerschoppen-Runde war was los. Auslöser war eine ARD-Reportage, in der dem Daimler-Konzern schwere Vorwürfe gemacht wurden. Der Autobauer beschäftige per Werkvertrag Billigarbeitskräfte. Ein Journalist des SWR hat verdeckt in der Autoschmiede gearbeitet und heimlich Aufnahmen gemacht. Nach den Recherchen von Jürgen Rose beschäftigt Daimler über Fremdunternehmen Mitarbeiter zu Dumping-Löhnen.
Der Autor suchte Arbeit bei einer Zeitarbeitsfirma, die lieh ihn an ein Logistik-Unternehmen aus und über diesen Umweg landete er bei Daimler am Band. Von der Zeitarbeitsfirma wurde ein Stundenlohn von Euro 8,19 gezahlt, damit verdiente er weniger als die Hälfte eines Daimler-Mitarbeiters. Der monatliche Nettolohn liegt so bei 991,- Euro.
»Die Daimler-Leute haben eine Ausbildung gemacht, damit ist die höhere Bezahlung gerechtfertigt», meinte Dieter. Manfred konterte sofort. »In dem Film wurde gezeigt, dass der Journalist gemeinsam mit Stammbeschäftigten gearbeitet hat; das ist überhaupt nicht zulässig, weil das Logistik-Unternehmen per Werkvertrag für Daimler arbeitet. Er hätte auch nicht die gleichen Arbeiten verrichten dürfen. Ich verstehe nicht wie sich Daimler auf diese Schiene begeben kann, aber Hauptsache die Dividende stimmt.« Rolf fand einen ganz anderen Aspekt besonders erschreckend und das war die Sache mit der Hartz-IV-Aufstockung. »Wenn der Monatslohn trotz Vollbeschäftigung nicht ausreicht und durch Sozialleistungen aufgestockt werden muss, dann stimmt etwas nicht mehr in unserem System.

Wie soll ein Arbeitnehmer mit einem so niederen Einkommen zusätzliche Rücklagen für die Altersvorsorge bilden? Die Damen und Herren Politiker haben wirklich keine Ahnung von was sie reden, wenn sie die private Altersvorsorge einfordern.
Klar, bei deren Monatseinkünften ist die private Vorsorge erschwinglich.« Manfred gab ihm Recht. »Für die Leute, die für Hungerlöhne arbeiten müssen, ist die Altersarmut vorprogrammiert.
Daimler fährt die Gewinne ein, die Allgemeinheit bezahlt die Hartz-IV-Aufstockung und in fernerer Zukunft die Sozialleistungen, weil die Rente nicht reicht. Für das Unternehmen eine perfekte Lösung. Die Gewinne werden privatisiert und die Kosten sozialisiert«, schimpfte er.
»Daimler macht aber geltend, dass es klare Vorgaben für Dienstleister und Lieferanten gebe um, unzulässige Tätigkeiten auszuschließen«, gab Dieter zu bedenken. »Kann es wirklich sein, dass diese Firma von Weltruf die Einhaltung ihrer Vorgaben nicht überprüft? Oder wird weggeschaut, weil das Spiel bekannt ist?
Es ist ja nicht nur Daimler betroffen, deshalb müssen wir uns beim nächsten Treffen unbedingt nochmals über dieses Thema unterhalten«, schlug Rolf vor.
Na, das wird ganz bestimmt spannend. In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.

SO ERREICHT MAN DEN BUNTEN HUND:
PER FAX: (07731)8800-8333, E-MAIL: (KNOCHEN@WOCHENBLATT.NET)
ODER IM WOCHENBLATT ABGEBEN